

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للإمتحانات والمسابقات



**المواضيع وإجاباتها النموذجية
لإمتحان بكالوريا التعليم الثانوي**

شعبة: لغات أجنبية

طورة 2020

فهرس

مواد امتحان بكالوريا التعليم الثانوي دورة : 2020

الصفحات	الشعب(ة)	المادة	الترتيب
10 - 3	كل الشعب	العلوم الاسلامية	9
42 - 11	كل الشعب	اللغة الأمازيغية	10
46 - 43	آداب وفلسفة + لغات أجنبية	الرياضيات	16
56 - 47	لغات أجنبية	اللغة العربية وآدابها	17
60 - 57	لغات أجنبية	الفلسفة	18
71 - 61	لغات أجنبية	التاريخ والجغرافيا	19
79 - 72	لغات أجنبية	اللغة الفرنسية	20
85 - 80	لغات أجنبية	اللغة الإنجليزية	21
91 - 86	لغات أجنبية	اللغة الألمانية	22
97 - 92	لغات أجنبية	اللغة الإسبانية	23
104 - 98	لغات أجنبية	اللغة الإيطالية	24



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: كل الشعب

دورة: 2020

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: العلوم الإسلامية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

الجزء الأول: (12 نقطة)

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُولُوا بِأَنَامُ سُحُمُوتٍ ﴾ [آل عمران: 64]

المطلوب:

- 1) دَعَتِ الْآيَةُ أَهْلَ الْكِتَابِ (اليهود والنصارى) إِلَى التَّوْحِيدِ وَالِاسْتِقَامَةِ عَلَى الْعَقِيدَةِ الصَّحِيحَةِ.
أ- عَرَّفِ التَّوْحِيدَ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا. ب- اسْتَخْرِجْ أُسْلُوبَ تَثْبِيثِ الْعَقِيدَةِ الْوَارِدِ فِي الْآيَةِ، ثُمَّ اشْرَحْهُ.
ج- اِتَّخِذْ أَهْلَ الْكِتَابِ أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ تَعَالَى، وَصِّحْ عَقِيدَتَهُمْ فِي الْإِلَهِ.
- 2) من الأفكار والموروثات ما يُفْسِدُ الْعَقِيدَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ، بَيِّنْ دَوْرَ الْعَقْلِ فِي تَمْحِيطِ هَذِهِ الْأَفْكَارِ وَالْمُورِثَاتِ.
- 3) حَرَمَتِ الشَّرِيعَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ الشُّرْكَ بِاللَّهِ تَعَالَى حِفَاطًا عَلَى مَقْصِدٍ مِنْ مَقَاصِدِهَا.
أ- اذْكَرْ هَذَا الْمَقْصِدَ. ب- حَدِّدِ الْقِسْمَ الَّذِي يَنْدَرِجُ تَحْتَهُ، ثُمَّ عَرِّفْهُ.
ج- كَيْفَ حَافِظَتِ الشَّرِيعَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ عَلَى هَذَا الْمَقْصِدِ مِنْ جَانِبِ الْوُجُودِ؟
- 4) أَكَّدَتِ خُطْبَةُ الرَّسُولِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى مَجْمُوعَةِ مِنَ الْحَقُوقِ الْإِنْسَانِيَّةِ، مِنْهَا حَقُّ الْحَيَاةِ.
- تَحَدَّثْ عَنِ هَذَا الْحَقِّ مَسْتَشْهِدًا بِمَا تَحْفَظُ مِنْ نُصُوصِ الْكِتَابِ أَوْ السُّنَّةِ.
- 5) اسْتَخْرِجْ مِنَ الْآيَةِ حُكْمًا وَفَائِدَتَيْنِ.

الجزء الثاني: (08 نقاط)

« وَلَمَّا كَانَ الرَّزَى فِيهِ بَطْلَانُ النَّسَبِ وَفَسَادُ الْخُلُقِ وَالْجَسَدِ وَذَلِكَ مُؤَدِّ إِلَى الْإِضْمَحْلَالِ وَالزَّوَالِ وَالشَّرُورِ وَالْأَهْوَالِ، قُرِنَ بِقَتْلِ النَّفْسِ؛ فَذَلِكَ قَتْلٌ حَقِيقِيٌّ وَهَذَا قَتْلٌ مَعْنَوِيٌّ ». [العلامة عبد الحميد بن باديس؛ مجالس التنكير]

المطلوب:

- 1) شَرَعَ اللَّهُ تَعَالَى عَقُوبَةً لِكُلِّ مَنْ جَرِمَتِي الرَّزَى وَالْقَتْلَ الْعَمْدَ.
أ- اذْكَرْ نَوْعَ عَقُوبَةِ جَرِيمَةِ الرَّزَى، ثُمَّ عَرِّفْهُ شَرْعًا. ب- اُبْرِزِ الْفَرْقَ بَيْنَ عَقُوبَةِ جَرِيمَةِ الرَّزَى، وَعَقُوبَةِ قَتْلِ النَّفْسِ عَمْدًا.
- 2) لَمَّا كَانَ الرَّزَى يُبْطِلُ النَّسَبَ، لَمْ يُحْمَلِ الشَّرْعُ الْحَنِيفُ ابْنَ الرَّزَى إِثْمَ الْجُرْمِ (الرَّزَى)، وَإِنَّمَا رَغِبَ الْمُسْلِمِينَ فِي كِفَالَتِهِ.
أ- بَيِّنِ الْحِكْمَةَ مِنْ تَشْرِيعِ كِفَالَتِهِ. ب- عَدِّدِ حَقُوقَهُ.

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

الجزء الأول: (12 نقطة)

عن أبي ذر الغفاري رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: « اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ ». [أخرجه الترمذي]

المطلوب:

- 1) أشار الرسول ﷺ بقوله: " وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ " إلى قسمٍ من أقسام مقاصد الشريعة.
 - أ- سمِّ هذا القسم، عرِّفه، ثمَّ حدِّد ترتيبه بين المقاصد.
 - ب- بيِّن أهميَّة ترتيب المقاصد.
- 2) تعظيم شعائر الإسلام الكبرى من تقوى القلوب، ودليل على توحيد الله تعالى.
 - أ - أذكر أقسام التَّوْحِيد. ب - إلى أيِّ قسم منها يُنسب تعظيم شعائر الإسلام الكبرى؟ عرِّفه اصطلاحاً.
- 3) إنَّ من حُسن الخُلُق ألاَّ يشفع المسلم في الحدود.
 - أ- ما معنى الشَّفاعة في الحدود؟
 - ب- ما الفرق بين الشَّفاعة المحمودة والشَّفاعة المذمومة؟
- 4) من صفات المتَّقين الإيمان بما أنزل على الرُّسل عليهم السَّلَام قبل الإسلام.
 - بيِّن علاقة الإسلام بالرسالات السماويَّة السَّابِقة.
- 5) استخرج من النَّصِّ حُكْمَيْنِ وفائدتين.

الجزء الثاني: (08 نقاط)

« الكفالة التزام على وجه التبَرع بالقيام بولد قاصرٍ من نفقةٍ وتربيةٍ ورعايةٍ، قيام الأبِ بابنه، وتتمُّ بعقد شرعيٍّ »

[المادة 116 من قانون الأسرة الجزائري]

- 1) قارن بين الكفالة والتبني من حيث الحكم والجزاء والأثر النفسي.
- 2) قد يلتزم المسلم بتبرع معنوي كتربية ولدٍ، أو مادّي كوقف مال.
 - أ- أبرز حكم الوقف مع دليله.
 - ب- بيِّن آثاره على نفس الواقف (المتبرع).
- 3) حفاظا على الحقوق الزوجية، يُوثَّق عقد الزَّواج استنادا إلى مصدر تشريعي.
 - أ- سمِّ هذا المصدر.
 - ب- أذكر شروط العمل به.

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: العلوم الاسلامية/ الشعب(ة): كل الشعب / بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
03.5	0.5	الجزء الأول: (12 نقطة) 1) أ-تعريف التوحيد لغة واصطلاحا:- - لغة: اعتقاد الشيء واحدا.
	0.5	- اصطلاحا: أفراد الله تعالى بكل ما يختص به من عبادة قولية وفعلية. (ملاحظة: يُقبل كل تعريف صحيح معتمد في اللغة أو الاصطلاح).
	0.5	ب-استخراج أسلوب تثبيت العقيدة الوارد في الآية، وشرحه: • أسلوب تثبيت العقيدة الوارد في الآية هو: مناقشة الانحرافات.
	01	- شرحه: مجادلة أهل الكتاب والمشركين في انحرافاتهم العقدية، تارة بالدليل العقلي وتارة بالدليل النقل، لدحضها وبيان بطلانها، وعدم قيامها على دليل صحيح. (ملاحظة: يقبل كل شرح صحيح للأسلوب).
	0.5	(ملاحظة: يقبل أسلوب: رسم الصورة المنفرة للكافرين). - شرحه: صور القرآن الكريم قبح أعمال الكافرين وأحوالهم في الدنيا، وبين الضلال والخسران في حياتهم الدنيوية والآخروية، لينقر المؤمنين من أعمالهم. ج. توضيح عقيدة أهل الكتاب في الإله: • عقيدة اليهود في الإله:
0.5	- اتخاذهم إلهًا خاصا بهم سموه يهوه، وصفوه بصفات لا تليق بالإله. (ملاحظة: تقبل الإجابات الآتية: - اتخاذهم عزيزا ابنا لله. - عبادة الأوثان: تقديس العجل والحية).	
0.5	• عقيدة النصارى في الإله: -عقيدة التثليث: الأب، الابن، روح القدس. (ملاحظة: تقبل الإجابة الآتية: اعتقادهم أنّ المسيح ابن الله، وله محاسبة الناس يوم القيامة).	
02	2 × 01	2) بيان دور العقل في تمحيص الأفكار والموروثات: - غريبة وتصفية الموروثات من الخرافات والبدع. - التحرر من الجمود والتعصب والتقليد الأعمى. - تنقية المنظومة الفكرية من الفكر الدخيل (الإلحاد، الاستشراق...). - الرجوع إلى التصور الصحيح للكون والحياة والإنسان. (ملاحظة: يُكتفى بفكرتين صحيحتين).
03	0.5	3) أ. مقصد الشريعة الإسلامية من تحريم الشرك هو : حفظ الدين. ملاحظة: لا يقبل أي مقصد آخر.
0.5	0.5	ب. القسم الذي يندرج ضمنه: المقاصد الضرورية. ملاحظة: - تقبل الإجابات: الضروريات أو الكليات الخمس. - ضرورة التفريق بين المقصد والقسم؛ فلا يقبل أحدهما مكان الآخر.

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: العلوم الاسلامية/ الشعب(ة): كل الشعب / بكالوريا 2020

		<p>- بيان أن الدين عند الله الإسلام. (ملاحظة: - تقبل كل إجابة صحيحة. - لا تقبل الأحكام كقوائد).</p>
04	01 01 2× 1	<p>الجزء الثاني: (08 نقاط)</p> <p>(1) أ. نوع عقوبة جريمة الزنى: الحدّ. تعريفه شرعا: عقوبة مقدرة شرعا تجب حقا لله تعالى. ب. الفرق بين عقوبة جريمة الزنى وعقوبة قتل النفس عمدا: - عقوبة الزنا: الجلد أو الرجم، بينما عقوبة القصاص: النفس بالنفس. - عقوبة الزنا من الحدود، وعقوبة القتل العمد من القصاص. أو: - الحدّ حق لله تعالى والقصاص حق للأدمي. - عدم جواز العفو في الحدّ إذا وصل للقاضي وجواز العفو في القصاص. - لا يُخفف الحد، ويمكن التخفيف في القصاص بدفع الدية. ملاحظة: يُكتفى بأيّ فرقين صحيحين.</p>
04	4 × 0.5 4 × 0.5	<p>(2) أ. الحكمة من تشريع كفالة ابن الزنى:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ الكفالة قرينة يتقرب بها العبد إلى ربه. ▪ نشأته في جو أسري. ▪ تعويضه عن الحنان المفقود. ▪ حمايته من الهلاك. ▪ الكفالة مظهر من مظاهر التعاون والتكافل الاجتماعي. ▪ حفظ المجتمع من الآفات الاجتماعية. ▪ تمكين الأسر المحرومة من الأولاد من تلبية غريزة الأمومة أو الأبوة. <p>(ملاحظة: - يُكتفى بذكر أربع حكّم صحيحة).</p> <p>ب. حقوق ابن الزنى (مجهول النسب):</p> <ul style="list-style-type: none"> - إعطاؤه اسما وهوية. - الأخوة في الدين والموالاتة. - الرعاية المادية والمعنوية. - الوصية - الرضاع. - لا يتحمّل جرم الزنى. - أن ينسب لأمه. <p>(ملاحظة: - تقبل أي إجابة صحيحة / - يُكتفى بذكر حقّين. / - تقبل حقوق مجهول النسب).</p>

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: العلوم الاسلامية/ الشعب(ة): كل الشعب / بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
02.5	0.5	الجزء الأول: (12 نقطة) 1 أ - تسمية هذا القسم: التَّحْسِينَات (المقاصد التَّحْسِينِيَّة).
	0.5	- تعريف التَّحْسِينِيَّات: هي محاسن العادات ومكارم الأخلاق، التي إذا فقدت لا يختل نظام حياة النَّاس ولا ينالهم الحرج، ولكن تصبح حياتهم مستقبحة في نظر العقلاء. (ملاحظة: يُقبل كل تعريف صحيح).
	0.5	- تحديد ترتيبه بين المقاصد: يأتي في المرتبة الثالثة بعد الصُّروريَّات والحاجيَّات. (ملاحظة: نقبل إجابة من حدد الترتيب دون تفصيل فيه)
	01	ب - بيان أهميَّة ترتيب المقاصد: - مراعاة الأولوية عند التعارض، فتقدم الصُّروريَّات على الحاجيَّات والحاجيات على التحسينيات. (ملاحظة: يُكتفى بأي تعبير لبيان أهمية ترتيب المقاصد)
03	3 × 0.5	2 أ - ذكر أقسام التوحيد: 1) توحيد الرّبوبيَّة. 2) توحيد الألوهيَّة. 3) توحيد الأسماء والصفات.
	0.5	ب - قسم التوحيد الذي يُنسب إليه تعظيم شعائر الإسلام الكبرى: توحيد الألوهية
	01	تعريفه اصطلاحاً: هو إفراد الله تعالى بكل ما يختص به من عبادة فعلية أو قولية. (ملاحظة: يُقبل كل تعريف صحيح).
01.5	01	3 أ - معنى الشفاعة في الحدود: هي التوسط لدى القاضي لإسقاط حد من حدود الله تعالى، أو حكم من أحكامه. ب- الفرق بين الشفاعة المحمودة والشفاعة المذمومة: ▪ الشفاعة المحمودة مستحبة والشفاعة المذمومة محرمة. ▪ تكون الشفاعة محمودة فيما كان سعياً لتحقيق حق أو إبطال باطل. وتكون مذمومة فيما كان سعياً لإثم، أو إسقاط حدّ بعد وجوبه. (ملاحظة: - تقبل أي إجابة صحيحة / يُكتفى بفرق واحد).
	0.5	
03	2×0.5	4 - علاقة الإسلام بالرسالات السماوية السابقة: - التّصديق: جاء الإسلام مصدقاً لما تنبّأ من الأجزاء الأصلية للرسالات السماوية السابقة.
	2×0.5	- التّصحیح: جاء الإسلام مصححاً للانحرافات التي أدخلت على الرسالات السماوية السابقة.
	2×0.5	- النّسخ والتّجديد: أبطل الإسلام كثيراً من أحكام شرائع الرسالات السماوية السابقة، وسنّ محلها شريعة جديدة. ملاحظة: - ذكر العلاقة فقط (0.5) والشرح (0.5) - تُقبل كل إجابة صحيحة: (الإكمال، الهيمنة...)

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: العلوم الاسلامية/ الشعب(ة): كل الشعب / بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)												
مجموعة	مجزأة													
02	2 × 0.5	<p>(5) استخراج حكمين وفائدتين. - الأحكام:</p> <ul style="list-style-type: none"> - وجوب تقوى الله عزّ وجلّ. - وجوب التوبة من الذنوب. - وجوب التحلي بالأخلاق الحسنة. <p>- الفوائد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ استشعار رقابة الله تعالى. ▪ بيان أنّ الأعمال الصالحة تكفر الذنوب. ▪ أهمية المعاملة بالحسنى. ▪ الحديث أصل في التعايش السلمي بين الناس. 												
	2 × 0.5	<p>(ملاحظة: - تقبل أي إجابة صحيحة / - لا تقبل الأحكام كفوائد).</p>												
03	2×0.5	<p>الجزء الثاني: (08 نقاط)</p> <p>(1) المقارنة بين الكفالة والتبني.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>الكفالة</th> <th>التبني</th> <th>-</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>مستحبة (مندوبة) / جائزة</td> <td>حرام</td> <td>الحكم</td> </tr> <tr> <td>الأجر والثواب</td> <td>يستحق الإثم والعقاب</td> <td>الجزاء</td> </tr> <tr> <td>التوازن والأمن النفسي والثقة والاستقرار</td> <td>الاضطرابات والعقد النفسية</td> <td>الأثر النفسي</td> </tr> </tbody> </table>	الكفالة	التبني	-	مستحبة (مندوبة) / جائزة	حرام	الحكم	الأجر والثواب	يستحق الإثم والعقاب	الجزاء	التوازن والأمن النفسي والثقة والاستقرار	الاضطرابات والعقد النفسية	الأثر النفسي
	الكفالة		التبني	-										
مستحبة (مندوبة) / جائزة	حرام	الحكم												
الأجر والثواب	يستحق الإثم والعقاب	الجزاء												
التوازن والأمن النفسي والثقة والاستقرار	الاضطرابات والعقد النفسية	الأثر النفسي												
2×0.5	<p>(ملاحظة: تقبل الإجابات القريبة الخاصة بالأثر النفسي، سواء تعلقت بالكافل أو المكفول).</p>													
03	0.5	<p>(2) حكم الوقف: مستحب (مندوب) / جائز الدليل: - قول الله تعالى ﴿ وَأَفْكُلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ (الحج 77) - قول الرسول ﷺ «إذا مات الإنسان انقطع عمله إلا من ثلاثة: من صدقة جارية أو علم يُنتفع به أو ولد صالح يدعو له» رواه مسلم وغيره (ملاحظة: يكتفى بدليل واحد من الكتاب أو من السنة).</p>												
	01		<p>آثاره على نفس الواقف(المتبرع):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ حصول الثواب في الدنيا. ▪ تربية النفس على البذل ووقايتها من الشح. ▪ وسيلة لشكر الله تعالى على نعمة المال. ▪ نزول البركة في الرزق. ▪ جريان الأجر بعد الوفاة. <p>(ملاحظة: يكتفى بثلاثة آثار صحيحة).</p>											
	3×0.5													

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: العلوم الاسلامية/ الشعب(ة): كل الشعب / بكالوريا 2020

02	0.5 3× 0.5	<p>2) اسم المصدر التشريعي:</p> <p>أ / تسمية المصدر المصالح المرسل (المصلحة المرسل)</p> <p>ب / شروط العمل بالمصالح المرسل: أن:</p> <ul style="list-style-type: none">- تكون ملائمة لمقاصد الشرع الضرورية لقيام مصالح العباد.- تكون مصلحة عامة لا خاصة.- تكون معقولة في ذاتها حقيقة لا وهما.- لا يعارض التشريع لهذه المصلحة حكما أو مبدأ ثبت بالنص أو الإجماع.- عدم اقتصار المصلحة على النفع العاجل على حساب النفع الآخروي أو العكس.- عدم تفويتها لمصلحة أهم منها.- عدم تسببها في مفسدة أو ضرر أشد.- لا تنافي أصلا من أصول الشريعة. <p>(ملاحظة: تقبل ثلاث شروط صحيحة).</p>
----	---------------	---



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



دورة: 2020

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: جميع الشعب

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Aḍris s teqbaylit

Ṭawes

Akka i d tameṭṭut yer at Tiṭilt, akka i tella Ṭawes. Seg wasmi tezweḡ, nettat tsenni tilufa, anagar tarwa d lhif i tesssen. Ula d argaz tebḍa-t nettat d lṣerba i t-yettawin seg Mtijet yer Lezzayer, seg Lezzayer yer Tiṭilt, taddart-is. Ass yer yidis-is, aggur tectaḡ udem-is. [...]

Ferruḡa d tamenzut deg taddart i asen-d-yesmektan tudert. Talalit-ines, ḡas d Meqqran i ssarmen, tesssefa ulawen, teskew imetṭawen rnu tegla-d s usirem. Tlul-d asmi ffṡen Yirṡmyen tamurt. At taddart n Tiṭilt, yessersen tṭbel i kra n lweqt ad sgunfun, uzzlen-d akken ma llan ad mmagren taqcict (tirbit) i d-ilulen deg wass n tmeyra yifen akk timeyriwin ; tameyra n tlelli. Ddeqs aya ur d-telli tlalit ḡur-sen. Ilemziyen merra, wa yunag, wa tečča-t tegrawla. Anagar imetṭawen d yidammen i d-iṣaḡen at taddart deg tmeddurt-nsen.

Ikerri i d-yettwaheyyan i uqcic yemzel i teqcict. Yemzel imir, seksu yeftel imir. Tuklal ! Ferruḡa tusa-d ḡef ccuq. Uzwiḡ, baba-s, neflen-d yidmaren-is si lferḡ amzun d netta i d amezwaru seg yimdanen i d-yessean dderya. Ur t-tewwi tmurt, ur t-yewwi yigenni. Iteddu deg yizenḡan n taddart, inecced imezday d tirni yer yimensi. Acu n taddart... Ur d-teḡḡi deg-s Fransa, tessenger-itt.

Ṭawes, tettu ccedda n yinzikmiren¹ mi tettwali yelli-s tjebbed izir² amezwaru deg yidmaren-is. Tezmumeg, tudef-d tudert yer tgemmi. Imir-nni kan temmekta-d baba-s-nni ideg tt-ṡurr Fransa. Tekkes-as-t, ur t-terwi. [...] Aktay-nni, yesseḡli-as-d kra n tmiqwa n yimetṭawen. Widak yellan yid-s, ḡillen d imetṭawen n lferḡ. Afeddix-is anagar nettat i t-yessnen. Tiṭ ḡef umenzu n tasa-s, tayed ḡef yinebgawen. Aktay-nni yeqqaz kan deg-s.

Annay lemmer yeddir ! Ass-a ad as-d-yeččar tawwurt ; d netta i d amezwaru ḡur-s, ad as-yefreḡ i yelli-s, ad yeṭṭef Ferruḡa deg yirebbi-s. Tudert-a tayeddart ur tezgil yiwen, ur telli tsetṭa ur ihuzz waḡu. Nettat, tasa-s teqqim kan tecweḡ, teggumma ad d-terzu fell-as tatut am nettat am medden. Ur teddir temzi-s am tezyiwin-is, ur theyya iman-is ad temmager tewser i d-iteddun ḡur-s am uwayzen. Wissen ahat taqrurt-ines ad as-tsettu ifeddixen n tasa-s ur nejji !

Salem ZENIA, Azar n tagut, TizriginTira, Bgayet, 2016, sb. 28-30.

¹ Aqraḡ ney lewjee n tadist d tarrawt (mi ara terbu tmeṭṭut).

² Ayefki amezwaru iteṭṭeḡ yirbi ney tirbit i d-ilulen.



Isestanen:

I. Tigzi n udris : (/12)

1. Melmi d-tlul Ferruğğa ?
2. Talalit n Ferruğğa tegla-d s usirem. Ini-d ayyer.
3. Nadi-d deg udris aktawal n wawal : « **Lehzen** ». (04 n wawalen)
4. Segzi-d tanfalit-a : « **Ur telli tsetta ur ihuzz wađu** ».
5. Qqaren at zik : « **I tebyuđ tiyzifeđ ay iđ, d ulaqrar ad d-yali wass !** ».
- Xdem assay gar unamek n yinzi-a d wayen yellan deg udris.
6. Deg tefyirt-a : « **Tessefsa** ulawen ». Efkd-d talya taħerfit tamenzut n umyag “**tessefsa**”.
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniđ-d d acu i d-temmal tesyunt i ten-yeqqnen :
« **Seg wasmi tezweğ, nettat tsenni tilufa** ».
8. Sleđ awalen yettuderren deg tefyirt-a ilmend n twuri : « Ad d-**terzu** fell-**as tatut** ».

II. Afares s tira : (/08)

Seg wasmi tezweğ, nettat tsenni tilufa, anagar tarwa d lhif i tessan... Wissen ahat taqrurt-ines ad as-tsettu ifeddixen n tasa-s ur nejji !

Aṭas n yimdanen i yesēddan lhif, řwan lmerta, ruħen qeđeen layas. Taggara, tbeddel fell-asen tudert yer wayen yelhan.

Aru-d ađris ideg **ara d-talseđ** tadyant teđra-ak(-am) ney teđra i walbaeđ-niđen deg-s ad d-temmeslayeđ yef wannect-a.



Adris s tcawit

Ṭawes

Hamma i d tameṭṭut yer at Tiyilt, amma i tella Ṭawes. Seg wasmi tercel, nettat tbenna tilufa, ḥaca tarwa d lhif i tessen. Ula d argaz tebda-t nettat d lyurbet i t-yettawin seg Mtijet yer Lezzayer, seg Lezzayer yer Tiyilt, aqewwar-nnes. Ass s tma-nnes, yur tdiq udem-nnes. [...]

Ferruḡa d tamenzut deg uqewwar i asen-d-yesmektin tameddurt. Tlalit-nnes, lacta d Meqqran i ssarmen, tessezha ulawen, tessqur imettawen rni tewwi-d yid-s asirem. Tlul-d asmi rgen Yirumyen tamurt. At uqewwar n Tiyilt, yessersen abendir i qli n lweqt ad ssenfun, uzzlen-d ukk mukca llan ad laqqan tahut i d-ilulen deg wass n tmeṡra yifen ukk timeṡriwin ; tameṡra n tlelli. Si labas ur d-telli tlalit yer-sen. Leyruz merra, wa yergen seg tmurt, wa tečči-t tegrawla. Kis imettawen d yidammen i d-yersin yef wat uqewwar deg tmeddurt-nsen.

Ikerr i d-yettuheyyan i uhu yettwayreṡ i thut. Yettwayreṡ din din, aberbuc yefteḥ din din. Testahel ! Ferruḡa tusa-d yef ccuq. Emer, baba-s, rgen-d yidmarren-nnes seg lferḥ amzun d netta i d amezwaru seg yudan i d-yesean tarwa. Ur t-terfid tmurt, ur t-yerfid ujenna. Yeggur deg yizniqen n uqewwar, ierret imezday ukk yer umensi. Matta n uqewwar... Ur d-teḡḡi deg-s Fransa, tessuqqa-t.

Ṭawes, tettucceddet n yinzikmiren¹ mi tezra yelli-s tjebbed izir² amezwaru seg yidmarren-nnes. Tezmumeg, tudef-d tmeddurt yer tgemmi. Imer-din berk temmekti-d baba-s-inin ideg tt-tyurr Fransa. Tekkes-as-t, ur t-terwi. [...] ammetki-inin, yessehwa-as-d qli n tiqqiyin n yimettawen. Yin yellan yid-s, yilen d imettawen n lferḥ. Adeddic-nnes ḥaca nettat i t-yessnen. Tiṭ yef umenzu n tsa-nnes, tict yef yinijiwen. Ammekti-idin yeqqaz berk deg-s.

Ih lukan yedder ! Ass-a ad as-d-yeččar tmasext ; d netta i d amezwaru yer-s, ad as-yefreḥ i yelli-s, ad yettef Ferruḡa deg tterf-nnes. Tameddurt-aya tayeddart ur teḡḡi yict, ulac tasetta ur yessemhurrik waḍu. Nettat, tsa-nnes teqqim berk terya, tegguma ad d-tennijwa fell-as tattut am nettat am yudan. Ur teddir timzi-nnes am tutawin-nnes, ur tessujed iman-nnes ad tqabel tiwsert i d-igguren yer-s am uzyuy. Missen ahat tahut-nnes ad as-tessettu ideddicen n tsa-nnes ur neggenfi !

Salem ZENIA, Azar n tagut, Tizargin Tira, Bgayet, 2016, sb. 28-30.

¹Sster niy lujæ n ueddis d tarrawt (ald ad tarew tmeṭṭut).

²Ayi amezwaru itetteḍ ldufan i d-ilulen.



Isestanen:

I. Tigzi n udris : (/12)

1. Melmi d-tlul Ferruğğa ?
2. Tlalit n Ferruğğa tewwi-d yid-s asirem. Ini-d mayer.
3. Ruzzi-d deg udris aktawal n wawal : « **Lehzen** ». (04 n wawalen)
4. Segzi-d tanfalit-a : « **ulac taseřta ur yessemhurrik wađu** ».
5. Qqaren at zik : « **I tersed tezgerted ay id, ad d-yali wass !** »
- Egg assay jar unamek n yinzi-aya d matta i yellan deg udris.
6. Deg tefyirt-aya : « **Tessezha** ulawen », uc-d talya tařerfit tamenzut n umyag “tessezha”.
7. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesyunt i hen-yeqqnen :
« **Seg wasmi tercel, nettat tbenna tilufa** ».
8. Sleđ awalen i yettuderren deg tefyirt-a ilmend n twuri:« Ad d-**tennijwa** fell-**as tattut**».

II. Afares s tira : (/08)

Seg wasmi tercel, nettat tbenna tilufa, řaca tarwa d lhif i tessan... Missen ahat tahut-nnes ad as-tsettu ideddicen n tsa-nnes ur neggenfi !

Gut n yudan i yeseddand lhif, řwan amermed, ruřen bbin asirem. Tgara, tbeddel fell-asen tmeddurt yer matta yeřlan.

Ari-d ađris ideg **aha d-talsed** tadyant teđra-ak(-am) niy teđra i ředd, deg-s ad d-tutlayed yef wannect-a.



طاوس

هاما ند تاماطوث غارات ثيغيلت، اما ئ تالا طاوس. ساق واسمي ثارشال، ناتات ثابانا ثيلوفا، حاشا ارا ذ لحيف ئ تاسان، ولا ذ ارقاز ثابطات ناتات ذ لغوربت ثياتاوين ساق متيجات غار لازايار، ساق لازايار غار ثيغيلت؛ اقاوار تاس. اس س ثما تاس. يور تضيق ودام تاس. [...]

فاروجا ذ تامانزوث ذاق وقاوار ئ اساند سميكتين تامادورث. ثلايت تاس، لاشتا ذ ماقران ئ سارامان. تاسازها ولاوان، تاسفور نماطاوان رني تاويد نيدس اسيرام. ثلود اسمي رقان بيرومبيان تامورث. اث وقاوار ن ثيغيلت، ياسارسان اباندير ئ قلي ن لواقت اذ ساتفون، وزلاند وك موكشا لان اذلاقان ثاهوث ندلولان ذاق واس ن ثماعرا ئ ييفان وك ثيماغريوين؛ ثماعرا ن ثلاثي. سي لابس ورتالي ثلايت غارسان. لاغروز مازا، وا يارقان تامورث، وا تانتشيت ثافراولا. كيس نماطاوان ذ بيدامان ئ ديارسين غاف واث وقاوار ذاق ثمدورث نسان.

نكار ندياتو هايان ئ وهو يماغراس ئ تهوث. يماغراس ذين ذين، اباربوش يافثال ذين ذين. تاسناها! فاروجا ثوساد غاف شوق. عمار؛ باباس، رقاد يادماران ساق لفارح، امزون ذ ناتا ئ ذ امزوارو ساق يودان ندياسعان ثاروا. ور تارفيد ثمورث، ور ثيارفيد وجاتا. ياقور ذاق بيزنيقان ن وقاوار، نعاراط نمازداغ وك غار ومانسي. ماتان وقاوار... ور نادجي ذاقس فرانس، تاسوقا.

طاوس تاتو شادات ن بينزيكميران¹ مي تازرا ياليس ثجاباذ نزي² امزوارو ساق بيدماران تاس. تازموماق، ثوذفاد ثمدورث غار ثقامي. ثماردين بارك ثامكتيد باباس ندين نذاق ثغور فرانس. ثاكاساست ورتاروي. [...]. اميكتي نين، ياساهواسد قلي ن ثيقيين ن يماطاوان. بين يالان بيداس، غيلان ذ نماطاوان ن لفارح. ادايش تاس حاشا ناتات ئ ثياسنان. ثيط غاف ومانزو ن ثنا تاس، ثيشث غاف بينيجيوان. اميكتي ندين ياقاز بارك ذاقس.

ثيه لوكان يادار! اسا اذاسدياثنار ثماساخت؛ ذ ناتا ند امزوارو غارس، اذ اسيافراح ئ ياليس، اذياطاف فاروجا ذاق طارف تاس. ثمدورث ايا ثاغادارث ور نادجي بيشث. ولاش ثاساطا ورياتييسمحوريك واضو. ناتات ثنا تاس ثاقيم بارك ثارغا، ثاقوما ادثانيجوا فالاس ثاتوث ام ناتات ام يودان. ور ثادير ثيمزي تاس ام ثوثاوين تاس، ور ثاسوجاذ اذ ثلاقا ثيوسارث ند ياقوران غارس ام وزغوغ. ميسان اهاث ثاهوث تاس اذاسثاساتو ندياشان ن ثنا تاس ور ناقانفي!

Salem ZENIA, Azar n tagut, Tizargin Tira, Bgayet, 2016, sb. 28-30.

¹ سطار ذ لوجان ن ثاروا
² اغي امانزو نطاتاض لدوفان



أساسات

I. ثيفزي ن وضرريس (12/)

1. مألومي ئد ثلول فأروجا ؟
2. ثلاثيت ن فأروجا ئأويد ئيدس اسيرام. ئنيد ماغار.
3. روزيد ذاق وضرريس اكنوال ن واول : « لأحزان ». (4 ن واولان)
4. سافزيد ثانفاليث أيا : « ولاش ئاساطا وريأتيسمحوريك واضو ».
5. قاران اث زيك : « ئ ئأخساد ئيزأفرا ئأاذ أي ئط، ادالي واسن ! »
- اق اساغ جار وناماك ن بينزي أيا ذ ماتا ئ يالان ذاق وضرريس.
6. ذاق ئافيرث ايا : « ئاسازها ولاوان »، وشاد ئالغا ئاحارفيث ئامنزوث ن ومياق " ئاسازها".
7. ساماد نسومار ن ئافيرث أيا، ئنيزاد ماتا ئد ئامال ئاسغونت ئ هان ياقنان :
- « ساق واسمي ئارشال، ئاتث ئباتا ئيلوفا ».
8. سلاض اولان ئ ياتوداران ذاق ئافيرث أيا ئلماند ن ثوري : « اد ئايجوا فالاس ئاتوث ».

II. افاراس س ئيرا: (08/)

ساق واسمي ئارشال، ئاتث ئباتا ئيلوفا، حاشا ارا ذ لحيف ئ ئاسان...ميسان اهاث ئاهوث ئاس اذاسئاساتو
ئداديشان ن ئسا ئاس ورنافانفي !
قوت ن بودان ئ ياسعادان لحيف، روان امارماد، روحان بين اسيرام. ئقارا، ئبادال فالاسان ئمادورث غار ماتا
ياحلان.

اريد اضريس ئذاق اهاد ئالساد ئاديانت ئاضراك (ام) نيغ ئاضرا ئ حاد، ذاقس اد ئوتلاياذ غاف واناشنا.



I.EΣC.+.

⊗⊗ +.C=ΛOΣ I +.CE Λ⊗ +.⊗O.C+, I.EΣC.+ .I+. +.⊗.ΛC+ ⊗O +.I⊗Σ
 Λ⊗ .Λ⊗Σ. .O ⊗⊗.I Λ +⊗#ΣO+, ⊗⊗.Λ ⊗.ΛC IΣ+ Σ⊗⊗.Λ.C Λ⊗ +.⊗O.C+
 ⊗.EI +⊗⊗⊗, +.I⊗.Σ+ Σ⊗⊗ Σ.I ⊗.⊗ Λ⊗ +.I|Σ+.

Λ⊗ +.⊗O.C+, ⊗⊗.Σ.I+ +I|ΣI ⊗O ⊗.I.ΣI +⊗Λ.⊗Σ+, .O ⊗.⊗I +⊗O.⊗ I.EΣC.+.,
 +⊗O.⊗Λ +.I⊗ΘΣ+, ⊗Σ ⊗.+. ⊗⊗.Λ ⊗⊗.Λ .I+.IΣ .⊗ΣΛ.O.I.I.I⊗ΘΣ, ⊗.⊗ΣI .I+.
 +.⊗.I. ⊗I +⊗Λ.⊗Σ+. ⊗ΛΣ+ .I+. +⊗Σ+ +.⊗.O+ E.IO .⊗.C⊗E I I|Σ ⊗+Σ⊗⊗.O.
 ΣC.⊗.EI Λ⊗ +.⊗O.C+ ⊗O .I|ΣI, ⊗.O+ Λ ⊗I .⊗.⊗I, ⊗Σ⊗.EIΣI .⊗.EI ⊗⊗.I|,
 .⊗O.⊗ I|⊗⊗.ΛC+.

⊗⊗I.ΣC.I Σ⊗⊗.I. +.I.#⊗⊗.Σ E.IO +⊗Σ+ I +.I⊗ΘΣ+ IΣ+, Σ.⊗O⊗ Σ⊗⊗.O.O,
 Σ+.⊗ Σ⊗.O.⊗I, Σ.⊗C.⊗.O+ Λ CΣΛI ⊗Σ I +.⊗O.C+ CΛ.I, Σ⊗⊗.⊗.⊗I ΣC.I⊗Σ.

I.EΣC.+ .⊗ +.⊗.E Λ⊗ +.I⊗ΘΣ+ IΣ+ +.⊗Σ⊗ +⊗#ΣO+ I +EΣEΣI,
 ⊗.⊗ΣI .⊗ Λ +.⊗⊗⊗ .⊗.IΣ+ ⊗. Σ.I⊗Σ I|Σ ⊗+Σ⊗⊗.O +.⊗I|I, .⊗.IΣ+ Σ.⊗.+
 Λ⊗ .I.C.I⊗Σ, ΣIΛ.O.⊗ .Λ +.O.C⊗ ΣC.E.⊗ IΣ+. +.⊗.E Λ⊗ +.I⊗ΘΣ+ IΣ+
 +.ΛO.C⊗, +.⊗.E Λ⊗ .Λ⊗.⊗ ⊗Σ Λ Σ⊗⊗.IΣI ⊗O⊗ +⊗Λ.⊗+, ⊗.⊗ΣI +⊗⊗⊗+
 Λ⊗ ⊗I IΣ+ +⊗⊗Σ .Λ +.⊗Σ.

I.EΣC.+ .⊗.I.Σ⊗” .I⊗ ΣΛ.O .I+. ⊗.⊗.⊗I .Λ Σ.⊗I ⊗OΣ, .Λ Σ.⊗.⊗I Σ⊗
 .Λ Σ.⊗Σ⊗⊗I Λ⊗Σ, .Λ Σ.⊗.⊗I +.I⊗ΘΣ+ ΣI Λ⊗ ΣI.⊗I IΣ+”.

.Λ⊗Σ. +.⊗ +.⊗.⊗+, +.⊗. +⊗#ΣO+ Σ CΣΛI CΛ.I.

+.+O Λ⊗ C.⊗Σ⊗⊗ .⊗.⊗ .Λ +⊗⊗⊗⊗⊗⊗ ⊗Σ ⊗.+. +⊗#ΣO+ I Σ⊗. I ⊗C⊗I I
 .⊗. IΣ+.

Salem ZENIA, *Azar n tagut*, Tizrigin Tira, Bgayet, 2016, sb. 28-30.



Σ ⊙ ⊙ + . | . |

I) + ⚡ ⊙ Σ Λ . ⚡ ⚡ Λ + Σ ⊙ . | : ⊙ ⚡ Σ | | + . = . | | + (/12)

1) | ⊙ | ⊙ . Σ . ⊙ Σ ⊙ | . ⊙ Σ ⊙ ⊙ = : ?

2) ⊙ . ⊙ = ⊙ ⚡ ⊙ Σ ⊙ | + . | ⊙ = ⊙ + + : ?

3) Σ ⊙ . = ⊙ | ⊙ = ⊙ Σ | + . : ⊙ . ⊙ + . ⊙ . | ⊙ | ?

4) . : ⊙ Λ Λ : . ⊙ Σ ⊙ + . = Σ | . ⊙ + + . Λ Σ . ⊙ Σ : | . | + ⚡ Λ . = Σ + | ⊙ = | . Σ ⊙ . |
⊙ + ⚡ = Σ + | + . | = ⊙ Σ + | Σ + Σ ⊙ . + .

5) ⊙ . | ⊙ | + . ⊙ | | | | . ⊙ Σ ⊙ . + . ?

6) ⊙ Σ Σ . | . | . ⊙ . | | . ⊙ Σ ⊙ . + . ?

7) ⊙ . ⊙ = ⊙ Λ Σ ⊙ : | . | | | . ⊙ Σ ⊙ . + . ?

8) ⊙ = | | + . = Σ | ⊙ + + : ⊙ ⊙ Σ | . ⊙ : +

“ . ⊙ + . ⊙ = . ⊙ Λ : + . | = ⊙ Σ + | Σ + , + . + Σ = + = # Σ ⊙ + | + ⊙ Σ ⊙ Σ | ”

II) . ⊙ . ⊙ ⊙ . | . | = (/08)

Λ : . ⊙ Σ ⊙ = . | ⊙ . | , | | ⊙ Λ + . | ⊙ = ⊙ + | . = Λ ⊙ + . ⊙ . | Λ Σ . Λ . ⊙

Λ : + ⚡ ⊙ = ⊙ + ⊙ . ⊙ Σ | + . | ⊙ . ⊙ : | | + . : . ⊙ . | Σ + Σ ... | | ⚡ Σ Λ . = + .

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

Aḍris s teqbaylit :

Σelḡiyya d Seḍdiyya

Wid yessnen tilawin n sin watmaten, qqaren-d belli yella cwiṭ n umgared gar-asant, llan wid i d-yeqqaren aṭas n umgared i yellan. Yef wakken i d-ḥekkun, Σelḡiyya, tamettut n Muḥend Arezqi d isem-is i d awal-is, d taelḡet. Hninet, tesa lxir, d nniyya, d tasebrit, tettačar ul-is d leqniča, teḥmed Rebbi ama yella ama ulac, tezga tettawi tama n wadda. Tḥrez lbaḍna, win i as-yehkan ayen tekmen tæbbuḍt-is, din ara yemmet wawal, tettbaead iman-is yef « yenna wagu, yenna waḍu ». Hæmmen-tt merra di taddart am umeqqran am umeçtuḥ, am urgaz am tmeṭtuṭ. Ma tæcçetka-as-d temyart yef teslit-is, ad as-tini : « ur tt-tæanad ara mezziyet, tæddaḍ-d ula d kemm syin, ma tæcçed welleh-itt yer ubrid ideg d-yewwi ad teddu, d kemm i imeqqren, tjerbeḍ, tessneḍ... Ha-tt-an am yelli-m ». Ma d tislit i d-yecçetkan yef temyart-is, ad as-tini : « D kemm i imezziyen ; yewwi-d fell-am ad as-tawiḍ, ha-tt-an deg umur n yemma-m, ma tennuy-ikem almi d nnfe-im, tḥemmel-ikem, ur tebyi ara lexsara i uxxam-im. Rnu kunemti s tid n tura, teyrant, tessnemt, tfehmemt ur tæanademt ara timyarin am nekkenti, nessen kan axxam, lexla d uniwel... »

Ma yella d Seḍdiyya, tamettut n Aemer, d timyellit, yezdey-itt nnḥas, ddyel d tismen, yas yella ulac, diri-t xas yelha, æebbuḍ-is d talafsa, allay-is d ilem, akken txedmeḍ yid-s tḥesleḍ, am win icetṭḥen i uderyal, lemmer ad tt-tawiḍ yer lḡennet, ur tmennæeḍ ara seg ucetki-ines. Ma tebyiḍ isali ad yeffey di taddart, siweḍ-as-t i Seḍdiyya, ayen d-yetṭef umezzuy-is, yebra-as-d yiles-is. Isali ur yettaweḍ ara akken yella, ilaq ad t-tejbed ad t-tezzuyer, ad t-tesseæwej, ad t-treçqee akken i as-yehwa i nettat, ama yeena-tt ama ur tt-yeeni. Maçi d abrid ney berdayen i d-tewwi amennuy di taddart yef tqerraḍin d teyzi n yimi-s ; anda tella twayit tger aḍar-is daxel-is, ttqilin-tt kan medden i wudem n urgaz-is d ulwes-is ; ulac win i asen-d-yessukksen... Tessekcem ula d yir tiktiwin deg uqerru n urgaz-is d warraw-is.

Chabha BEN GANA, *Amsebrid*, Tizigin Imru, Tizi-Ouzou, 2018. Sb. 12-14.



Isestanen :

I. Tigzi n udris : (/12)

1. Anwa i d-yeglem umeskar deg udris-a ?
2. Kkes-d seg tseddart tamezwarut tanfalit yerzan (yeenan) tafekka.
3. Amek i ttwalin wat taddart t̄bīea n tmeṭṭut n Muḥend Arezqi ?
4. Af-d deg tseddart tamezwarut sin n wawalen ternuḍ-d inemgalen-nsen.
5. Suddem-d arbib seg umyag n tyara war ma ibeddel unamek n tefyirt-a :
« **D kemm i imezziyen** ».
6. Err tinawt-a yer wudem wis sin asget amalay :
« **Rnu kunemti s tid n tura, teyrant, tessnemt, tfehmemt ur tteanademt ara timyarin am nekkenti** ».
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tefkeḍ-d azal n tesyunt i ten-yeqqnen:
« **Ma tebyid isali ad yeffey di taddart, siweḍ-as-t i Seediyya** ».
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talya d twuri : « **yebra-as-d yiles-is** ».

II. Afares s tira : (/08)

Llan yimdanen yelhan am Zelgiyya d wid n diri am Seediyya. Day netta, ulac win ur nessin yiwen i tent-icuban.

Ihi, aru-d aḍris ideg ara d-tgelmeḍ yiwen n umdan, tqadreḍ tayessa n trudemt.



Aḍris s tcawit :

Σeljiyya d Seēdiyya

Wi yessnen tisednan n sen wawmaten, qqaren-d belli yella qič n umgared jar-asent, llan yya i yeqqaren belli yella labas n umgared. Yef wammin i d-ḥekkan, Σeljiyya, tamettut n Muḥend Arezqi d isem-nnes d awal-nnes d taēljēt n sseḥ. Teḥnin deg-s lxir, d nneyyet, tsebber, teččaray ul-nnes s lqanaēt, teḥmed Rebbi ama yella ama ulac, akkas tetteḡḡa seg uzref-nnes. Tetteffer sser, win i as-yehkan matta yellan deg uēddis-nnes, din aha yemmet wawal, tettbaēēad iman-nnes yef « yenna wa, yenna win ». Cehhlen-tt ukk deg uqewwar am umeqqran am umezzan, am urgaz am tmeṭṭut. Ma tecetka-as-d temyart yef teslit-nnes, ad as-tini : « Tteanad-itt ca d tamezzyant, teēddid-d akked cemm syin, ma teylet welleh-itt yer ubrid iyef yuma ad tugir, d cemm i yeggēmren, tjerrbed, tessned... Ha-tt-an am yelli-m ». Ma d taslit i d-yecetkan yef temyart-nnes, ad as-tini : « D cemm i yemzin ; yuma fell-am ad teḡḡed seg lḥeq-nnem, sawatt deg umkan n yemma-m, ma tennuy-icem deg lfayet-nnem, tcehhel-icem, ur teks ca ur yehlin i uxxam-nnem. Rni-as kennemti sut (siwelt) imir-a, teqramt, tessnemt, tfehmemt ur tteanademt ca timyarin am ncenti, nessen kan axxam, lexla d usenwi... ».

Ma yella d Seēdiyya, tamettut n Aēmer, yedyel wul-nnes, yezdey-itt nneḥs, d uḥmaz (lyiret), sa yella ulac, ud yehli ca sa yehla, aēddis-nnes d talefsa, alli-nnes d ilem, ammin tsawid yid-s tḥesled, am win ireqqsen i uderyal, akked ma ad tt-tawid yer ljennet, ur tmennēd ca seg ucetki-nnes. Ma tebyid isali ad yugir deg uqewwar, sexled-as-t i Seēdiyya, matta i yettef umejji-nnes, yellef-as-d yiles-nnes. Isali ur ixelled ca mukca yella, yuma ad t-tejbed ad terni deg-s niy ad t-tesseewej, ad t-treqqee ammin i as-yeējab i nettat, ama yeēna-tt ama ur tt-yeēni ca. Maci d abrid niy d sen i tsawa amennuy deg uqewwar seg uqraḍ d tizziredt n yiles-nnes ; mani tella twayit tegra ḍar-nnes s daxel-nnes, teḡḡan-tt berk yudan i wudem n urgaz-nnes d ulus-nnes ; ulac win i asen-d-yekksen tyawsa ur yehlin... Tessadaf tikiwin ud yehlin ca deg yixef n urgaz-nnes d tarwa-nnes.

Chabha BEN GANA, *Amsebrid*, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2018. Sb. 12-14.



Isestanen :

I. Tigzi n uđris : (/12)

1. Menhu i d-yeglem umeskar deg uđris-a ?
2. Kkes-d seg tseddart tamezwarut tanfalit i d-yemmalen tafekka.
3. Mammek i tthennan wat uqewwar t̄bīet n tmet̄tut n Muḥend Arezqi ?
4. Af-d deg tseddart tamezwarut sen n wawalen, ternid-d inemgalen-nsen.
5. Suddem-d arbib seg umyag n tyara bla ma ibeddel unamek n tefyirt-a :
« **D cemm i yemzin** ».
6. Uea tinawt-a yer wudem wis sen asget amalay :
« **Rni-as kennemti sut (siwelt) imir-a, teqramt, tessnemt, tfehment ur tteanademt ca timyarin am ncenti** ».
7. Semma-d isumar n tefyirt-a, tuced-d azal n tesyunt yeqqnen jar-asen :
« **Ma tebyid isali ad yugir deg uqewwar, sexleđ-as-t i Seediyya** ».
8. Sleđ tafyirt-a ilmend n talya d twuri : « **yellef-as-d yiles-nnes** ».

II. Afares s tira : (/08)

Llan yiwdan yeḥlan am Seljiyya d yya ud yeḥlin ca am Seediyya. Yeeni ulac win ud yessinen ca yict i yečcabahen deg-sen .

Mmala, ari-d ađris ideg aha d-tgelmed yict n umdan, tqadred tayessa n trudemt.



Adris s tcawit s yisekkilen n taεrabt

عَالجِيَا ذ سَاعِدِيَا

وي ياسنان نيسادنن ن سان واومائن، قاراند بالي يالا قيتش ن ومقاراذ جاراسانت لان ياي ياقاران بالي يالا لابس ن ومقاراذ. غاف وامين ند حانان، عالجييا، تاماطوث ن موحاند ارازي ذ يسام ناس ذوال ناس ذ تاعالجث ن صاح. ثاحنين ذافس لخير، ذ نايات، ثصابار، ثاتشاراي وول ناس س لقناعاث، ثاحماد رابي اما يالا اما ولاش، اناس ثاتادجا ساق وزراف ناس. ثاتافار سار، وين نس ياحكان ماتا يالان ذاق وعاديس ناس، ذين اها ياماث واول، ثاتباعاذ ثمان ناس غاف « يانا وا، يانا وين ». شاهلانت وك ذاق وقاور ام ومقران ام وماران، ام ورفاز ام ثماتوث. ما ثشاكاسد ثامغارث غاف ثاسليث ناس اذ اسثيني: « ثعاناذيتشا ذ تاماز يانت، ثعاديداد اكاذ شام سيبين، ما ثاعلاط ولاهيت غار وبريد ي غاف يوما اذ توفير، ذ شام ي ياقا عمران، ثجارباد، ثاسناد... هاتان ام ياليم ». ما ذ تاسليث ند ثشاكجان غاف ثامغارث ناس، اذ اسثيني: « ذ شام ي يامزين، يوما فالام اذ تادجاد ساق لحاق نام، ساواث ذاق ومكان ن يامام، ما ثانوغيشام ذاق لفايات نام، ثشاهاليشام، ورا ثاحسشا ورا ياحلين ي وخام نام. ارنياس كاتامشي سوث (سيوالت) نميرا، ثاقرامت، ثاسنامث ثفاهمامث ورا ثعاناذامثشا ثيمغارين ام نشانتي، ناسان كان احام، لاخللا ذوسانوي...».

مايالا ذ ساعديا، تاماطوث ن عمار، ياذغال وول ناس، نرادغيت ناحس، ذوحماز (لغيراث) سا يالا ولاش، وذ ياحليشا سا ياحلا، اعديس ناس ذ تالافسا، الي ناس ذ يلام، امين ثساويد بيداس ثاحاصلاض، ام وين نراقصان ي وذرغال، اكاذا اذ تاويد غار لجاناث، ورا ثمانعاشا ساق وشاتي ناس. ما ثابغيد نسالي اذ يوفير ذاق وقاور، ساخلاصاست ي ساعديا، ماتا ي ياطاف وماجي ناس، يالافاسد بيلاس ناس. نسالي ورا نخالاضشا موكشا يالا، يوما اذ ثتاجباد اذتارني ذافس نيع اذ ثتاساعواج، اذ ثتراقاع امين ي اسياعجاب ي ناتاث، اما ياعنات اما ورا ثياعنيشا. ماشي ذابريد نيع ذ سان ي ثساوا اماثوغ ذاق وقاور ساق وقراض ذ تيزيرات ن بيلاس ناس، ماني ثالا ثواغيت ثاقرام ناس ذاحال ناس، تادجانت بارك يودان ي وودام ن ورفاز ناس ذ ولوس ناس، ولاش وين ي اساندياكسان ثغاوسا ورا ياحلين... ثاساذاف ثيكتيويين وذ ياحلينشا ذاق بيخاف ن ورفاز ناس ذ ثاروا ناس.

Chabha BEN GANA, *Amsebrid, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou*, 2018. Sb. 12-14.



نساسنان :

I. ثيفزي ن وضريس : (12/)

1. مأنهو نډ ياقلام وماسكار ذاق ومضريسا؟
2. كاساد ساق تسادارت تامازواروث ثانفاليث نډ يامالان تافاكا.
3. ماماك ئ تهاتان واث وقاوار طبيعات ن تاماطوث ن موحاند اراقفي؟
4. افاد ذاق تسادارت تامازواروث سان ن واوالان، ثارنيذ د ننامقالان نسان.
5. سودماد اربيب ساق ومياق ن ثغارا بلا ما نبادال وناماك ن تافبيرتا :
« ذ شام ئ يامزين ».
6. وعانيناوثا غار ووذام ويس سان اسقات املاي :
« ارنياس كاتامي سوث (سيوالت) نميرا، تاقرامت، تاستامت ثفاهامت ور تعاناذامتشا ثيمغارين ام نشانتني ».
7. ساماد نسومار ن تافبيرتا، ثوشاذ د ازال ن تاسغونت ياقنان جاراسان :
« ما تابغيذ نسالي اذ يوقير ذاق وقاوار، ساخلاصاست ئ ساعديا ».
8. سلاض تافبيرتا نلماند ن ثالغا ذ تووري : « يالافاسد بيلاس ناس ».

II. افارس س ثيرا : (08/)

لان بيوزان ياحلان ام عاجيا ذ يا وذ ياحلينشا ام ساعديا. ياعني ولاش وين وذ ياسينانشا بيشت ئ ياتشاباهان ذافسان.
مالا، اريد اضريس نذاق اها د ثقالماذ بيشت ن ومذان، ثقادراذ ثاغاسان ثروذامت.



Σ 0.0+0.0

I. +Σ0Σ Λ .ЖЎЖ Λ ΣI.OΛΣ0I | +.0.0+ : (/12)

1. Σ IϕI Σ.0Σ.0I .E0Σ0 =: ?
2. ΛΞ +.0Λ.O+ +. +.Ж.O+, .:0-Λ =. Λ-ΣC.0.0I 0 ΣIΣI Ξ.0ЖΣ. Σ:0+.C Λ-0
=I ?
3. :ϕI +.Ξ0C+ Cϕ: .C: =. 0 Ξ.0.Σ.0I +.C.E I C=:0.0I .OЖ...Σ ?
4. .:0-Λ .0ΣI =.0.0I ΛΞ +.0Λ.O+ +. +.Ж.O+ +.0.Λ-Λ +Σ:0ϕ-0.0I ?
5. .ϕ-Λ .CΣ.ϕ I +.Ξ.O. ϕΣ.0I Ξ.E.0I ΛΞ ϕΛ.ϕ I =. +Σ0.0I ΛΞ +.0ΣI.0+-.+.Ξ:
« :0.C . .E.0I »
6. 0.ϕ.0.0+ +.0ΣI.0+ +.Ξ 00ϕI =ΛC =I .0ΣI .0ϕ+ .C.0.Σ :
« :0.C.+ΣE I ϕΣ+ ΛΣC.Ξ +.ΞO.C.+ , +.ϕO.ΞC.+ , =.O +.+ϕΣC.+ Λ +ΣC.00ϕI ΞIΛ
I.:0.0.+ΣE ».
7. .ϕ-Λ Σ 0C.=I I Σ 0=C.O I +.0ΣI.0+ +.Ξ:
« :0=Λ +.0ΣΛ Σ 0.0.0I ϕΛ .ϕ00ΣI ΛΞ :0.0I , 0Σ=0.E-+I Σ 0.ΞΛΣ. ».
8. .00.E +.0ΣI.0+ +.Ξ Σ0C.0IΛ I +.0E. Λ +.Ξ0Σ : « +ΣΣϕ-+-Λ +.Σ+ϕ-ϕ+ »

II. .0I.0 0 +ΣO.: (/08)

- I.Ξ+.Ξ .ΛϕΣ. +.Λ.Σ 0 .0.:ΣO Λ .E0, =. ΣϕI.Ξ Λ =. Σ.ϕ.E.0I, +ΣΞ.Σ Λ
+.I.=+, :0.Λ .ΛϕI.+0.0I+ =Σ ΣϕI.ΞϕI ΞIΛ Ξ.00ϕΣ., 0.0I+ =Σ Σ.O:0.ϕI ΞIΛ 0.ΞΛΣ.
- .
=O +Σ0. =.ΛC =O IΣЖΣΣ =.ΛC ΣϕI.0I CΞ =.ΛC Σ.O:0.0I, ΞIΛ Λ Ξ.00ϕΣ.
Λ 0.ΞΛΣ.
- .ϕ-Λ +.0I=0+ ΛΞ Λ-ϕ+.ϕ.Λ +ϕI=... CΞ +.O.:0.=+ I =.ΛC.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
12	01	I- Tigzi n uđris : 1) - Ferruđa, tlul-d : - Asmi ffyen Yirumiyen tamurt. - Asmi tewwi Lezzayer timunnent. - Deg wass n tmeyra yifen akk timeyriwin - Deg wass n tmeyra n tlelli.
	01	2) Talalit n Ferruđa tegla-d s usirem acku : Imir-nni kan i teffey Fransa, uqbel, tessenger tuget n yimezday n taddart. Llan řwan lhif d lmerta. Ala imetřawen d yidammen i ten-id-isařen, ddeqs aya ur d-telli tlalit yur-sen ...
	0.5x4	3) Aktawal n wawal "leřzen" : Lhif, imetřawen, idammen, afeddix, tecweđ, tessenger, yeqqaz, ur nejji.
	01.5	4) Asegzi n tenfalit "ur telli tsetřa ur ihuzz wađu" : - Ulac amdan ur řuzan wuguren. - Ulac amdan i tezgel twayit. - Ulac amdan iyef ur iedda ara lhif
	02	5) Assay i yellan gar unamek n yinzi d wayen yellan deg uđris : Yas akken imezday řwan tilufa, ulac ayen ur sęeddan, taggara tufrar tagut ; teffey Fransa-nni i ixedmen axeřřar deg-sen, rnu bdan ttalalen-d yilemřiyen ara d-yeglun s usirem ...
	01	6) Talya tařerfit tamenzut n umyag "tessefsa" : fsu.
	0.5x3	7) Asemmi n yisumar : - Seg wasmi tezweđ : d asumer imsentel n wakud. - nettat tsenni tilufa : d asumer agejdan. - Seg wasmi : d tasyunt n usentel (n usagel) n wakud.
	0.5x4	8) Tasleđt n wawalen n tefyirt-a ilmend n twuri : « Ad d- terzu fell- as tatut ». <ul style="list-style-type: none"> - T: d asentel / asilaw / amigaw /ameskar. - rzu : d aseřru umyig - as : d asemmad s tenzeyt (d asemmad arusrđ) - tatut : d asemmad imsegzi.

08		<p>II-Afares s tira :</p> <p>Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ Udem n ufaris :</p> <p>0.25 - Aḍris yur-s azwel.</p> <p>0.25 - Tettwafham tira.</p> <p>0.25 - Tella tama deg tazwara n yal taseddart.</p> <p>0.25 - Yella yilem gar tseddart d tayed.</p> <p>➤ Anaw n uḍris :</p> <p>0.5 - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan(izen), anernas...</p> <p>0.5 - Tikta ddant d usentel.</p> <p>0.5 - Tayessa n uḍris tefrez.</p> <p>0.5 - Banent tecraḍ n wanaw n uḍris.</p> <p>➤ Tutlayt :</p> <p>0.5 - Asemres n umawal iwatan.</p> <p>0.5 - Asemres n yinamalen iwatan (akud, adeg...).</p> <p>0.5 - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.</p> <p>0.5 - Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.</p> <p>0.5 - Aqader n yilugan n tira.</p> <p>0.5 - Asigez n uḍris.</p> <p>➤ Taseddast / tazdawt :</p> <p>0.5 - Tifyar d tummidin.</p> <p>0.5 - Tuget n tefyar d tumyigin.</p> <p>0.5 - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.</p> <p>0.5 - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</p>
----	--	--

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
12		Tiririt s tcawit :
		I. Tigzi n uđris :
	01	1) - Ferruđa, tlul-d : - Asmi ryin Yirumiyyen tamurt. - Asmi tewwi Lezzayer timunnent. - Deg wass n tmeyra yifen ukk timeyriwin - Deg wass n tmeyra n tlelli.
	01	2) Talalit n Ferruđa tewwi-d yid-s asirem acku : Imer-din kan i terg Fransa, uqbel, tessuqqa tuget n yimezday n uqewwar. Llan řwan lħif d umermet. Kis imetřawen d yidammen i ten-id-isařen, si labas ur d-telli tlalit yer-sen ...
	0.5x4	3) Aktawal n wawal “leħzen” : Lħif, imetřawen, idammen, adeddic, tecwed, tessuqqa, yeqqaz, ur neggenfi ...
	01.5	4) Asegzi n tenfalit “Ulac tasetřa ur yessemħurrik wađu” : - Ulac amdan ur řřifen wuguren. - Ulac amdan i tezel twayit. - Ulac amdan iyef ud ičeddi ca dderk.
	02	5) Assay i yellan jar unamek n yinzi d uđris : Lacta imezday řwan tilufa, ulac matta ur sčeddin, tgara tuřrar tayut ; terya Fransa-din i ixedmen axeřřar deg-sen, rni bdun ttlalen-d leyruz aha d-yawin asirem ...
	01	6) Talya taħerfit tamenzut n umyag “ tessezha” : zha.
0.5x3	7) Asemmi n yisumar : - Seg wasmi tercel : d asumer imsentel n wakud. - nettat tbenna tilufa : d asumer agejdan. - Seg wasmi : d tasyunt n usentel (n usagel) n wakud.	
0.5x4	8) Tasleđt n wawalen n tefyirt-a ilmend n twuri : « Ad d- tennejwa fell- as tattut ». - T: d asentel/ asilaw /amigaw /ameskar. - nnejwa : d aseyr u myig - as : d asemmad s tenzeyt (d asemmad arusrid) - tattut : d asemmad imsegzi.	

08	0.25 0.25 0.25 0.25 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	<p>II. Afares s tira :</p> <p>Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ Udem n ufaris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aḍris yer-s azwel. - Tettwafham tira. - Tella tama deg tazwara n yal taseddart. - Yella yilem jar tseddart d tayed. <p>➤ Anaw n uḍris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan(izen), anermas... - Tikta uyirent d usentel. - Tayessa n uḍris tefrez. - Banent tecraḍ n wanaw n uḍris. <p>➤ Tutlayt :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asemres n umawal iwatan. - Asemres n yinamalen iwatan (akud, adeg...). - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan. - Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin. - Aqader n yilugan n tira. - Asigez n uḍris. <p>➤ Taseddast / tazḍawt :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tifyar d tummidin. - Tuget n tefyar d tumyigin. - Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin. - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).
----	--	---

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
12	01	<p>I. ثيفزي ن وضرريس</p> <p>(1) فأروجا ثلود :</p> <ul style="list-style-type: none"> - اسمي ريبن بيرومييان تامورث. - اسمي تاوي لأزيار ثيمونات. - ذاق واس ن تماغرا ن تلالتي - ذاق واس ن تماغرا بيفان وك ثيماغريوين
	01	<p>(2) تلاليت ن فأروجا تاويد بيدس اسيرام اشكو : نمار زين كان ئ تارق فرانس، تاسوقا ثوفت ن بيمارذاع ن وقاوار ئ ياروان لحيف ذ ومارماد. كيس نماطاوان ذ بيدمان ئ هانديصاحان، سي لابس ورن تالتي تلاليت غارسان...</p>
	0.5x4	<p>(3) اكنوال ن واول "لأحزان" : لحيف، نماطاوان، ندامان، اداديش، ثارغا، ورن ناقانفي، ياقاز، تاسوقا</p>
	01.5	<p>(4) اسافزي ن تانفاليث " و لاش تساطا ورن ياسامحوريك واضو" :</p> <ul style="list-style-type: none"> - و لاش امذان ورن طيفان ووقوران. - و لاش امذان ئ تازقال ثواغيث - و لاش امذان إغاف وذيغادي ش درك
	02	<p>(5) اساغ ئ يالان جار وناماك ن بينزي ذ وضرريس : لاشتا نمارذاع روان ثيلوفا، و لاش ماتا ورن سعادين. ثقارا ثوفرار ثايوث؛ ثاريا فرانس ندين ئ نخادمان لاسار ذاقس، رني بزون تلالند</p>
	01	<p>لأغروز اها دياوين اسيرام...</p>
	0.5x3	<p>(6) ثالغا ثاحرفيث ثامنزوث ن ومياق " تاسازها" : زها.</p> <p>(7) اسامي ن بيسومار :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ساق واسمي ثارشال : ذ اسومار نمسانثال ن واكوذ. - ناتات ثبانا ثيلوفا : اسومار افاجدان. - ساق واسمي : ذ ثاسغونت ن وسننل (ن وسافل) ن واكوذ.
	0.5x4	<p>(8) ثاسلاظت ن واولان ن ثافبيرث ايا نلماند ن ثوري : « اد تاتيخوا فالاس ثاثوث ». »</p> <ul style="list-style-type: none"> - ث : ذ اسانثال / اسيلو / اميخوا / اماسكار. - نأجوا : ذ اساغرو وومييق - اس : اسامادس ثانزأغث. (اساماد اروسريذ) - ثاثوث : ذ اساماد نمسافزي.

	<p>.II افارأس س ثيرا</p> <p>اضريس اذبيلي ذ ؤوليس. اكتزال اذ ئبآد غآف يبسانفاران أيا :</p> <p>➤ ؤذآم ن وفارأس</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضريس غارس ازوال. - ثآوافهام ثيرا. - ثآلآ ثاما ذآق ثازوارا ن يال ثاسآدارث. - يآلآ بيلآم جار ثسآدارث ذ ثيشث. <p>➤ اناون وضرريس</p> <ul style="list-style-type: none"> - بانآد نفار ذيسان ن ثآقنيث ن ثمانآ : اماسفال، نسوي، نسالان ئوانان (نزان)، انارماس... - ثيكتنا وثيرنت ذ وسانثال. - ثاغاسآ ن وضرريس ثآفرآز. - اقاذار ن ثاشراض ن واناون وضرريس. <p>➤ ئوئلايآ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - اسامراس ن وماوال ئوانان. - اسامراس ن بينامالان ئوانان (اكوذ، اذآق..). - اسآقني ن بيماقان غار ثمازرا ئوانان. - اسامراس ن ببساماذان اكان نذ يآوي اذنلين. - اقاذار ن بيلوفان ن ثيرا. - اسيقآز ن وضرريس. <p>➤ ثاسآاسآ / ثازضاوآ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ثيفيار د توميذين. - ئوفآ ن ثأفيار ذ توميقيين. - ئوقنا جار ثأفيار اكاذ ئوقنا جار ثسآدارين. - اسامراس ن ببسانفالان (نيكاسر آرآ). 	<p>0.25</p> <p>0.25</p> <p>0.25</p> <p>0.25</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p> <p>0.5</p>
--	---	---

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
12		I) +⋈⊙Σ ∩ ⋈⊙⊙ ∩ +Σ⊙.∩.⋈⊙Σ∩ ∩ +.∩.∩.∩.
	01	1) Σ.⊙Σ∩∩ ∩.⊙⊙⊙ ∩∩∩ ∩∩∩ ∩.⊙.∩=⊙+ ∩. ∩.∩.∩∩∩ Σ ∩.∩.⊙ ∩.⊙Σ⊙.∩. ∩∩∩ ∩.∩.⊙.⊙.⊙+ ∩Σ+ ∩ ∩.⊙.⊙∩∩∩ ∩ ∩.⊙.∩=⊙+ ∩Σ+ ∩.∩⊙ ∩⋈Σ∩+ ∩ ∩.⊙.∩∩+ ∩Σ+.
	01	2) ⋈⊙Σ⊙ ∩ ∩.∩∩=⊙+ ∩∩∩ ∩.∩. ∩.∩⊙ ∩.∩.⊙.⊙.⊙ ∩∩∩ ∩∩Σ⊙+Σ∩∩.⊙.
	02	3) Σ⊙.∩.⊙∩ ∩.⊙ ∩∩∩ ∩.∩.⊙.⊙.⊙+ Σ∩Σ∩ ∩.∩.⊙.⊙.⊙ ∩∩ ∩.∩.⊙.⊙.⊙ ∩∩∩∩.∩.⊙.⊙.⊙.
	01.5	4) ∩.∩Σ∩.⊙+ ∩. ∩ ∩ Σ.⊙Σ∩∩.∩.∩ ∩⋈∩.∩Σ+ ∩ ∩∩∩.Σ⊙.∩ ∩ ∩⋈Σ∩+ ∩ ∩∩=⊙Σ+ ∩Σ+ ∩.∩. “ ∩∩∩.Σ⊙.∩ Σ∩∩.∩. ∩.∩.∩.∩.∩.∩ ∩.∩⊙ ∩⋈Σ∩+ ∩ ∩.∩=⊙Σ+ ∩Σ+, Σ.∩.⊙⊙ ∩⋈∩.⊙.⊙? Σ∩∩ Σ∩.⊙.∩.∩. Σ.⊙.⊙.∩.⊙.⊙+ ∩ ∩Σ∩∩ ∩Σ ∩ ∩.∩.⊙.⊙.⊙+ ∩∩.∩, Σ∩∩.∩. ∩.⊙ ∩⊙.∩.⊙Σ”.
	02	5) ∩.⊙∩∩.∩ ∩.⊙Σ⊙.∩. ∩.⊙∩ ∩.∩.∩.∩.∩ Σ∩Σ∩ ∩.⊙.∩Σ+, ∩. Σ.∩Σ ∩∩Σ⊙+Σ∩∩.⊙, ∩.⊙ Σ∩∩Σ ∩∩∩∩ ∩∩∩ ∩⋈∩.∩Σ+ ∩Σ+.
	01	6) ∩.⊙. ∩ ∩.⊙Σ⊙.∩. Σ.∩Σ ∩∩Σ⊙+Σ∩∩.⊙.
	01.5	7) ∩Σ⊙∩∩.∩ ∩ ∩.⊙Σ⊙.∩. ∩.∩. ∩. ∩.⊙ ∩.⊙Σ∩.∩+ ∩.⊙.∩+ ∩Σ+ ∩∩Σ∩⊙+ ∩Σ+.
0.5x4	8) ∩.⊙∩∩ ∩ ∩.∩Σ∩.⊙+ ∩⊙Σ∩ ∩.⊙∩+ “ ∩.⊙ ∩.⊙.∩.⊙.∩+ ∩∩∩ ∩Σ∩=⊙. ∩.⊙.∩+, ∩.∩Σ∩.∩+ ∩∩Σ∩⊙+ ∩ ∩ΣΣ∩Σ∩”.	

		<p>II) ⵉⵏⵙⵟ ⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉ ⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏ</p> <p>ⵓⵏⵙⵟ ⵏ ⵉⵏⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>➤ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.25 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.25 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.25 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.25 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>➤ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>➤ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>➤ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p> <p>0.5 - ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏⵓⵏ</p>
08		

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)																								
مجموعة	مجزأة																									
12		Tiririt s teqbaylit :																								
		I. Tigzi n uđris :																								
	01	1) Deg uđris-a, ameskar yeglem-d amek i tga Ɣelġiyya , tameţţut n Muħend Arezqi akked Seėdiyya , tameţţut n Aėmer.																								
	0.5	2) Tukksa seg tseddart tamezwarut n tenfalit yerzan tafekka : D taėelġet.																								
	01	3) At taddart ttwalin tţbiėa n tmeţţut n Muħend Arezqi telha.																								
	02	4) Tifin deg tseddart tamezwarut n sin wawalen d yinemgalen-nsen. Cwiţ ≠ aţas Umeqqran ≠ umecţuħ Yella ≠ ulac Imeqqren ≠ imeţziyen																								
	01	5) Asuddem n urbib seg umyag n tyara war ma ibeddel urnamek n tefyirt « D kemm i d tameţziyant ».																								
	02	6) Tiririt n tinawt yer wudem wis sin asget amalay : « Rnu kunwi s wid n tura, teyrām, tessnem, tfehmēm ur ttėanadem (ur ttėanadet) ara imyaren am nekni ».																								
1.5	7) Asemmi n yisumar n tefyirt-a, d wazal n tesyunt: « Ma tebyiđ isali ad yeffey di taddart, siweđ-as-t i Seėdiyya ». ➤ Ma tebyiđ isali ad yeffey di taddart : d asumer imsenteł n tewtilt. ➤ siweđ-as-t i Seėdiyya: d asumer agejdan. ➤ Ma: d tasyunt n usenteł (n usagel) n tewtilt.																									
03	8) Tasleđt ilmend n talya d twuri n tefyirt-a: « yebra-as-d yiles-is ».																									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Tayara</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yebra</td> <td>D amyag yeftin yer yizri, udem wis krađ amalay asuf.</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>D amatar udmawan.</td> <td>D amigaw / asilaw / asenteł / ameskar</td> </tr> <tr> <td>bra</td> <td>D afeggag n umyag.</td> <td>D aseyrū umyig.</td> </tr> <tr> <td>-as</td> <td>D amqim udmawanm, awsil n umyag.</td> <td>D asemmad arusrid.</td> </tr> <tr> <td>-d</td> <td>D tazelya n tnila.</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>Yiles</td> <td>D isem amaruz amalay asuf.</td> <td>D asemmad imsegzi</td> </tr> <tr> <td>-is</td> <td>D amqim udmawan, awsil n yisem.</td> <td>D asemmad n yisem</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Tayara	Tawuri	Yebra	D amyag yeftin yer yizri, udem wis krađ amalay asuf.	/	Y	D amatar udmawan.	D amigaw / asilaw / asenteł / ameskar	bra	D afeggag n umyag.	D aseyrū umyig.	-as	D amqim udmawanm, awsil n umyag.	D asemmad arusrid.	-d	D tazelya n tnila.	/	Yiles	D isem amaruz amalay asuf.	D asemmad imsegzi	-is	D amqim udmawan, awsil n yisem.	D asemmad n yisem
Awal	Tayara	Tawuri																								
Yebra	D amyag yeftin yer yizri, udem wis krađ amalay asuf.	/																								
Y	D amatar udmawan.	D amigaw / asilaw / asenteł / ameskar																								
bra	D afeggag n umyag.	D aseyrū umyig.																								
-as	D amqim udmawanm, awsil n umyag.	D asemmad arusrid.																								
-d	D tazelya n tnila.	/																								
Yiles	D isem amaruz amalay asuf.	D asemmad imsegzi																								
-is	D amqim udmawan, awsil n yisem.	D asemmad n yisem																								

08		<p>II. Afares s tira :</p> <p>Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ Udem n ufaris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aḍris yur-s azwel. - Tettwafhem tira. - Tella tama deg tazwara n yal taseddart. - Tella tallunt (ilem) gar tседdart d tayed. <p>➤ Anaw n uḍris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas... - Tikta ddant d usentel. - Tayessa n uḍris tefrez. - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris. <p>➤ Tutlayt :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asemres n umawal iwatan. - Asemres n yirbiben. - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan (amyag n tyara). - Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin. - Asemres n tenfaliyin n userwes d tenyumnayt. - Aqader n yilugan n tira. - Asigez n uḍris. <p>➤ Taseddast / tazḍawt :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tifyar d tummidin. - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tседdarin. - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).
----	--	---

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الأمازيغية / الشعبة: جميع الشعب / بكالوريا: 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)																								
مجموعة	مجزأة																									
12		Tiririt s tcawit :																								
		I. Tigzi n uḍris :																								
	01	1. Deg uḍris-a, yeglem-d umeskar mammek i tegga Ɣeljiyya , tameṭṭut n Muḥend Arezqi akked Seɛdiyya , tameṭṭut n Ɛmer.																								
	0.5	2. Tukksa seg tseddart tamezwarut n tenfalit i d-yemmalen tafekka : D taɛeljet.																								
	01	3. At uqewwar, zɛrren tṭbiɛet n tmeṭṭut n Muḥend Arezqi teḥla .																								
	02	4. Afay deg tseddart tamezwarut n sen n wawalen d yinemgalen-nsen. Qič ≠ labas Umeqqran ≠ umezḗan Yella ≠ ulac Yeggeɛmren ≠ yemzin																								
	01	5. Asuddem n urbib seg umyag n tyara bla ma ibeddel unamek deg tefyirt-a : ➤ « D cemm d tamezzyant ».																								
	02	6. Tawɛɛit n tinawt-a yer wudem wis sen asget amalay : « Rni-as kenwi ayt (at) imir-a, teqram, tessnem, tfehmem ur tɛanadet ca imyaren am necnin ».																								
1.5	7. Asemmi n yisumar n tefyirt-a, d wazal n tesyunt: « Ma tebyid isali ad yugir deg uqewwar, sexleḍ-as-t i Seɛdiyya ». ➤ Ma tebyid isali ad yugir deg uqewwar: d asumer imsenteḥ n tewtilt. ➤ sexleḍ-as-t i Seɛdiyya : d asumer agejdan. ➤ Ma: d tasyunt n usenteḥ (n usageḥ) n tewtilt.																									
03	8. Aslaḍ n tefyirt-a ilmend n talya d twuri : « yellef-as-d yiles-nnes ».																									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Tayara</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yellef</td> <td>D amyag yeftin yer yizri udem wis kraḍ amalay asuf.</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>Y-----</td> <td>D amatar udmawan.</td> <td>D amigaw/ d asilaw/ d asenteḥ/ d ameskar</td> </tr> <tr> <td>ellef</td> <td>D afeggag n umyag.</td> <td>D aseyr u myig.</td> </tr> <tr> <td>-as</td> <td>D amqim udmawan, awsil n umyag.</td> <td>D asemmad arusrid.</td> </tr> <tr> <td>-d</td> <td>D tazelya n tnila.</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>Yiles</td> <td>D isem amaruz amalay asuf.</td> <td>D asemmad imsegzi</td> </tr> <tr> <td>-nnes</td> <td>D amqim udmawan, awsil n yisem.</td> <td>D asemmad n yisem</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Tayara	Tawuri	Yellef	D amyag yeftin yer yizri udem wis kraḍ amalay asuf.	/	Y-----	D amatar udmawan.	D amigaw/ d asilaw/ d asenteḥ/ d ameskar	ellef	D afeggag n umyag.	D aseyr u myig.	-as	D amqim udmawan, awsil n umyag.	D asemmad arusrid.	-d	D tazelya n tnila.	/	Yiles	D isem amaruz amalay asuf.	D asemmad imsegzi	-nnes	D amqim udmawan, awsil n yisem.	D asemmad n yisem
Awal	Tayara	Tawuri																								
Yellef	D amyag yeftin yer yizri udem wis kraḍ amalay asuf.	/																								
Y-----	D amatar udmawan.	D amigaw/ d asilaw/ d asenteḥ/ d ameskar																								
ellef	D afeggag n umyag.	D aseyr u myig.																								
-as	D amqim udmawan, awsil n umyag.	D asemmad arusrid.																								
-d	D tazelya n tnila.	/																								
Yiles	D isem amaruz amalay asuf.	D asemmad imsegzi																								
-nnes	D amqim udmawan, awsil n yisem.	D asemmad n yisem																								

08		<p>II. Afares s tira :</p> <p>Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ Udem n ufaris :</p> <p>0.25 - Aḍris yer-s azwel.</p> <p>0.25 - Tettwafhem tira.</p> <p>0.25 - Tella tama deg tazwara n yal taseddart.</p> <p>0.25 - Tella tallunt (ilem) jar tseddart d tayed.</p> <p>➤ Anaw n uḍris :</p> <p>0.5 - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anernas...</p> <p>0.5 - Tikta uyirent d usentel.</p> <p>0.5 - Tayessa n uḍris tefrez.</p> <p>0.5 - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.</p> <p>➤ Tutlayt :</p> <p>0.5 - Asemres n umawal iwatan.</p> <p>0.5 - Asemres n yirbiben.</p> <p>0.5 - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan (amyag n tyara)</p> <p>0.5 - Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.</p> <p>0.5 - Asemres n tenfaliyin n userwes d tenyumnayt.</p> <p>0.5 - Aqader n yilugan n tira.</p> <p>0.5 - Asigez n uḍris.</p> <p>➤ Taseddast / tazḍawt :</p> <p>0.5 - Tifyar d tummidin.</p> <p>0.5 - Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.</p> <p>0.5 - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</p>
----	--	--

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)																			
مجموعة	مجزأة																				
12		<p>ثيريريث س تشاويث:</p> <p>I. ثيفزي ن وُضريس :</p> <p>1. ذاق وُضريسا، ياقلامد وُماسكار مامآك ئ ثاقا عالجيا، تاماطوث ن موحاند أرزقي أگاذ ساعديا، تاماطوث ن عمار.</p> <p>2. ثوكسا ساق ثسادارث تامازواروث ثانفاليث ئد يامالان ثافاكا :</p> <p>ذ تاعالجات.</p> <p>3. أث وقاوار، زاران طبيعات ن تمطوث ن موحاند أرزقي ثاحلا.</p> <p>4. أفاي ذاق ثسادارث تامازواروث ن سان ن واوالان ذ بينامقالان نسان.</p> <p>قيتش ≠ لاياس يالآ ≠ ولاش وماقران ≠ ومازان ياقاعامران ≠ يامزين</p> <p>5. أسودام ن وربيب ساق ومياق ن ثغارا بلا ما ئبأدال ونامآك ن ثافيرثا : < ذشام ئ يامزين > < ذشام ذ تامازيانث >.</p> <p>6. ثاواعيث ن ثيناوثا غار ووذام ويس سان أسقات أمالاي : < > آرنياس كانوي آياث نميرا، ثاقرام، ثاستام ثفاهمام ور تعاناذامثشا نيمغاران أم نشني <.</p> <p>7. أسامئ ن بيسومار ن ثافيرثا، ذ وازال ن ثاسغونت : < ما ثابغيد نسالي أذ يوفير ذاق وقاوار، ساخلاصاست ئ ساعديا >. < ما ثابغيد نسالي أذ يوفير ذاق وقاوار : ذ اسومار ئمسانتال ن ثاوثيلث. < ساخلاصاست ئ ساعديا : ذ اسومار أقاجدان. < ما : ذ تاسغونت ن وسنتل (ن ووساقل) ن ثاوثيلث.</p> <p>8. أسلاض ن ثافيرثا ئلماند ن ثالغا ذ ثوري : < يالآفاسد بيلاس ناس >.</p>																			
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>أوال</th> <th>ثاغارا</th> <th>ثاووري</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>يالآف</td> <td>ذ امياق يافنين غار بيزري وذام ويس كراض أمالاي أسوف.</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>ي</td> <td>ذ أماتار وُذماوان.</td> <td>ذ اميقاو / ذ اسيلاو / ذ اسنتل / ذ امسكار</td> </tr> <tr> <td>آلآف اس</td> <td>ذ افقاق ن ومياق. ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن ومياق.</td> <td>ذ اساغرو ومييف. ذ اسامآذ أروسريذ.</td> </tr> <tr> <td>د بيلاس</td> <td>ذ تازالغا ن ثنيلا. ذ يسام أماروز أمالاي أسوف.</td> <td>/ ذ اسامآذ ئمساقري.</td> </tr> <tr> <td>ناس</td> <td>ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام.</td> <td>ذ اسامآذ ن بيسام.</td> </tr> </tbody> </table>	أوال	ثاغارا	ثاووري	يالآف	ذ امياق يافنين غار بيزري وذام ويس كراض أمالاي أسوف.	/	ي	ذ أماتار وُذماوان.	ذ اميقاو / ذ اسيلاو / ذ اسنتل / ذ امسكار	آلآف اس	ذ افقاق ن ومياق. ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن ومياق.	ذ اساغرو ومييف. ذ اسامآذ أروسريذ.	د بيلاس	ذ تازالغا ن ثنيلا. ذ يسام أماروز أمالاي أسوف.	/ ذ اسامآذ ئمساقري.	ناس	ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام.	ذ اسامآذ ن بيسام.
	أوال	ثاغارا	ثاووري																		
	يالآف	ذ امياق يافنين غار بيزري وذام ويس كراض أمالاي أسوف.	/																		
	ي	ذ أماتار وُذماوان.	ذ اميقاو / ذ اسيلاو / ذ اسنتل / ذ امسكار																		
	آلآف اس	ذ افقاق ن ومياق. ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن ومياق.	ذ اساغرو ومييف. ذ اسامآذ أروسريذ.																		
	د بيلاس	ذ تازالغا ن ثنيلا. ذ يسام أماروز أمالاي أسوف.	/ ذ اسامآذ ئمساقري.																		
	ناس	ذ امقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام.	ذ اسامآذ ن بيسام.																		

08		II. أفرآس س ثيرا :
		أضريس أذ بيلي ذ أقالمان. أكتازال أذ نباد غاف بيسأفرانآن أيا :
	0.25	← ؤوذآم ن وفاريس :
	0.25	- أضريس غآرس أزوال.
	0.25	- تآتوافهام ثيرا
	0.25	- تآلآ ثاما ذآق تازوارا ن يال تاسآدارث.
	0.25	- تآلآ ثالونث (نلام) جار تسادآرث ذ تآيآض.
		← أناون وضريس :
	0.5	- بانآند بيفآر ذيسآن ن تآقنيث ن ثمانآ : أماسقال أنآرماس نيزآن...
	0.5	- ثيكثيوين ؤبيرآنت بيذ ؤسانتآل.
	0.5	- تاغآسآن ؤضريس تآفرآز.
	0.5	- أقآدار ن تآشراض ن واناون ؤضريس.
		← ثوثلايث :
	0.5	- أسآمرآس ن ؤموال نيوانآن.
	0.5	- أسآمرآس ن بيربيبان
	0.5	- أسآفثي ن ييميآقآن غآر ثمازرا نيوانآن (أمياق ن تغارا)
	0.5	- أسآمرآس ن بيسآمآذآن أمين ؤ يوما أذ نلين.
	0.5	- أسمرآس ن ؤسروآس ذ تآنغومنايث
0.5	- أقآدار ن بيلوقان ن ثيرا.	
0.5	- أسيفآز ن ؤضريس.	
	← تاسآدآسث / تازضاوث :	
0.5	- ثيفيار توميدين.	
0.5	- ثوقنا جار تآفير أكآذ ثوقنا جار تسادآرين.	
0.5	- أسآمرآس ن بيسآنفالآن (ثيگآسرآرث).	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)																					
مجموعة	مجزأة																						
12		Tiririt s tmahaqt :																					
		I. +ⵉⵔⵙ ⵏ ⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ :																					
	01	1. ⵉⵔⵙⵓ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
	0.5	2. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
	01	3. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
	02	4. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ≠ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ≠ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ (ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ)																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ≠ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
	01	5. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
		- « ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ »																					
	02	6. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
		« ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ , ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ».																					
	1.5	7. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ :																					
		« ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ , ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ».																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
		- ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ : ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ...																					
	03	8. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ .																					
		« ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ »																					
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</th> <th>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</th> <th>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> </tr> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> </tr> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> </tr> <tr> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> <td>ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ</td> </tr> </tbody> </table>	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	/	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	/	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	/																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	/																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ	ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ																					
		II. ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ ⵏ ⵓⵎⵓⵙⵓⵏ :																					

08		<p>• EOϕ⊙ Σ.Ϙ=⊙ ϕ⊙⊙.ϕ⊙⊙, Σ⊙∧∧ IϕI ;</p> <p>➤ =∧Ϙ I .⊙ΣI∧I :</p>
	0.25	- .EOϕ⊙ ΣII. ϕ⊙⊙∧
	0.25	- Σ+Σϕ⊙⊙.⊙ I.I.⊙
	0.25	- ϕ∧.Ϙ Σ.⊙+Σ:⊙∧⊙+Σϕ.⊙+ I +.⊙∧.⊙+
	0.25	- ΣII. ϕ∧.Ϙ Σ.⊙+Σ:⊙∧⊙+Σϕ⊙⊙+Σ⊙∧.⊙ <p>➤ +∧.∧ I •EOϕ⊙⊙ :</p>
	0.5	- ΣI.∧Σ⊙I .Ϙ=∧I; Σ+=⊙, Σ⊙.II∧, ∧ .I⊙Ϙ.⊙ ϕ⊙⊙+Σ⊙∧.⊙
	0.5	- +Σϕ+ϕϕϕI .Ϙ=∧I.+
	0.5	- +.⊙⊙. +.Ϙ=∧I
	0.5	- Σ.∧.⊙.⊙+.⊙...Σ <p>➤ +.⊙∧⊙+ :</p>
	0.5	- +Σϕ.ϕ+ I +.Ϙ.ϕ∧I+ Σ.IΣ⊙.ϕ∧∧ .⊙ΣI∧I
	0.5	- +ϕ.ϕ+ I ΣI.Ϙ∧∧I∧I.ϕ=∧∧ ϕ∧.ϕ
	0.5	- .⊙I+Σ Σ:⊙∧I I ΣϘΣ.ϕ∧I
	0.5	- +Σϕ.ϕ+ I Σ⊙.Ϙ.∧I∧⊙ ∧⊙ ∧.Ϙ.∧.⊙I.⊙I
	0.5	- Σ.⊙ΣϘ⊙⊙ ΣII=ϕ∧I I .I.I.⊙
	0.5	- Σ⊙ΣIϘΣϕϕϕϕ ϕ⊙⊙+ΣIϕ⊙⊙
0.5	- .⊙.⊙+.⊙...Σ Σ:⊙∧I∧I. <p>➤ +.⊙∧⊙+ / #.Ϙ.Σ :</p>	
0.5	- +Σ=ΣI.⊙ .ϘΣI∧.∧I	
0.5	- ϕ⊙ ϕ⊙⊙ +ϕ=ΣI.⊙ ∧ ϕ⊙⊙+Σ⊙∧.⊙	
0.5	- ∧.⊙Ϙ⊙I .⊙ΣI∧I	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



دورة: 2020

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: آداب وفلسفة، لغات أجنبية

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: الرياضيات

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التمرين الأول: (06 نقاط)

- لتكن الأعداد الطبيعية a ، b و c حيث : $a = 2020$ ، $b = 2970$ و $c = 1441$.
- (1) عيّن باقي القسمة الإقليدية لكلّ من الأعداد a ، b و c على 9 .
 - (2) تحقّق أنّ العددين b و $(a+5)$ متوافقان بترديد 9 .
 - (3) تحقّق أنّ: $2a \equiv -1[9]$ ثمّ استنتج باقي القسمة الإقليدية للعدد $(2a)^{31}$ على 9 .
 - (4) بيّن أنّ العدد $(3a - 2b - 12c^2)$ يقبل القسمة على 9 .

التمرين الثاني: (06 نقاط)

- لتكن (u_n) متتالية حسابية حدّها الأوّل u_0 و أساسها r حيث: $u_2 - u_0 = 4$ و $u_1 + u_3 = 16$.
- (1) احسب الحدّ u_2 ، ثمّ الحدّ u_0 و استنتج الأساس r للمتتالية (u_n) .
 - (2) أ . بيّن أنّ الحدّ العام للمتتالية (u_n) معرّف بـ: $u_n = 4 + 2n$.
ب . حدّد مع التبرير اتجاه تغيّر المتتالية (u_n) .
 - (3) بيّن أنّ العدد 2020 حدّ من حدود المتتالية (u_n) ، محدّدا رُتبته .
 - (4) احسب المجموع S المعرّف بـ : $S = u_0 + u_1 + \dots + u_{1008}$.

التمرين الثالث: (08 نقاط)

- الدالة العددية f معرّفة على \mathbb{R} بـ: $f(x) = x^3 - 6x^2 + 9x - 4$ ،
- و (C_f) التمثيل البياني لـ f في المستوي المنسوب الى المعلم المتعامد المتجانس $(O; \vec{i}, \vec{j})$.
- (1) احسب نهاية الدالة f عند كلّ من $-\infty$ و $+\infty$.
 - (2) أ . بيّن أنّه من أجل كلّ عدد حقيقي x : $f'(x) = 3(x-1)(x-3)$ ، ثمّ ادرس إشارة $f'(x)$ على \mathbb{R} .
ب . استنتج اتجاه تغيّر f ثمّ شكّل جدول تغيّراتها .
 - (3) اكتب معادلة لـ (T) المماس للمنحنى (C_f) في النّقطة A التي فاصلتها 2 .
 - (4) أ . تحقّق أنّه من أجل كلّ عدد حقيقي x : $f(x) = (x-1)^2(x-4)$.
ب . حل في \mathbb{R} المعادلة $f(x) = 0$ ثمّ استنتج نقط تقاطع (C_f) وحامل محور الفواصل .
 - (5) احسب $f(0)$ ثمّ ارسم كلا من (T) و (C_f) .

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

التمرين الأول: (06 نقاط)

- لتكن (u_n) متتالية هندسية حدّها الأول u_1 ، حدودها موجبة تماما حيث : $u_3 \times u_5 = 2916$
- (1) احسب الحد u_4 .
 - (2) علما أنّ $u_3 = 18$ ، تحقق أنّ أساس المتتالية (u_n) هو 3 .
 - (3) احسب الحدّ الأول u_1 ، ثمّ اكتب عبارة الحد العام u_n بدلالة n .
 - (4) عيّن رتبة الحدّ الذي قيمته 1458 . (لاحظ أنّ: $729 = 3^6$)
 - (5) احسب بدلالة n المجموع S_n حيث: $S_n = u_1 + u_2 + \dots + u_n$

التمرين الثاني: (06 نقاط)

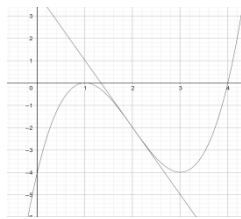
- a و b عدنان صحيحان حيث: $a \equiv 2[7]$ ، $b = 2020$.
- (1) عيّن باقي القسمة الإقليدية للعدد b على 7 .
 - (2) بيّن أنّ : $a^2 + b^2 \equiv -1[7]$ ثمّ استنتج أنّ العدد $8 - (a^2 + b^2)^{1962}$ يقبل القسمة على 7 .
 - (3) أ . عيّن بواقي القسمة الإقليدية لكلّ من الأعداد 4 ، 4^2 و 4^3 على 7 .
ب. بيّن أنّه من أجل كلّ عدد طبيعي n : $4^{3n} \equiv 1[7]$ ثمّ استنتج أنّ : $4^{3n+1} \equiv 4[7]$.
ج. بيّن أنّ : $b^{21} \equiv 1[7]$
 - (4) عيّن الأعداد الطبيعية n بحيث يكون : $4^n + a + b^{21} \equiv 0[7]$.

التمرين الثالث: (08 نقاط)

- نعتبر f الدالة العددية المعرفة على \mathbb{R} بـ : $f(x) = \frac{1}{3}x^3 + 2x^2 + 3x$ ،
- و (C_f) التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد المتجانس $(O; \vec{i}, \vec{j})$
- (1) احسب نهاية الدالة f عند كل من $-\infty$ و $+\infty$.
 - (2) أ . بيّن أنّه من أجل كل عدد حقيقي x : $f'(x) = (x+3)(x+1)$ ، ثمّ ادرس إشارة $f'(x)$ على \mathbb{R} .
ب. استنتج اتجاه تغير f ، ثمّ شكّل جدول تغيراتها.
 - (3) بيّن أنّ النقطة $A\left(-2; \frac{-2}{3}\right)$ هي نقطة انعطاف للمنحنى (C_f) .
 - (4) اكتب معادلة لـ (D) المماس للمنحنى (C_f) في النقطة A .
 - (5) احسب $f(0)$ ثمّ ارسم كلا من (D) و (C_f) .

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات / الشعب(ة): آداب وفلسفة + لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
التمرين 01: (06 نقاط)		
2.25	3x 0.75	(1) $a \equiv 4[9]$ ، $b \equiv 0[9]$ و $c \equiv 1[9]$
1	1	(2) التحقق أن العددين b و $(a+5)$ متوافقان بترديد 9.
1.5	0.5 0.5X2	(3) التحقق أن : $2a \equiv -1[9]$. استنتاج باقي القسمة الإقليدية على 9 للعدد $(2a)^{31}$ $(2a)^{31} \equiv 8[9]$
1.25	5x0.25	(4) تبيان أن العدد $(3a - 2b - 12c^2)$ يقبل القسمة على 9
التمرين 02: (06 نقاط)		
1.75	0.75+2x0.5	(1) $r = 2$ ، $u_0 = 4$ ، $u_2 = 8$
1.25	0.5	(2) أ) تبيان أن : $u_n = 4 + 2n$
	0.75	ب) لدينا $r > 0$ ومنه (u_n) متزايدة تماما
1.5	0.75 0.75	(3) $u_n = 2020$ يكافئ $n = 1008$ الرتبة هي 1009
1.5	1.25	(4) نجد: $s = 1021108$
التمرين 03: (08 نقاط)		
1	0.5+0.5	(1) $\lim_{x \rightarrow -\infty} f(x) = -\infty$ ، $\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x) = +\infty$
3	2x0.5	(2) أ) $f'(x) = 3(x-1)(x-3)$
	1 0.5+0.5	دراسة إشارة $f'(x)$ ب) اتجاه التغير وجدول التغيرات
1	1	(3) معادلة المماس: $y = -3x + 4$
1.5	0.5	(4) أ) التحقق أن : $f(x) = (x-1)^2(x-4)$
	0.5+0.5	ب) حل المعادلة $f(x) = 0$ واستنتاج نقط التقاطع
1.5	0.25 0.75+0.5	(5) حساب $f(0)$ ورسم (T) و (C_f) .



تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات / الشعب(ة): آداب وفلسفة + لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
التمرين 01: (06 نقاط)		
1	1	(1) $u_4 = 54$
1.25	1.25	(2) التحقق أنّ أساس المتتالية (u_n) هو 3 .
1.25	0.75+0.5	(3) $u_n = 2(3)^{n-1}$ ، $u_1 = 2$
1.25	0.5+0.75	(4) لدينا $u_n = 1458$ يكافئ $n = 7$ و رتبته 7
1.25	1.25	(5) $S_n = 3^n - 1$
التمرين 02: (06 نقاط)		
1	1	(1) تعيين باقي القسمة الإقليدية للعدد b على 7 .
1	0.5 0.5	(2) تبيان أنّ : $a^2 + b^2 \equiv -1[7]$. استنتاج أنّ: $8 - (a^2 + b^2)^{1962}$ يقبل القسمة على 7 .
3	0.75	(3) أ) تعيين بواقي القسمة الإقليدية لكلّ من الأعداد 4 ، 4^2 و 4^3 على 7
	0.75 0.5	ب) تبيان أنّه من أجل كلّ عدد طبيعي n : $4^{3n} \equiv 1[7]$ استنتاج أنّ: $4^{3n+1} \equiv 4[7]$
	1	ج) بيان أنّ: $b^{21} \equiv 1[7]$
1	1	(4) تعيين الأعداد الطبيعية n بحيث يكون: $4^n + a + b^{21} \equiv 0[7]$
التمرين 03: (08 نقاط)		
1	0.5+0.5	(1) $\lim_{x \rightarrow \infty} f(x) = -\infty$ ، $\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x) = +\infty$
3	0.5x2	(2) أ) $f'(x) = (x+3)(x+1)$ و إشارة $f'(x)$ على \mathbb{R} .
	1	ب) f متزايدة تماما على كل من المجالين $[-\infty; -3]$ و $[-1; +\infty[$
	1	ومتناقصة تماما على المجال $[-3; -1]$ جدول التغيرات
1.5	0.5x3	(3) A هي نقطة انعطاف للمنحنى (C_f) : حساب $f''(x)$ ، حل المعادلة $f''(x) = 0$ و هو $(x = -2)$ ، إشارة $f''(x)$.
1	1	(4) $(D): y = -x - \frac{8}{3}$
1.5	0.25 0.25 1	(5) $f(0) = 0$ ورسم كلا من (D) و (C_f) . 



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

شهداء الانتفاضة

النص:

انتفضوا... وثبوا... نَفروا
انتشروا في الساحة حُزْمَةً ناز
اشتعلوا... سَطَعوا... وأضاءوا
في مُنْتَصَفِ الدَّربِ وغابوا.

(3)

أنظر إليهم في البعيد
يُعانِقون الموت من أجل البقاء
يتصاعدون إلى الأعالي
في عُيونِ الكونِ هُم يتصاعدون
وعلى جبالٍ من رُعافِ دمائهم
هم يصعدون ويصعدون ويصعدون
لن يُمِسِكَ الموتُ الحَورُونَ قلوبَهم
فالبعثُ والفجرُ الجديد
رُؤيا (ترافقهم على دربِ الفداء).
أنظر إليهم في انتفاضتهم صُفُورًا
يَربِطون الأرضَ والوطنَ المقدَّسَ بالسَّماءِ.

[فدوى طوقان. الأعمال الشعرية الكاملة. ط: 1.
عام 1993. ص: 540 - 542. بتصرف]

(1)

رَسَمُوا الطَّرِيقَ إلى الحَيَاةِ
رَصَفُوهُ بالمرجان، بالمُهَجِ الفَنِيَّةِ، بالعَقِيقِ
رَفَعُوا القُلُوبَ على الأَكْفِ حِجَارَةً، جَمْرًا، حَرِيقِ
رَجَمُوا بِهَا وَحَشَ الطَّرِيقِ.
هذا أوانُ الشَّدِّ فاشْتَدَّتْ!
وَدَوَى صَوْتُهُمْ
في مَسْمَعِ الدُّنْيَا وأوْغَلَ في مدى الدُّنْيَا صَدَاهُ
هذا أوانُ الشَّدِّ!
واشْتَدَّتْ وماثوا واقْفِينِ
مُتَأَلِّقِينَ كما النُّجُومِ
مُتَوَهِّجِينَ على الطَّرِيقِ، مُقْبِلِينَ فَمَ الحَيَاةِ.

(2)

هَجَمَ المَوْتُ وشرَّعَ فيهم مِنْجَلَهُ
في وجهِ الموتِ انْتَصَبُوا
أَجْمَلٌ مِنْ غَابَاتِ النَّخْلِ
وأَجْمَلٌ مِنْ غَلَّاتِ القَمَحِ
وأَجْمَلٌ مِنْ إِشْرَاقِ الصُّبْحِ
أَجْمَلٌ مِنْ شَجَرِ غَسَلَتُهُ في حِصْنِ الفَجْرِ الأمْطَارِ.

شرح لغوي: رصفوه: ضموا بعضه إلى بعض. / المهج: الأرواح. / العقيق: نوع من الأحجار الكريمة.



الأسئلة:

أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1) جسدت القصيدة في مطلعها الغاية من الانتفاضة ووسيلة تحقيقها. حدّدهما، مع الشرح والتّمثيل.
- 2) ما الصورة التي رسمتها الشاعرة لشهداء الانتفاضة؟ استدلّ عليها بعبارات من النصّ.
- 3) في القصيدة تصوير لبشاعة العدو. ما الدالّ عليها من النصّ؟ أذكر صورة أخرى لهذه البشاعة من الواقع.
- 4) انطوت القصيدة على قيمٍ جليّة. استنتج اثنتين منها مع الشرح.
- 5) لخصّ مضمون النصّ بأسلوبك الخاصّ.

ثانياً- البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1) علام تدلّ لفظة "الطريق" في كلّ من العبارتين الآتيتين؟
- «رسموا الطريق إلى الحياة».
- «رجموا بها وحش الطريق»
- 2) صغ فعل الأمر من الفعل «هجم»، مبيّنًا حركة الهمزة مع التعليل.
- 3) أعرب ما يلي:
أ- إعراب مفردات: - «متألّقين» الواردة في السطر العاشر من الوحدة الأولى.
ب- إعراب جملي: - (ترافقهم على درب الفداء) الواردة في السطر التاسع من الوحدة الثالثة.
4) ما نوع الصورة البيانية الآتية؟ اشرحها، وبيّن سرّ بلاغتها:
- «وماتوا واقفين» الواردة في السطر التاسع من الوحدة الأولى.
- 5) قطع السطرين الشعريّين الآتيين، محدّدًا التّعليّة:
فالبعثُ والفجرُ الجديدُ
رؤيا ترافقهم على درب الفداء.

ثالثاً- التّقييم النقدي: (04 نقاط)

- «ظهرت القصيدة العربيّة في العصر الحديث بمظهرٍ جديدٍ مسّ شكلها ومضمونها».
- المطلوب: - ناقش القول مبيّنًا أهمّ دواعي التّجديد، وبعض مظاهره من خلال القصيدة.



الموضوع الثاني

النص:

هل دولة الشعر مُوشكة على الزوال؟ هل قرص الشعر سينقرض في مستقبل غير بعيد؟ ما من ريب في أن هنالك أخطاراً تهدد حياة الشعر، وهذه الأخطار ليست وليدة اليوم، فقد ظهرت كلما ظهر في الإنسانية حدثٌ أو تحولٌ... أما الخطر الذي توجس الشعراء خيفةً منه على كيان الشعر فهو ظهور "العلم" في القرن التاسع عشر، على نحو عاصفٍ بمصير البشرية، مغيرٍ لنظرتها إلى الأشياء فقد روي أن الشاعر "كيتس" نهض ذات ليلة، في إحدى اللواتم صارخاً: اللعنة على ذكرى "نيوتن". فلما سأله الحاضرون عما قصد قال: لأن "نيوتن" حطمَ نظرتنا الشعرية إلى قوسٍ فُرح، حين فسره لنا ذلك التفسير الماديّ. على أن الأيام أثبتت لنا بعدئذ أن "العلم" لم يستطع هدم "الشعر"، كما أنه لم يستطع هدم "الدين". فالحقيقة الفنيّة والحقيقة الدينيّة تستطيعان الحياة على الرغم من ظهور الحقيقة العلميّة. فقوس قرح يمكن أن يكون موضوعاً لقصيدة مبتكرة اليوم وفي الغد. يتغنّى فيه الشاعر بالجمال الذي يبعثه في النفس في أوقات الصحو أو في أوقات الغيم، دون أن يحفل بتكوينه العلمي أو بنظريات التحقيق الصوّئي.

لكن على الرغم من كل ذلك، فإن الشعر في عصرنا الحديث أخذ في الضعف، سائر إلى الفناء أو ما يشبهه الفناء!.. لماذا؟ هنا الخطر! الخطر الحقيقي على الشعر. العلة - فيما اعتقد - هي ضعف الثقافة في الشعوب! إن شعوب الأرض اليوم تتعلم على نطاق واسعٍ تعليمًا سطحيًا! إن تلك الطبقة الممتازة من المتذوقين للفنون العليا تكاد تغرق اليوم في محيط هذه الملايين من أشباه المتعلمين! هذا المحيط الطامي لم تنتشر فيه الثقافة، ولكن الذي انتشر فيه هو ضعف الثقافة! وهذا المحيط الذي يمتد في كل بقاع الأرض - من المشارق للمغرب - هو الذي يفرض نوقه على الإنتاج الذهني وعلى دور النشر!

والشعر هو خلاصة الثقافة وعصارة الدوق؛ فهو لذلك فنٌّ مركز، يضغط في أبياته القليلة ما (يوشي بالكثير إلى أصحاب الأفهام)... إن الشعر فنٌّ إيجاز وإيحاء، يفترض في السامع قدرًا من الثقافة وحظًا من الدوق!.. فهل يصير الشعر آخر الأمر إلى زوال؟!..

[توفيق الحكيم، فن الأدب، دار مصر للطباعة، ص: 204 - 206. بتصرف]

نيوتن: عالم رياضيات وفيزياء انجليزي.

الطامي: العظيم.

شرح لغوي: كيتس: شاعر انجليزي رومانسي.

قرص الشعر: نظمه.



الأسئلة:

أولاً - البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1) ممّ يتخوّف الكاتب؟ وما سبب ذلك؟
- 2) ما سرُّ صمود الشعر أمام الحقيقة العلميّة؟ وضح ومثّل من النّص.
- 3) يمّ فسّر الكاتب ضعف الشعر والعزوف عنه؟ هل توافقه الرّأي؟ علّل.
- 4) تتماشى طبيعة النّص مع نمطه. حدّد هذا النمط مُعلِّلاً بذكر مؤشّرين من مؤشّراته مع التّمثيل.
- 5) لخصّ مضمون النّص بأسلوبك الخاصّ.

ثانياً - البناء اللّغوي: (06 نقاط)

- 1) صنّف الكلمات الآتية في حقلين مختلفين، وسّمهما:
(الشعر، الزّوال، قصيدة، الدّوق، تغرّق، عاصف).
- 2) تتوّعت مظاهر الاتّساق في الفقرة الأولى، أذكر ثلاثة منها مع التّمثيل من النّص.
- 3) أغرب ما يلي:
أ- إعراب مفردات:
- «الأخطار» الواردة في قوله: «وهذه الأخطار ليست وليدة اليوم».
- ب- إعراب جُملي:
- (يوحي بالكثير إلى أصحاب الأّفهام) الواردة في قوله: «يضغطُ في أبياتهِ القليلة ما يوحي بالكثير إلى أصحاب الأّفهام».
- 4) اشرح الصّورة البيانيّة الواردة في قوله: «أنّ العلم لم يستطع هدم الشعر» شرحاً بلاغيّاً مبيناً نوعها وسرّ بلاغتها.
- 5) علّل سبب نُدرّة المحسّنات البديعيّة في النّص، هاتِ واحداً منها مُبيّناً نوعه وأثره.

ثالثاً - التّقييم النّقدي: (04 نقاط)

- «إنّ المقالة الأدبيّة تُشعرك وأنت تطالعها أنّ الكاتب جالسٌ معك يتحدّث إليك، وأنّه مائلٌ أمامك في كلّ فكرة وكلّ عبارة».
- المطلوب:

- اشرح القول مبيناً دورَ فنّ المقال في ازدهار الحركة الأدبيّة ومُبرزاً أهمّ خصائصه وأشهر رواده.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
02	2×0.5	<p>إجابة الموضوع الأول:</p> <p>أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)</p> <p>1. تحديد الغاية والوسيلة:</p> <p>الغاية من الانتفاضة هي: الحرّية التي دلّت عليها كلمة "الحياة" الواردة في السّطرين الأوّل (رسموا الطريق إلى الحياة) والأخير (متوهّجين على الطّريق مقبلين فم الحياة) من الوحدة الأولى.</p> <p>وسيلة تحقيقها هي:</p> <p>- طريق التّضحية بالنّفس وبكلّ غالٍ وثمان (رصّفوه بالمرجان، بالمهج الفتية، بالعقيق).</p> <p>- مواجهة العدوّ بثورة الحجارة (رجموا بها وحش الطّريق).</p> <p>- الصّمود حتى النّصر أو الموت (وماتوا واقفين).</p> <p>ملاحظة: يكفي المترشّح بذكر وسيلة واحدة مع الشرح والتّمثيل.</p>
	2×0.5	
02	01	<p>2. الصّورة التي رسمتها الشّاعرة لشهداء الانتفاضة هي: صورة التّحدّي والشّجاعة.</p> <p>- العبارات الدّالة عليها من النّص: «في وجه الموت انتصبوا. انتفضوا. وثبوا. نفروا. انتشروا في السّاحة حزمة نار. اشتعلوا. سطعوا. أضاءوا.»</p>
	01	
02	3×0.5	<p>3. في القصيدة تصوير لبشاعة العدوّ والدّال على بشاعة العدو من خلال القصيدة هو:</p> <p>- «وحش الطريق».</p> <p>- «هجم الموت».</p> <p>- «شرّع فيهم منجله».</p> <p>- صور أخرى لبشاعة العدو من الواقع: الحصار - التّرحيل - صفقة القرن.</p> <p>ملاحظة: يكفي المترشّح بذكر صورة واحدة من الواقع.</p>
	0.5	
01	2×0.5	<p>4. من القيم التي انطوت عليها القصيدة:</p> <p>- القيمة السياسيّة: مقاومة الاحتلال الصّهيونيّ.</p> <p>- القيمة التّاريخيّة: الصّراع الفلسطينيّ الصّهيونيّ.</p> <p>- القيمة الوطنيّة: الإشادة بتضحيات الفلسطينيين لنصرة قضية الأمّة.</p> <p>- القيمة الفنّيّة الأدبيّة: مظاهر التّجديد في القصيدة العربيّة المعاصرة.</p> <p>ملاحظة: يكفي المترشّح بذكر قيمتين اثنتين.</p>

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة العربية وآدابها/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
03	3×01	<p>5. تلخيص النَّصّ: ويُراعى فيه ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الملاءمة مع مضمون النَّصّ. - مراعاة حجم التلخيص. - سلامة اللغة وجودة التعبير.
01	2×0.5	<p>ثانيا - البناء اللغوي: (06 نقاط)</p> <p>1. دلالة لفظة "الطريق" في كلٍّ من العبارتين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - مجازية تدلّ على وسيلة تحقيق غاية الانتقاضة في قولها: «رسموا الطريق إلى الحياة». - حقيقية تدلّ على الطريق الحقيقي (الشوارع) في قولها: «رجموا بها وحش الطريق».
01	0.5 2×0.25	<p>2. صياغة الأمر من الفعل «هَجَمَ»: «هَجَمَ» ← «أُهْجِمُ»</p> <ul style="list-style-type: none"> - حركة الهمزة هي الضمة، لأنّ عين مضارعه مضمومة «يَهْجُمُ».
02	01 01	<p>3. الإعراب:</p> <p>أ- إعراب المفردات:</p> <ul style="list-style-type: none"> - متألقين: حال منصوبة وعلامة نصبها الياء لأنها جمع مذكر سالم. <p>ب- إعراب الجمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - (ترافقهم على درب الفداء): جملة فعلية في محلّ رفع نعت لـ "رؤيا".
01	2×0.5	<p>4. الصورة البيانية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - «ماتوا واقفين» كناية عن صفة الصمود والتّحدّي. سرّ بلاغتها: تقديم الحقيقة (الصمود) مصحوبة بدليلها (الموت واقفين).
01	4×0.25	<p>5. تقطيع السّطرين:</p> <p>فَلْبَغْثُونَ فَجُرْ لُجْدِيدُ 00//0/0/ 0//0/0/ مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلَانْ رُؤْيَا تُرَا فِهُمُ عَلَى دَرْبِ لُفْنَاءِ 00//0/0/ 0//0/// 0//0/0/ مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلَانْ</p> <p>- التّفعيلة التي بُنِيَتْ عليها القصيدة هي: «مُتَفَاعِلُنْ» وهي أساس بحر الكامل.</p>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
04	01	<p>ثالثا - التقييم النقدي: (04 نقاط)</p> <p>مناقشة القول: شهّد منتصف القرن العشرين تغيّرات طرأت على القصيدة العربية حيث نزع الشعراء إلى التجديد في شكلها ومضمونها.</p> <p>دواعي التجديد:</p> <ul style="list-style-type: none"> - احتكاك الأدباء العرب بالغرب. - واقع الأمة المرير والرغبة في تغييره. <p>مظاهره من خلال القصيدة:</p> <p>أ- من حيث المضمون:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الاستعانة بالمظاهر الطبيعيّة (غابات النّخل، غلات القمح، الفجر، الأمطار...). - توظيف الرّموز (المرجان، العقيق، وحش، الفجر، الصبح...). - الصّورة الشعريّة: (كلّ وحدة هي صورة شعريّة صغرى، والقصيدة بأكملها تُعدّ صورة شعريّة كبرى). - الوحدة العضويّة. <p>ب- من حيث الشّكل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - البساطة في التّعبير والتلفائيّة في الأداء. - اعتماد السّطر الشعريّ بدلاً من البيت. - بناء القصيدة على تفعيلات بحور الشعر الصافيّة. - تنوّع القافية وحرف الرّوي. <p>ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر مظهرين في كلّ من الشّكل والمضمون.</p>
	2×0.5	
	2×0.5	

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة العربية وآدابها/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
02	01 01	<p>إجابة الموضوع الثاني: أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)</p> <p>1- يتخوف الكاتب من ضعف الشعر وانقراضه. والسبب هو الأخطار المُحدقة به، وأهمها ظهور العلم الحديث في القرن التاسع عشر.</p>
02	2×01	<p>2- سرّ صمود الشعر أمام الحقيقة العلمية هو إمكان التعايش بينها وبين الحقيقة الفنية. التوضيح والتمثيل من النصّ: «وقوس قرح يمكن أن يكون موضوعا لقصيدة مبتكرة اليوم وفي الغد. يتغنى فيه الشاعر بالجمال الذي يبعثه في النفس في أوقات الصحو أو في أوقات الغيم دون أن يحفل بتكوينه العلمي أو بنظريات التحقيق الضوئي».</p>
02	01 2×0.5	<p>3- فسّر الكاتب ضعف الشعر والعزوف عنه بما يلي: - ضعف الثقافة في الشعوب، وبالتالي عدم وجود من يتذوق الشعر. رأي المترشح وتعليقه: يُترك لاجتهاده بشرط أن يكون وجيهاً.</p>
01	0.5 2×0.25	<p>4- النمط هو الحجاجي: أهم المؤشرات: - الابتداء بطرح الإشكال. مثل: «هل دولة الشعر موشكة على الزوال؟» - تقديم حجج وبراهين من الواقع ليكون أكثر موضوعية. مثل: «الحقيقة الفنية والحقيقة الدينية تستطيعان الحياة على الرغم من ظهور الحقيقة العلمية». - اعتماد التحليل والتعليل. مثل: «العلّة فيما أعتقد هي ضعف الثقافة في الشعوب». - استخدام التوكيد. مثل: «إنّ شعوب الأرض...»، «إنّ الشعر فنّ إيجاز وإيحاء». - توظيف الأمثلة. كالتمثيل بقوس قرح. ملاحظة: يكفي المترشح بذكر مؤشرين اثنين.</p>
03	3×01	<p>5- تلخيص النصّ: ويُراعى فيه ما يلي: - الملاءمة مع مضمون النصّ. - مراعاة حجم التلخيص. - سلامة اللغة وجودة التعبير. مقترح للاستئناس: «إنّ الشعر مُهدّد بأخطارٍ تُوشك أن تكون سبباً في انقراضه، وأخوف ما يُخيفُ الشعراء ظهور العلم الحديث، غير أنّ هذا الأخير لا يستطيع هدم الشعر مادامت الحقيقة الفنية والحقيقة الدينية تتعايشان مع الحقيقة العلمية. لكنّ الشعر في عصرنا آيل إلى الضعف والفناء إذا لم يجد من يُحييه، والسبب الحقيقيّ إنّما هو ضعف الثقافة في الشعوب».</p>

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة العربية وآدابها/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
01	2×0.5	ثانياً- البناء اللغوي: (06 نقاط) 1- الحقلان هما: - حقل الأدب: (الشعر، القصيدة، الدوق). - حقل المخاطر: (الزوال، تغرق، عاصف).
01.5	3×0.5	2- من مظاهر الاتساق: - التكرار: (تكرار كلمة الشعر والأخطار). - الروابط اللفظية: (حروف الجر وحروف العطف، أسماء الإشارة، الأسماء الموصولة). - الإحالة بالضمير: «أما الخطر الذي توجس الشعراء خيفة منه... فهو...».
01.5	0.5 01	3- الإعراب: أ- إعراب المفردات: - الأخطار: بدل مرفوع من اسم الإشارة "هذه"، وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره. ب- إعراب الجمل: - (يوحى بالكثير إلى أصحاب الأفهام): جملة فعلية صلة الموصول، لا محل لها من الإعراب.
01	2×0.5	4- الصورة البيانية: في قوله: «أنّ العلم لم يستطع هدم الشعر» استعارة مكنية؛ حيث شُبه العلم بفأس، ولم يُصرّح بالمشبه به، واكتفي بذكر لازمه (الهدم). وثقيل الإحابة: استعارة مكنية؛ حيث شبه الشعر بجدار لکنه لم يصرح بالمشبه به واكتفي بذكر أحد لوازمه وهو (الهدم). سرّ بلاغتها: يكمن في تبين تماسك الشعر وصموده أمام العلم.
01	4×0.25	5- يعود سبب ندرة المحسنات البديعية إلى: اهتمام الكاتب بالمضمون أكثر من الشكل. - المحسنات البديعية المتوفرة في النص هي: (اليوم ≠ الغد)، (الصحو ≠ الغيم)، (المشارك ≠ المغارب). - نوعه: طباق الإيجاب. - أثره: توضيح المعنى بذكر الشيء وضده. ملاحظة: يكتفي المترشح بذكر محسن واحد.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
04	0.5	ثالثا- التقييم النقدي: (04 نقاط) - شرح القول: إنَّ المقالة الأدبية تجعل من الكاتب إنسانا يحسّ بغيره يتأثّر به ويؤثّر فيه.
	0.5	- دور فنّ المقال في ازدهار الحركة الأدبيّة: أدّى ظهور المطبعة وانتشار الصّحف إلى الاهتمام بفنّ المقال اهتمامًا بالغًا كان له جميل الأثر في بعث الحركة الأدبية وتطويرها فقد وجد الأدباء ضالّتهم في ذلك فراحوا يُنتجون ويُبدعون.
	3×0.5	- ومن أهمّ خصائص هذا الفنّ: - سهولة اللغة. - الدقة ووضوح الفكرة. - قصر الحجم والإيجاز. - المنهجية في عرض الأفكار المدعّمة بوسائل الإقناع.
	3×0.5	- ومن أشهر رواد هذا الفنّ: (الشيخ البشير الإبراهيمي، شوقي ضيف، أحمد أمين، عبد الحميد بن باديس، عباس محمود العقّاد، طه حسين...). ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر ثلاث خصائص وثلاثة رُواد.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: الفلسفة

عالج موضوعا واحدا على الخيار

الموضوع الأول: هل علاقة الأنا بالغير تقوم على الصراع أم على التواصل؟

الموضوع الثاني:

يقول بول فولكيي: « يبدو أنّ الحرية والحتمية ضدّان، في حين أنّهما في الواقع متكاملتان ». دافع عن صحّة هذه الأطروحة.

الموضوع الثالث: (النّص).

« تستعين الفلسفة بما حقّقه العلوم من نتائج وما اكتسبته من خبرة في استعمال تقنيات التحليل ومن طرق متطورة في بناء المعرفة الصحيحة. وتجعل الفلسفة من كلّ ذلك مادّتها الأولى في بناء مفاهيم جديدة أكثر تجريدا وتعميما من مستوى التعميمات والتجريدات العلمية. وبهذا النشاط تعيدُ الفلسفة بناء وحدة المعرفة التي تجزأت بعد ظهور وتطور العلوم المتخصصة أو الجزئية. وتستطيع بذلك أن تقدّم إجابات على الأسئلة الكبرى التقليدية حول معنى الوجود والعدم والمادّة... الخ. ولكن ليس عن طريق التأمّل الفلسفي التقليدي الذي فصلها عن العلوم وأدّى إلى الاعتقاد بوجود وسائل عقلية وطرق لاكتساب معارف منافسة للمعرفة العلمية. كما تستطيع الفلسفة عن طريق تركيب المفاهيم التي توصلت إلى بنائها من خلال تعاونها مع العلوم، أن تقدّم لها بعض القضايا التي تستخدمها كفروض تُخضعها للتحقق ».

د. أحمد موساوي

مدخل جديد إلى المنطق المعاصر ج2، ص: 251.

معهد المناهج. 2007

المطلوب: اكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النّص.

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الفلسفة/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة
مجموعة	مجزأة	الموضوع الأول: هل علاقة الأنا بالغير تقوم دائما على التناظر والصراع أم على التواصل؟
04	01	طرح المشكلة - المدخل: الإشارة إلى الطبيعة الاجتماعية للإنسان. (أو أي مدخل وظيفي)
	01	- العناد: الجدل حول طبيعة العلاقة بين الأنا والآخر، فهناك من يعتبرها قائمة على التناقض والصراع، وهناك من يعتبرها مبنية على التواصل.
	02	- المشكلة: هل علاقة الأنا بالغير تقوم على الصراع والتناقض أم تأخذ طابعا تواصليا؟
04	01	محاولة حل المشكلة: القضية: علاقة الأنا بالغير تقوم على التناقض والصراع (هيغل)
	02	الحجج: - الآخر يختلف عني (الغريب الذي نجهل ردود أفعاله والتعامل معه يكون بحذر وخوف). - انتزاع اعتراف الغير بي لا يكون إلا بالتفوق عليه (جدلية السيد والعبد). - المنافسة والصراع من طبيعة البشر.
	01	النقد: - إن الصراع ليس مفهوما أخلاقيا في العلاقات بين الناس خاصة إذا جنح إلى العنف. - المغايرة ليست على الدوام عامل صراع، فقد تؤدي إلى التقارب والتفاهم.
04	01	نقيض القضية: - علاقة الأنا بالغير تأخذ طابعا تواصليا (سارتر، شيلر ...).
	02	الحجج: - الواقع يبين أن الآخر ليس بالضرورة عدوا. - بالإمكان تحقيق التواصل مع الغير دون التناحر (بالوعي والمماثلة والاحساس المشترك وكذلك اللغة).
	01	النقد: - إذا كانت الحميرية لا تُحترق إلا من طرف صاحبها فقد تشكل بذلك عائقا يحول دون تحقيق التواصل.
04	03	التركيب: - طبيعة العلاقة بين الأنا والغير تقوم تارة على الصراع، وتارة على التواصل، ويبقى هذا الأخير كقيمة إنسانية مثلى.
	01	- الصراع والمنافسة من طبيعة الانسان ويفرضها الواقع، ويبقى التواصل هو القيمة الإنسانية المثلى والمنشودة.
04	02	حل المشكلة: - علاقة الأنا بالغير قائمة على الوعي وتهذيب التناقض في إطار قيم إنسانية وأخلاقية سواء كان توصالا أو مغايرة.
	01	- تناسق الحل مع منطوق المشكلة.
	01	- مدى انسجام الحل مع منطق التحليل، ووضوحه.
20	20	المجموع

ملاحظات: -تتقص ربع نقطة عن كل خطأ لغوي، ولا يحاسب المترشح على أكثر من ثمانية أخطاء (02 ن)
-الحرص على تثمين الإجابات المتميزة وتصحيحها بتكليف أساتذة ذوي خبرة وكفاءة.

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الفلسفة/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة.
مجموعة	مجزأة	(الموضوع الثاني: يرى فولكيبي: «يبدو أن الحرية والحتمية ضدان، في حين أنهما في الواقع متكاملتان». دافع عن صحة هذه الأطروحة.)
04	01	طرح المشكلة:
	01	الفكرة الشائعة: -الحرية والحتمية مفهومان متعارضان متناقضان.
	02	نقيضها: -التناقض بينهما ظاهري فقط، أما واقعا فهما متلازمان متكاملتان. المشكلة: إذا سلمنا بصحة هذه الأطروحة، فكيف يمكن الدفاع عنها؟
04	1.5	محاولة حل المشكلة:
	01	منطق الأطروحة: -الحرية والحتمية متكاملتان ومتلازمان واقعا (أنصار التحرر. ابن رشد، هيغل، ماركس مونيي...).
	01	الحجة: -نفي الحتمية يؤدي إلى انعدام الحرية، فعدم وجود قوانين تحكم الظواهر وتنظمها يؤدي إلى الفوضى. - التحرر يقتضي الوعي بالحتميات المختلفة والاعتراف بوجودها كواقع، والعمل الفعلي على تجاوزها. - الأمثلة والأقوال
04	02	عرض منطق الخصوم ونقده: -الحرية والحتمية مفهومان متناقضان، إما الحرية وإما الحتمية.
	01.5	نقد: -إن القول بالحرية المطلقة ضرب من الوهم.
	0.5	- أمثلة وأقوال.
04	01	الدفاع عن الأطروحة بحجج شخصية:
	01.5	- التاريخ يثبت أنه كلما زاد وعي الانسان بالحتميات ازداد تحرره.
	0.5	- إنسان اليوم صار أكثر تحررا من إنسان الماضي لأنه أكثر علما.
	01	- نفي الحرية بحجة وجود الحتمية دعوة إلى للإستسلام والخضوع. الأمثلة والأقوال.
04	02	حل المشكلة:
	02	استنتاج موقف ينسجم مع منطق المشكلة. -التأكيد على مشروعية الدفاع.
20	20	المجموع

ملاحظات: -تنقص ربع نقطة عن كل خطأ لغوي، ولا يحاسب المترشح على أكثر من ثمانية أخطاء (02 ن)

- الحرص على تبيين الإجابات المتميزة وتصحيحها بتكليف أساتذة ذوي خبرة وكفاءة

تابع للإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الفلسفة/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة
مجموعة	مجزأة	(الموضوع الثالث: نص الدكتور أحمد موساوي حول علاقة الفلسفة بالعلم.)
04	01	طرح المشكلة: مدخل-تطور العلوم في العصر الحديث أثار جدلا حول دور الفلسفة وعلاقتها بالعلم.
	01	المسار: أدى هذا إلى إعادة النظر في دور الفلسفة في بناء المعرفة
	02	المشكلة: كيف تمكنت الفلسفة من تجاوز النظر المجرد، وإعادة تجديد دورها في بناء المعرفة؟
04	02	محاولة حل المشكلة: ضبط الموقف: مضمونا: -إن الفلسفة، اليوم تجاوزت الطرح التقليدي باتخاذ العلم موضوعا لتساؤلاتها النقدية الإبيستولوجية .
	02	شكلا: "تستعين الفلسفة... التجريدات العلمية". "كما تستطيع الفلسفة... الخ".
04	02	الحجج. مضمونا: -الفلسفة تستمد موضوعاتها من نتائج العلم المختلفة. -تستفيد الفلسفة من تقنيات المسعى العلمي. -تكمّن مهمة الفلسفة في إعادة وحدة المعرفة بعدما جزأها العلم.
	02	- تجاوز الفلسفة للطابع التأملي الميتافيزيقي. شكلا: «ولكن ليس ... تخضعها للتحقق».
04	01	نقد وتقييم: -إن صاحب النص قدم مفهوما معاصرا للفلسفة وحدد لها وظائف بجانب العلم. ومن هنا تكمن إعادة بناء الفلسفة لنفسها وفتحت مجالات جديدة للبحث الفلسفي.
	01	-إن علم اليوم يمثل مادة أولية للتفلسف لكن الفلسفة ضرورية لقيام العلوم نفسها لأن المناهج العلمية تبقى بحاجة إلى فروض فلسفية.
	01	- هذه العلاقة القائمة بين الفلسفة والعلوم لا تفقد الفلسفة قيمتها وجوهرها من حيث كونها تفكير يتناول مسائل وقضايا لا يمكن للعلم أن يتناولها.
	01	-الرأي الشخصي يترك للمتشرح اتخاذ موقف مبرر.
04	1.5	حل المشكلة: -تمكنت الفلسفة من تجاوز الطرح النظري بعدما اتخذت العلم موضوعا لدراساتها وأبحاثها. وتعاضم دورها وأهميتها في إعادة بناء وتأسيس المعرفة.
	1.5	-الفلسفة ليست معرفة وإنما تفكير في المعرفة (العلم)
	01	- انسجام الحل مع منطوق المشكلة.
20	20	المجموع

ملاحظات: -تتقصد ربع نقطة عن كل خطأ لغوي، ولا يحاسب المترشح على أكثر من ثمانية أخطاء (02 ن).

- الحرص على تبيين الإجابات المتميزة وتصحيحها بتكليف أساتذة ذوي خبرة وكفاءة



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التاريخ

الجزء الأول: (06 نقاط)

(1) "... منذ عام 1950 حتى عام 1960، أخذت الحرب الباردة منحى جديدا، حيث انتقل الصّراع في تلك الحرب إلى الشرق الأقصى ومنذ عام 1960 أصبحت الحرب الباردة متمثلة في بقية القارات، فظهرت أزمات عديدة ومتنوعة (أزمة الكونغو - أزمة كوبا - أزمة الهند الصينية) ومع ذلك فقد كانت تظهر بين الحين والآخر محاولات جدية وخاصة من جانب الاتحاد السوفياتي، لإقامة نوع من التعايش السلمي بين المعسكرين..."
المرجع: د. علي عودة العقابي، العلاقات الدولية - دار الرواد - بغداد 2011 ص 78.
المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

(2) أكمل الجدول التالي:

التاريخ	الحدث
1947/06/05	
	تأسيس حلف وارسو
1962/03/19	

الجزء الثاني: (04 نقاط)

راهننت فرنسا على "ديغول" للقضاء على الثورة الجزائرية، إلا أنّ قوّة هذه الأخيرة أجبرت فرنسا على قبول التفاوض.
المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست اكتب مقالا تاريخيا تبين فيه:
(1) دوافع فرنسا لقبول مبدأ التفاوض.
(2) مبادئ جبهة التحرير الوطني في التفاوض.



الجغرافيا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

(1) "... لقد أصبحت المؤسسات المالية تمثل أدوات فعالة لتجسيد أسس العولمة... وأضحت علاقة هذه المؤسسات بدول العالم الثالث مثيرة للجدل بسبب تدخلها في شؤونها الداخلية... واستغل البنك الدولي الظروف الصعبة التي عانت منها الدول النامية ليقدم قروضا مشروطة... ليحافظ على مصالح العالم المتقدم في استغلال مواردها وفتح أسواقها وبالتالي لعب دور المدافع عن النظام الرأسمالي..."

المرجع: آليات العولمة الاقتصادية وأثرها على السيادة، مجلة العلوم الانسانية، عدد 74 المجلد (أ) صفحة: 395 و 405 الجزائر 2017.

المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

(2) إليك جدولاً يمثل نسب التوزيع الجغرافي لصادرات وواردات الولايات المتحدة الأمريكية عام 2017.

المناطق	كندا والمكسيك	الاتحاد الأوروبي	اليابان	الصين	بقية بلدان العالم
% الصادرات	%34	%18.3	%4.4	%8.4	%34.9
% الواردات	%25.9	%18.5	%5.8	%21.8	%28

المرجع: المنظمة العالمية للتجارة 2018

المطلوب: علق على المعطيات الاحصائية الواردة في الجدول.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

تتجلى القوة الإنتاجية للولايات المتحدة الأمريكية في مجالات عدّة كالخدمات الراقية والصناعات الفضائية، الحواسيب، البرمجيات والإنتاج الفلاحي خاصة الغذائي، ممّا مكنها من امتلاك قوّة تصديرية وظفتها لبسط نفوذها على العالم.

المطلوب: انطلاقاً من الفقرة واعتماداً على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبين فيه:

(1) عوامل القوّة الاقتصادية الأمريكية.

(2) مظاهر الهيمنة الاقتصادية الأمريكية على العالم.

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

التاريخ

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "... وأخذت رقعة العمليات العسكرية تتوسع أكثر وأعداد المنخرطين في الثورة الجزائرية يزداد خاصة بعد هجومات الشمال القسنطيني التي أحدثت القطيعة بين الشعب والاستعمار الفرنسي، وساعدت على تدويل القضية الجزائرية ودفعت الأحزاب إلى الانضمام للثورة ... فكان لأبد لقادتها من إيجاد صيغة تنظيمية تستجيب لطبيعة المعركة على الصعيدين السياسي والعسكري، فبدأ التفكير في عقد لقاء جامع لقادة الثورة فكان انعقاد مؤتمر الصومام...".

المرجع: مجلة الدراسات الإفريقية العدد 06 صفحة: 04 (مؤتمر الصومام ظروف انعقاده...).

المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

2) عرّف بالشخصيات التالية:

- جوزيف ستالين - جورج بوش (الأب) - كريم بلقاسم

الجزء الثاني: (04 نقاط)

اقتنع المعسكران الشرقي الشيوعي والغربي الرأسمالي باستحالة انتصار أحدهما على الآخر في الصراع القائم بينهما، ما دفعهما إلى إيجاد صيغ جديدة للتقاهم والتقارب، تمثلت في سياسة الانفراج، التي كان للعالم الثالث دور كبير في تجسيدها.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبين فيه:

1) عوامل بروز سياسة الانفراج الدولي.

2) دور العالم الثالث في تجسيدها.



الجغرافيا

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "... ذلك أن الاندماج بين المؤسسات سمح للبلدان الأوربية الأقل تطورا مثل إسبانيا والبرتغال واليونان بأن تصبح أعضاء في مؤسسات الاتحاد الأوروبي وأن تستفيد من الدعم المالي... في حين الشراكة الأورو المتوسطية في اتجاه بلدان الجنوب تهمل هذه المقومات الأساسية وتكتفي بإسناد قروض وبعض المساعدات...".
المرجع: اتفاقيات الشراكة الأورو المتوسطية ومنطقة التجارة الحرة، منظمة العمل الدولية، ص7.

المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

2) إليك جدولا يمثل تطور أسعار البترول لدول منظمة الأوبك ما بين (2005 - 2015).

الوحدة: دولار

السنة	2005	2008	2010	2012	2014	2015
سعر البرميل	50.59	94.1	77.38	109.45	96.29	52.78

المرجع: OPEC crud oil prise change 2016/statistic

المطلوب: مثل المعطيات الاحصائية الواردة في الجدول بمنحنى بياني بمقياس رسم: 1 سم = 10 دولار.
1 سم = سنة.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

بالإضافة إلى العوامل الداخلية التي ساهمت في تخلف العالم الثالث اقتصاديا، هناك نصيب للعالم المتقدم في

تكريس هذا الوضع.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبين فيه:

1) مظاهر تخلف العالم الثالث اقتصاديا.

2) دور العالم المتقدم في تكريس ذلك الوضع.

انتهى الموضوع الثاني

الإجابة التّمودجية لموضوع اختبار مادة: التاريخ والجغرافيا/ الشّعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)					
مجموعة	مجزأة						
06	01	التاريخ الجزء الأول: 1) شرح ما تحته خط في النص: ❖ الحرب الباردة: صراع أيديولوجي مذهبي بين المعسكرين الشرقي الشيوعي بزعامة الاتحاد السوفيتي والغربي الرأسمالي بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية (1945/1989) استخدمت فيه كل الوسائل ماعدا المواجهة العسكرية المباشرة. ❖ التعايش السلمي: مبادرة سوفياتية، نادى بها خروتشوف سنة 1956 وتعني القبول بمبدأ التعدد الأيديولوجي في ظل الاحترام المتبادل، بغية حل المشاكل بالطرق السلمية. ❖ المعسكرين: مصطلح يطلق على كل من المعسكر الغربي الرأسمالي بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية والمعسكر الشرقي الشيوعي بزعامة الاتحاد السوفيتي. 2) اكمال جدول الأحداث والتواريخ:					
		01	01	01	01	01	
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
		01	01	01	01	01	01
04	0.50	الجزء الثاني: مقدمة: فشل السياسة الفرنسية وقوة الثورة، أجبر فرنسا على قبول مبدأ التفاوض مع جبهة التحرير الوطني. 1) دوافع فرنسا لقبول مبدأ التفاوض: ❖ فشل استراتيجية الاستعمار الفرنسي (القمعية والإغرائية) في القضاء على الثورة. ❖ الخسائر المادية والبشرية في صفوف الجيش الفرنسي وإفلاس الخزينة الفرنسية. ❖ التفاف الشعب الجزائري حول الثورة مثلا: (مظاهرات 11-12-1960 و 17-10-1961). ❖ الانتصارات العسكرية للثورة وعجز الحكومات الفرنسية المتعاقبة على إخمادها. ❖ ضغط الرأي العام الداخلي والعالمي على الحكومة الفرنسية. ❖ تزايد الدعم الدولي للقضية الجزائرية. (تقبل كل الإجابات الصحيحة الأخرى)					
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
	0.50	(2) مبادئ جبهة التّحرير الوطني في التّفاوض:
	0.25	❖ الاستقلال التّام والسيادة الكاملة على التّراب الوطني.
	0.25	❖ وحدة التّراب الوطني بما فيها الصّحراء.
	0.25	❖ وحدة الأمة الجزائرية (الوحدة العرقية).
	0.25	❖ جبهة التّحرير الوطني الممثل الشّرعي والوحيد للشّعب الجزائري.
	0.25	❖ وقف إطلاق النّار بعد الاتّفاق.
	0.50	<u>خاتمة:</u> المفاوضات تتويج لانتصار الثّورة ونجاحها في تحقيق الاستقلال رغم المناورات الفرنسية.
		(تقبل كلّ خاتمة وظيفية تخدم الموضوع)
		<u>الجغرافيا:</u>
		<u>الجزء الأول:</u>
	01	(1) <u>شرح ما تحته خطّ في النّص:</u>
	01	❖ <u>المؤسسات المالية:</u> منظمات مالية ونقدية ظهرت بموجب اتفاقية بروتون وودز في واشنطن بالولايات المتحدة الأمريكية عام 1944 تتمثّل في صندوق النّقد الدّولي والبنك العالمي... هدفها تنظيم العلاقات في الجانب المالي والنّقدي...
06	01	❖ <u>العالم الثّالث:</u> مصطلح اقتصادي سياسي أطلقه العالم الاقتصادي الفرنسي ألفريد سوفي عام 1952 على الدّول المستقلة حديثا ليميز بينها وبين العالمين الأوّل الغربي الرّأسمالي والثّاني الشّرقي الشيوعي ويقع في الجنوب من العالم المتّقدم، ويتميز بالتّخلف رغم امكانياته الهائلة.
	01	❖ <u>النّظام الرّأسمالي:</u> نظام اقتصادي، سياسي واجتماعي يقوم على الملكية الفردية لوسائل الانتاج وعلى الحرية الاقتصادية والمنافسة (النّظام الليبرالي الحر).
		(2) <u>التّعليق على المعطيات الاحصائية الواردة في الجدول والتي تمثّل نسب التّوزيع الجغرافي لصادرات وواردات الولايات المتحدة الأمريكية عام 2017.</u>
	0.75	❖ الثّباين في نسبة التّوزيع الجغرافي لصادرات وواردات الولايات المتحدة الأمريكية.
	4x	❖ عالمية التّجارة الأمريكية (الصادرات والواردات) فهي تتعامل مع معظم دول العالم في مختلف القارات .
		❖ ارتفاع نسبة التّبادل التّجاري (الصادرات والواردات) مع كندا والمكسيك .
		❖ العجز التّجاري للولايات المتحدة الأمريكية مع الصّين .
		(تقبل كلّ الإجابات الصّحيحة الأخرى)

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأوّل)
مجموعة	مجزأة	
04	0.50	<p>الجزء الثاني:</p> <p>مقدمة: اقتصاد الولايات المتحدة الأمريكية بين ضخامة امكانياتها والهيمنة العالمية.</p> <p>(تقبل كلّ مقدمة وظيفية تخدم الموضوع)</p> <p>(1) عوامل القوة الاقتصادية الأمريكية:</p> <p>*التاريخية:</p> <p>❖ الهجرات (الثورة الصناعيّة) والاستفادة من الحرب العالمية الثانية.</p> <p>*الطبيعية:</p> <p>❖ وفرة الثروات الطبيعية المتنوعة الباطنية والسّطحية.</p> <p>❖ وفرة السهول الخصبة والموارد المائية وتنوع المناخ.</p>
	0.25	<p>*الاقتصادية والبشرية:</p> <p>❖ وفرة اليد العاملة المؤهلة واستقطاب الأدمغة وتقديس العمل وروح المبادرة.</p> <p>❖ توفر رؤوس الأموال (الاستثمارات، بنوك، مؤسسات مالية...الخ).</p> <p>❖ توفر الهياكل القاعدية والتّقدم التكنولوجي (البحث العلمي، التّجارة الإلكترونيّة...الخ)</p>
	6×	<p>(2) مظاهر الهيمنة الاقتصادية الأمريكية على العالم:</p> <p>❖ احتكار وغزو المنتجات الأمريكية للأسواق العالمية عن طريق الشركات متعددة الجنسيات (إيكس، IBM، جنرال موتورز...الخ).</p> <p>❖ الهيمنة على المؤسسات الاقتصادية والمالية العالمية (منظمة التجارة العالمية، البنك العالمي، صندوق النّقد الدّولي...).</p> <p>❖ التّحكم في مراكز تحديد الأسعار (وول ستريت، شيكاغو).</p> <p>❖ سيطرة الدّولار الأمريكي على 65 % من احتياطي صرف العملات واعتماده كعملة مرجعية لمختلف المعاملات.</p> <p>❖ التحكم في أسعار المواد الغذائية.</p> <p>❖ احتكار التّطور التكنولوجي والبحث العلمي.</p>
	0.50	<p>خاتمة: وظفت الولايات المتحدة الأمريكية مختلف إمكانياتها لبسط نفوذها وفرض هيمنتها على العالم.</p> <p>(تقبل كلّ خاتمة وظيفية تخدم الموضوع)</p> <p>(تقبل كلّ الإجابات الصّحيحة الأخرى)</p>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني)
مجموعة	مجزأة	
06		<p>التّاريخ الجزء الأول:</p> <p>(1) شرح ما تحته خط في النّص:</p> <p>❖ هجمات الشّمال القسنطيني: هجمات قادها الشّهيد زيغود يوسف في 20/08/1955 بالمنطقة الثّانية وهي نقطة التّحول الأولى في الثّورة لنقلها من الرّيف إلى المدينة وفك الحصار على المنطقة الأولى الاوراس والمساعدة على تدويل القضية الجزائرية في المحافل الدّولية...</p> <p>❖ تدويل القضية الجزائرية: تعني عرضها والتّعريف بها في المحافل الدّولية (منظمة الأمم المتحدة، الجامعة العربية، مؤتمر باندونغ...) وهذا لإخراجها من الاطار الفرنسي وكسب التّعاطف والدّعم العالمي وجعلها في نفس مرتبة القضايا التّحريرية على المستوى العالمي....</p> <p>❖ مؤتمر الصّومام: لقاء تاريخي لقيادات الثّورة لمختلف المناطق، عقد في افري أوزلاقن بالولاية الثّالثة القبائل في 20/08/1956 بهدف تقييم وهيكله الثّورة لمواصلة المسيرة نحو تحقيق الأهداف المسطرة في بيان 01 نوفمبر 1954.</p> <p>(2) التّعريف بالشّخصيات الثّالية:</p> <p>❖ جوزيف ستالين: رئيس الاتحاد السّوفياتي (1924 - 1953) ، أمين عام الحزب الشّيعوي السّوفياتي، أحد رموز الحرب الباردة، تميزت سياسته بالتشدد والتّعصب اتجاه الغرب، عرفت فترة حكمه أزمت عديدة (أزمة برلين 1، أزمة كوريا)....</p> <p>❖ جورج بوش (الأب): رئيس الولايات المتحدة الأمريكية (1989 - 1993) شهدت فترة حكمه نهاية الحرب الباردة بعد تفكك الكتلة الشّرقية والاتحاد السّوفياتي، حضر مؤتمر مالطا 1989 ومؤتمر باريس 1990، قام بغزو العراق سنة 1991 ، صاحب فكرة النّظام الدّولي الجديد 1991....</p> <p>❖ كريم بلقاسم: (1920 - 1970) شخصية سياسية وثورية جزائرية، مناضل في حزب الشّعب وحركة انتصار الحريات الدّيمقراطية، عضو مجموعة السّتة (06)، أحد مفجري الثّورة، قائد المنطقة الثّالثة القبائل، حضر مؤتمر الصّومام 1956 ، عضو في لجنة التّنسيق والتّنفيذ ثمّ وزيرا في الحكومة المؤقتة، وقاد الوفد الجزائري في مفاوضات إيفيان مع فرنسا ووقع اتفاقية إيفيان 1962.</p> <p>(تقبل كلّ الإجابات الصّحيحة الأخرى)</p>

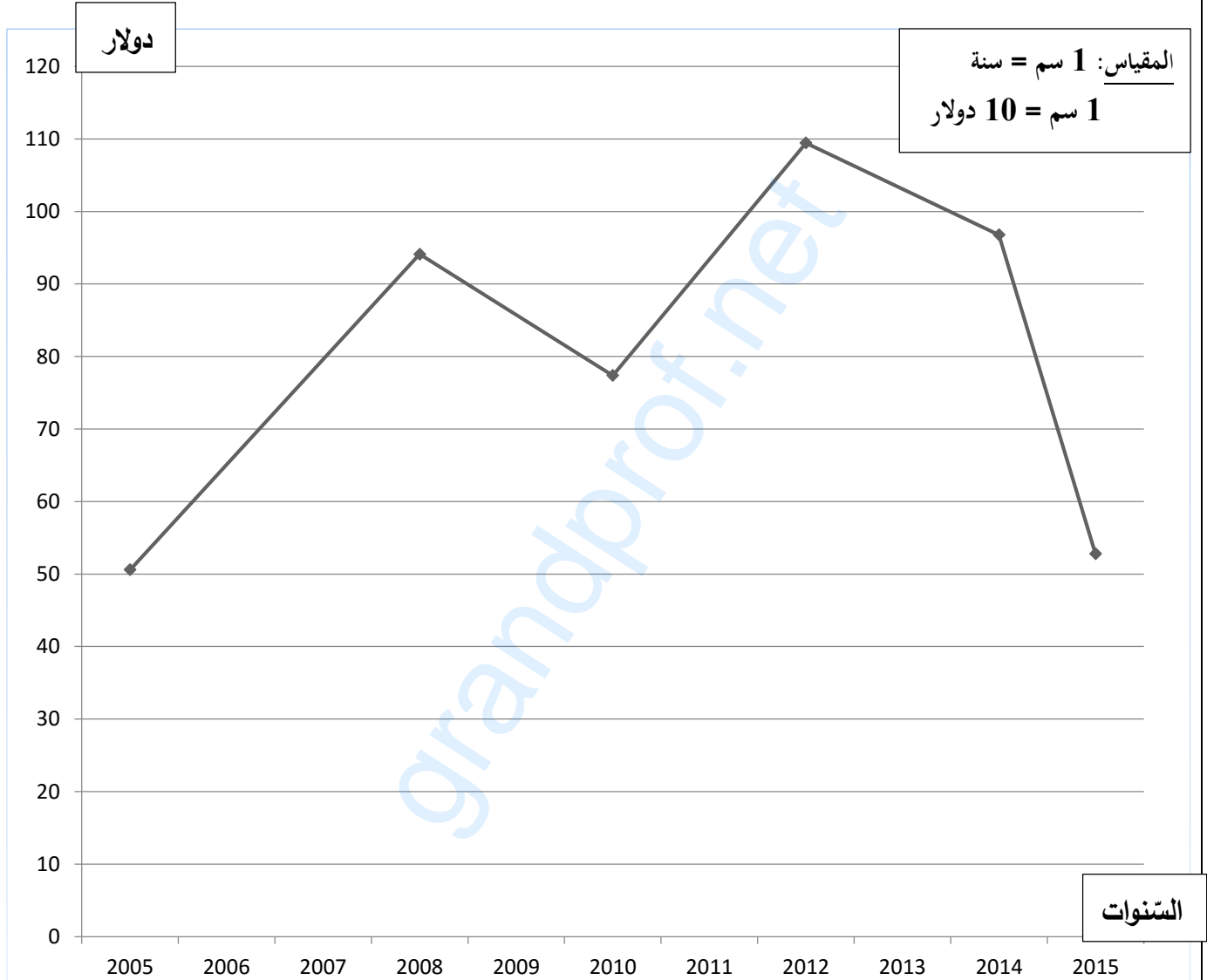
العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني)
مجموعة	مجزأة	
04	0.50	<p>الجزء الثّاني:</p> <p>مقدمة: سياسة الانفراج الدّولي بين ضغط صراع القطبين ودور العالم الثّالث في بلورته.</p> <p>(تقبل كلّ مقدمة وظيفية تخدم الموضوع)</p> <p>(1) عوامل بروز سياسة الانفراج الدّولي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ سياسة السّباق نحو التّسلح النّووي ونمو القوة التّدميرية للقوتين ثم توازن قوة الرّدع النّووي بينهما... ❖ تغيير القيادات في الاتحاد السّوفياتي بوصول قيادة جماعية معتدلة (الثلاثية) وانتصار ايزنهاور في الانتخابات الأمريكيّة... ❖ شدة التّوتر والتّأزم (الحرب الباردة) واستحالة انتصار طرف على الآخر... ❖ ارتفاع تكاليف الصّراع (الحرب الباردة) والخسائر المادية والعسكرية والخوف من الافلاس... ❖ التّخوف من تحول الأزمات الدّولية إلى مواجهة عسكرية (نووية) حقيقية ومباشرة بين القوتين... ❖ ضغط الرّأي العام العالمي (العالم الثّالث، حركة عدم الانحياز، شعوب العالم...) ورفضها الحرب الباردة....
	×0.25	<p>(2) دور العالم الثّالث في تجسيد سياسة الانفراج الدّولي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ ظهور كتلة العالم الثّالث (الدّول المستقلة حديثا) ورفضها سياسة الاستقطاب.. ❖ رفض دول العالم الثّالث للحرب الباردة منذ مؤتمر باندونغ 1955. ❖ ترحيب العالم الثّالث بسياسة الانفراج الدّولي... ❖ رفض دول العالم الثّالث الانضمام إلى الأحلاف العسكرية واقامة القواعد العسكرية على أراضيها... ❖ تبني سياسة الحياد الايجابي ورفضها الميل إلى أحد المعسكرين... ❖ الدّعوة إلى حل المشاكل الدّولية بالطرق السّلمية.
	6	<p>خاتمة: استحالة انتصار أحد المعسكرين على الآخر وضغط العالم الثّالث ساهم في تجسيد سياسة الانفراج الدّولي. (تقبل كلّ خاتمة وظيفية تخدم الموضوع)</p> <p>(تقبل كلّ الإجابات الصّحيحة الأخرى)</p>

تابع للإجابة التّمودجية لموضوع اختبار مادة: التّاريخ والجغرافيا/ الشّعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني)
مجموعة	مجزأة	
06	01	<p>الجغرافيا: الجزء الأول: (1) شرح ما تحته خط في النّص:</p> <p>❖ الاتحاد الأوربي: تكتل اقتصادي وسياسي قاري أوربي تأسس بموجب معاهدة روما 1957 بـ: 06 دول تحت اسم السّوق الأوربية المشتركة ثم أخذ في التّوسع ليتحول بعد معاهدة ماستريخت 1992 إلى الاتحاد الأوربي ويضم 27 دولة (بعد خروج بريطانيا رسميا في جانفي 2020) ويهدف إلى التّكامل والتّعاون والتّطور وهو أحد أقطاب التّألوث الاقتصادي العالمي.</p> <p>❖ بلدان الجنوب: هي مجموعة الدول التي تعاني من الرّكود الاقتصادي والتّخلف التّكنولوجي وتدهور الأوضاع الاجتماعية... يقع معظمها جنوب دائرة عرض 40 شمالا.</p> <p>❖ قروض: مبالغ مالية (سلفيات) تقدمها الهيئات والمؤسسات المالية للدول والمستثمرين لأجال محددة مقابل الحصول على فائدة.</p> <p>(2) الرّسم البياني: منحني بياني يمثّل تطور أسعار البترول لدول الأبيك ما بين (2005-2015) العنوان: 0.50 ن - المقياس: 0.50 ن - المفتاح: 0.50 ن - الانجاز: 1.50</p> <p>الجزء الثّاني: مقدمة: عالمنا المعاصر ينقسم اقتصاديا إلى عالمين، عالم متخلف تابع وعالم متقدم مهيمن. (تقبل كلّ مقدمة وظيفية تخدم الموضوع)</p>
		<p>(1) مظاهر تخلف العالم الثّالث اقتصاديا:</p> <p>❖ ضعف الإنتاج الصّناعي والزّراعي (أقل من 20%)</p> <p>❖ ضعف المساهمة في التّجارة العالمية 18% (الاعتماد على تصدير المواد الأولية).</p> <p>❖ الاعتماد على الصّناعة الاستخراجية.</p> <p>❖ عدم التّحكم في التّكنولوجيا.</p> <p>❖ انخفاض الدّخل القومي.</p> <p>❖ تقادم مشكل المديونية.</p> <p>(2) دور العالم المتقدم في تكريس ذلك الوضع:</p> <p>❖ رفض العالم المتقدم تحويل التكنولوجيا للعالم الثّالث.</p> <p>❖ هيمنة العالم المتقدم على المؤسسات الاقتصادية والمالية واستخدامها كأدوات ضغط عليه.</p> <p>❖ تراجع مداخيل العالم الثّالث بسبب تحكّم العالم المتقدم في مراكز تحديد أسعار المواد الأولية</p> <p>❖ تحويل العالم الثّالث إلى سوق استهلاكية وإضعاف الإنتاج المحلي.</p> <p>❖ رفع نسب فوائد القروض لتعميق العجز المالي في العالم الثّالث.</p> <p>❖ نشاط الشّركات متعددة الجنسيات في نهب ثروات العالم الثّالث.</p> <p>خاتمة: التّخلف ليس قدرا محتوما فيمكن العالم الثّالث تجاوزه بالاستغلال الأمثل لإمكانياته.</p> <p>(تقبل كلّ خاتمة وظيفية تخدم الموضوع) (تقبل كلّ الإجابات الصّحيحة الأخرى)</p>
		0.50
		×0.25
		6
		04
		×0.25
		6
		0.50

عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)

العنوان: منحنى بياني يمثّل تطور أسعار البترول لدول منظمة الأوبك ما بين 2005 و2015





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Les notes, l'outil indispensable de l'enseignant

La note est la mesure d'une compétence. Elle n'a pas pour seule vocation de « juger » un élève ni même de les comparer. Les notes nous permettent, à nous enseignants, de savoir ce qui a été compris ou non et de mettre en place des exercices de remédiation qui permettront à chaque élève d'acquérir des compétences nécessaires à leur réussite scolaire.

Les classes sont surchargées, sans notation il me serait difficile voire impossible de mesurer le degré de compréhension de chacun. Comment pourrais-je garantir un suivi équitable, un enseignement adapté à chacun de mes élèves sans prendre en compte les acquis des uns et les difficultés des autres. La notation me permet d'individualiser au maximum mon enseignement.

« La note décourage les élèves faibles » qui « deviennent moins capables d'apprendre parce qu'ils se sentent incompetents » : faux ! Pas si elle est argumentée et que l'enseignant apporte les outils nécessaires à l'élève pour qu'il surmonte ses difficultés.

Il ne faut pas oublier que l'objectif premier de notre métier est la réussite de tous nos élèves. Quelle fierté de voir qu'ils apprennent avec plaisir et qu'ils progressent ! Il faut donc arrêter de penser que les enseignants « aiment » donner de mauvaises notes pour « casser » les élèves !

Mais la note est-elle vraiment le problème ? Supprimer la notation n'est-il pas un moyen de « cacher » un problème plus profond sur le fonctionnement de notre système éducatif ?

N'y aurait-il pas moins d'échec scolaire si les enseignants étaient mieux formés et mieux préparés à la réalité du terrain ? N'y aurait-il pas moins d'échec scolaire si les élèves qui n'ont pas acquis la majorité des compétences en fin d'année étaient maintenus au même niveau l'année suivante ? [...]

Le problème est-il la notation ou ce qu'elle reflète ?

Anne-Sophie Dervaux (professeur des écoles)

<https://ledrenche.ouest-france.fr/faut-il-supprimer-les-notes-lecole/> 29/01/2015

QUESTIONS

I. Compréhension de l'écrit : (12 points)

1. L'auteur de ce texte est :

- Une enseignante.
- Une inspectrice.
- Une écrivaine.

(Recopiez la bonne réponse)

2. « Le problème est-il la notation ou ce qu'elle reflète ? ». Par cette phrase, l'auteur veut dire :

- Le problème est la notation et non ce qu'elle reflète.
- Le problème n'est pas la notation mais ce qu'elle reflète.

(Recopiez la bonne réponse)



اختبار في مادة: اللغة الفرنسية \ الشعبة: لغات أجنبية \ بكالوريا 2020

3. Relevez dans le texte **deux (2) termes et deux (2) expressions** qui renvoient au champ lexical de « la réussite ».
4. Soit les expressions suivantes :
démoralisation des plus faibles / évaluation des apprentissages / outil de sanction / handicap à l'apprentissage / facteur de réussite / enseignement adapté
 - **Classez-les selon qu'elles renvoient à :**
 - Pour la note :
 - Contre la note :
5. « Le redoublement est autorisé pour garantir l'acquisition des compétences nécessaires ».
 - **Trouvez dans le texte la phrase qui reprend la même idée.**
6. À « **qui** » ou à « **quoi** » renvoient les pronoms soulignés dans les énoncés ci-dessous ?
 - « ... nécessaires à leur réussite ... » (1^{er} §) —————> « **Leur** » renvoie à :
 - « Sans notation il me serait difficile... » (2^{ème} §) —————> « **Me** » renvoie à :
 - « ... faux ! Pas si elle est argumentée » (3^{ème} §) —————> « **Elle** » renvoie à :
7. « D'après l'auteure, les enseignants sont satisfaits de voir leurs élèves réussir ».
 - **Recopiez à partir du texte la phrase qui le montre.**
8. « N'y aurait-il pas moins d'échec scolaire si les enseignants étaient mieux formés et mieux préparés à la réalité du terrain ? ».
 - Dans cette phrase, **Le conditionnel** exprime :
 - Un regret
 - Une certitude
 - Une éventualité

(Recopiez la bonne réponse)
9. « Beaucoup de personnes pensent que la suppression des notes à l'école peut avoir un impact positif sur la réussite scolaire ». Qu'en pensez-vous ?
 - **Développez, en trois lignes, votre point de vue en le justifiant à l'aide d'arguments.**

II. Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix.

Sujet 1 :

A l'occasion de la journée du savoir (16 avril), vous participez à une conférence portant sur l'échec scolaire organisée par votre lycée. Ce texte vous plait. Rédigez (**en une dizaine de lignes**) son compte rendu critique que vous lirez devant vos camarades.

Sujet 2 :

Certains parents veulent davantage de devoirs à la maison, d'autres en veulent moins. En tant que représentant des élèves dans votre lycée, rédigez un texte (**d'une quinzaine de lignes**) dans lequel vous exprimez votre point de vue en le justifiant à l'aide d'arguments illustrés. Votre texte sera publié sur la page Facebook de votre établissement.

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

La mort du colonel Amirouche

Hamou Amirouche, né en 1937, était le secrétaire particulier du colonel Amirouche Aït Hamouda en 1956. Dans ce récit, l'auteur relate de hauts faits de guerre à la fois tragiques et exaltants.

Quand on est en guerre, on s'attend toujours à la mort qui est notre compagne permanente et qui nous suit comme notre ombre. Il était excessivement rare en 1958 de rencontrer un maquisard de 1954 ou même de 1955. L'espérance de vie d'un moudjahed, je le répète, excédait rarement deux ans.

Mais je ne sus pourquoi, on imaginait le colonel Amirouche si invulnérable, si indestructible que l'on se refusait à envisager comme inéluctable cette nouvelle qui vint nous frapper au cœur comme un coup de poignard : la mort de Si Amirouche le 28 mars 1959.

L'armée française avait annoncé maintes fois auparavant avoir abattu le colonel Amirouche. Aussi m'empressai-je d'acheter le journal et là, je manquai de défaillir. La photo, publiée en première page, était bien celle du corps de Si Amirouche si reconnaissable à ses yeux grands ouverts, toujours aussi farouches, à sa moustache noire et surtout à cette incisive cassée qui lui conférait son air féroce.

Soudain, je n'avais plus envie d'aller au lycée ni d'étudier, l'avenir de l'Algérie m'était tout d'un coup totalement indifférent. Aussi, me mis-je à déambuler sans but dans les rues de Tunis. Je tombai en arrêt devant une salle de cinéma où l'on jouait « Viva Zapata ». Je savais par notre professeur de français [...] que « Viva Zapata » était l'histoire d'un célèbre paysan-révolutionnaire mexicain dont la lutte et la cause étaient un peu celles de Si Amirouche.

Mais en pénétrant dans la salle, j'étais loin de m'attendre à l'effet extraordinairement sédatif que le film allait provoquer sur moi. Lorsque Zapata fut tué criblé de balles dans un piège bien monté dans des circonstances identiques à celles de la mort de Si Amirouche, aux pleurs des paysans mexicains répondit un compagnon de Zapata : « Non, Zapata n'est pas mort. On ne peut pas tuer Zapata. Zapata, ce sont ces montagnes éternelles et fières, c'est cette terre arrosée de son sang, Zapata est en chacun de nous où il vivra pour toujours ». [...]

Le colonel Amirouche est mort, mais personne ne peut tuer sa mémoire ou son exemple.

HAMOU AMIROUCHE
AKFADOU, Un an avec le colonel Amirouche,
pp 265-273, Casbah Editions 2013

QUESTIONS

I. Compréhension de l'écrit : (12points)

1. Selon le narrateur, les moudjahidine ne vivaient pas longtemps durant la guerre de libération nationale.
 - **Relevez du texte une phrase qui le montre.**
2. « ... on imaginait le colonel Si Amirouche si invulnérable ... ».
 - **Cet énoncé signifie :**
 - on imaginait le colonel Si Amirouche si impuissant.
 - on imaginait le colonel Si Amirouche si fragile.
 - on imaginait le colonel Si Amirouche si invincible.

(Recopiez la bonne réponse)



3. Répondez par « vrai » ou « faux » :
- Le journal a confirmé la mort du colonel Si Amirouche.
 - Le colonel Si Amirouche est mort dans un piège.
 - Le cadavre du colonel Si Amirouche est méconnaissable après sa mort.
 - Zapata est mort dans les mémoires.
4. Dans le texte, l'auteur évoque des points communs entre Si Amirouche et Zapata.
- **Citez-en trois.**
5. Soit les expressions suivantes :
- manquer de défaillir / totalement indifférent / déambuler sans but / l'effet extraordinairement sédatif / aucune envie d'étudier*
- **Classez-les selon les effets produits sur le narrateur :**
- Après l'annonce de la mort du colonel Si Amirouche :
 - Après avoir regardé le film :
6. À « qui » ou à « quoi » renvoient les pronoms soulignés ?
- « ... que l'on se refusait à envisager ... » (2^{ème} §) —→ « On » renvoie à :
 - « Je savais par notre professeur de français » (4^{ème} §) —→ « Je » renvoie à :
 - « étaient un peu celles de Si Amirouche ... » (4^{ème} §) —→ « Celles » renvoie à :
7. Réécrivez l'énoncé ci-dessous en le complétant par les mots suivants, donnés dans le désordre :
- figure / mort / immortelle / vivant / bouleversé.**
- « L'annonce de la du colonel Si Amirouche a le narrateur parce que cette grande de la révolution algérienne lui semblait Tout comme Zapata, Si Amirouche demeure à jamais dans la mémoire de son peuple ».
8. Dites, en une phrase, quelle est l'**intention communicative** de l'auteur.
9. « Le colonel Si Amirouche est mort, mais personne ne peut tuer sa mémoire ou son exemple ».
- Plus de 60 ans après sa mort, **dites, en deux à trois lignes, pourquoi** la mémoire de Si Amirouche est toujours vivante dans les cœurs des Algériens.

II. Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix.

Sujet 1 :

A l'occasion de la journée du « Chahid », votre lycée organise une exposition. Ce texte vous plaît. Rédigez (**en une dizaine de lignes**) son compte rendu critique que vous partagerez avec vos camarades.

Sujet 2 :

A l'occasion de la commémoration du 1^{er} Novembre 1954, votre professeur de français vous charge de préparer un exposé sur les sacrifices de nos vaillants combattants. Rédigez un texte (**d'une quinzaine de lignes**) à l'intention de vos camarades pour faire connaître l'un ces héros de la guerre.

انتهى الموضوع الثاني

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الفرنسية/ الشعب(ة): لغات أجنبية/ بكالوريا 2020

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
		Sujet I
		I. Compréhension de l'écrit : (12 points)
1	1	1. L'auteur de ce texte est : <i>une enseignante</i> .
1	1	2. Par cette phrase, l'auteur veut dire : - <i>Le problème n'est pas la notation mais ce qu'elle reflète.</i>
2	0.5x4	3. Champ lexical de «la réussite» : a) <u>Deux termes</u> : <i>progressent - les acquis</i> . (accepter aussi : <i>apprennent</i>) b) <u>Deux expressions</u> : <i>acquérir les compétences - surmonter ses difficultés</i> . (accepter aussi : <i>moins d'échec</i>)
1.5	0.25x 6	4. Classement des expressions selon qu'elles renvoient à : - <u>Pour la note</u> : <i>évaluation des apprentissages / enseignement adapté / facteur de réussite</i> - <u>Contre la note</u> : <i>démoralisation des plus faibles / outil de sanction / handicap à l'apprentissage</i>
1	1	5. La phrase qui reprend la même idée : « <i>N'y aurait-il pas moins d'échec scolaire si les élèves qui n'ont pas acquis la majorité des compétences en fin d'année étaient maintenus au même niveau l'année suivante ?</i> »
1.5	0.5x3	6. Les pronoms renvoient à : - (1er §) « Leur » revoie à : <i>les élèves</i> (accepter aussi : chaque élève / élève) - (2 ^{ème} §) « Me » revoie à : <i>l'auteur</i> - (3 ^{ème} §) « Elle » revoie à : <i>la note</i>
1	1	7. la phrase qui le montre : - <i>Il ne faut pas oublier que l'objectif premier de notre métier est la réussite de tous nos élèves.</i> (accepter aussi : <i>Quelle fierté de voir qu'ils apprennent avec plaisir et qu'ils progressent !</i>)
1	1	8. Dans cette phrase, le conditionnel exprime : <i>une éventualité</i>
		9. Éléments de réponse : - Prise de position (emploi du « je », d'un verbe d'opinion,) - Pertinence des arguments pour justifier le point de vue. <u>Exemples</u> : - <i>Je suis pour la suppression de la note à l'école. D'une part,</i> - <i>Je ne partage pas cet avis. D'abord,</i>
2	0.5x4	Critères d'évaluation : pertinence des idées, cohérence, correction de la langue, nombre de lignes

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
II. Production écrite : (08 points)		
Sujet 1 : Compte rendu critique		
3	0.5	1. Organisation de la production <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page). - Cohérence du texte. <ul style="list-style-type: none"> - Progression des informations. - Absence de répétitions. - Absence de contresens. - Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (accroche, condensation, critique).
	0.25x4	
	0.5x3	
2	1	2. Planification de la production <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne (synthèse des idées essentielles et reformulation. - Critique (originalité et pertinence des idées).
	1	
3	1	3. Utilisation de la langue de façon appropriée <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Adéquation du lexique à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
	0.5	
	0.5	
	0.5	
	0.5	
Sujet 2 : Production libre		
3	0.5	1. Organisation de la production <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé). - Cohérence du texte. <ul style="list-style-type: none"> - Progression des informations. - Absence de répétitions. - Absence de contresens. - Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (introduction, développement, conclusion).
	0.25x4	
	0.5x3	
2	1	2. Planification de la production <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne. - Choix des informations (originalité et pertinence des idées).
	1	
3	1	3. Utilisation de la langue de façon appropriée <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Adéquation du lexique à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
	0.5	
	0.5	
	0.5	
	0.5	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
		<u>Sujet II</u>
		I. <u>Compréhension de l'écrit</u> : (12 points)
1	1	1. <u>La phrase qui le montre</u> : - <i>Il était excessivement rare en 1958 de rencontrer un maquisard de 1954 ou même de 1955.</i> <u>Ou bien</u> : - <i>l'espérance de vie d'un moudjahed excédait rarement deux ans.</i>
1	1	2. L'énoncé signifie : - « ... <i>on imaginait le colonel Si Amirouche si invincible</i> ... »
1	0.25x4	3. « Vrai » ou « Faux » a) <i>Vrai</i> b) <i>Vrai</i> c) <i>Faux</i> d) <i>Faux</i>
1.5	0.5x3	4. Les points communs entre Si Amirouche et Zapata : <i>la lutte, la cause, les circonstances de la mort.</i> (accepter aussi : <i>l'immortalité</i>)
1.25	0.25x5	5. Classement des expressions selon les effets produits sur le narrateur : - <u>Après l'annonce de la mort du colonel Si Amirouche</u> : <i>manquer de défaillir / totalement indifférent / déambuler sans but / aucune envie d'étudier</i> - <u>Après avoir regardé le film</u> : <i>l'effet extraordinairement sédatif</i>
1.5	0.5x3	6. - (2 ^{ème} §) « On » revoie à : <i>l'auteur et ses compagnons / les combattants algériens ou les moudjahidine / les Algériens / maquisard</i> - (4 ^{ème} §) « Je » revoie à : <i>l'auteur, Hamou Amirouche</i> - (4 ^{ème} §) « Celles » revoie à : <i>la lutte et la cause</i>
1.25	0.25x5	7. « L'annonce de la <i>mort</i> du colonel Si Amirouche a <i>bouleversé</i> le narrateur parce que cette grande <i>figure</i> de la révolution algérienne lui semblait <i>immortelle</i> . Tout comme Zapata, Si Amirouche demeure à jamais <i>vivant</i> dans la mémoire de son peuple ».
1.5	1.5	8. L'auteur <u>relate</u> des faits dans <u>l'intention de rendre hommage</u> à Si Amirouche et <u>de partager</u> ses émotions suite à la mort de ce héros.
		9. <u>Eléments de réponse</u> : <i>Si Amirouche est un symbole de lutte, un exemple de bravoure.</i> (Accepter toutes autres réponses en relation avec le thème.)
2	0.5x4	Critères d'évaluation : pertinence des idées, cohérence, correction de la langue, nombre de lignes

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
II. Production écrite : (08 points)		
Sujet 1 : Compte rendu critique		
3	0.5	1. Organisation de la production <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page). - Cohérence du texte. <ul style="list-style-type: none"> - Progression des informations. - Absence de répétitions. - Absence de contresens. - Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (accroche, condensation, critique).
	0.25x4	
	0.5x3	
2	1	2. Planification de la production <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne (synthèse des idées essentielles et reformulation. - Critique (originalité et pertinence des idées).
	1	
3	1	3. Utilisation de la langue de façon appropriée <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Adéquation du lexique à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
	0.5	
	0.5	
	0.5	
	0.5	
Sujet 2 : Production libre		
3	0.5	1. Organisation de la production <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé). - Cohérence du texte. <ul style="list-style-type: none"> - Progression des informations. - Absence de répétitions. - Absence de contresens. - Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (introduction, développement, conclusion).
	0.25x4	
	0.5x3	
2	1	2. Planification de la production <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne. - Choix des informations (originalité et pertinence des idées).
	1	
3	1	3. Utilisation de la langue de façon appropriée <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Adéquation du lexique à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
	0.5	
	0.5	
	0.5	
	0.5	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



دورة: 2020

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإنجليزية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Part one: Reading
A/ Comprehension

(14 points)
(07 pts)

Read the text carefully then do the following activities.

The Athenians made great educational advances in ancient times. They were the first to renounce education oriented towards the future duties of the soldier. The evolution of Athenian education reflected that of the city itself which was moving towards increasing democratization.

Schools had begun to appear in those early centuries, probably on eastern Mediterranean models run by private teachers dating from 496 B.C. There was no single institution; rather, each activity was carried out in a separate place by different tutors. The elements of literacy were taught by the writing master, known as the "grammatistēs". The child used to learn his letters and numbers by scratching them on a wax-coated wooden tablet with a stylus.

The moral aspect of education was not neglected. The teachers were as much preoccupied with overseeing the child's good conduct and the formation of his character as with directing his progress in the various subjects taught to him. Poetry served to transmit all the traditional wisdom, combining the ethic of the citizen, the ideal of the value of competition and heroic exploit.

This ideal equilibrium between the education of the body and that of the mind was interrupted as a result of the development of professional sports, the exigencies of its specialization and also of the strictly intellectual disciplines.

Adapted from www.britannica.com

1. Choose the answer to complete each statement.

- A. Athens was the first to..... military education.
a- encourage b- introduce c- abandon
- B. Children were taught by...
a- different teachers in various places. b- the same teacher in a single place.
c- different teachers in the same place.
- C. Teachers' main focus was on developing the child's....
a- personality b- body c- wealth
- D. The message conveyed by poetry was....
a- scientific b- moral c- artistic

2. Read the text and put the following ideas in the order they appear in the text.

- a. Teachers' concern with moral education.
b. The breaking of educational balance in Athens
c. The emergence of the first forms of schools.



3. Answer the following questions according to the text.

- a- Did political evolution in ancient Athens influence educational tendency? Justify.
 b- How did poetry contribute to the education of the individual?
 c- Why was the educational balance interrupted in Athenian schools?

4. Find who or what the underlined words refer to in the text.

- a- that (§1) b- them (§2)

5. The text is.... a- descriptive b- narrative c- argumentative

B/ Text Exploration

(07 pts)

1. Find words in the text whose definitions follow.

- a. gradual change, especially one leading to more advanced or complex form (§1)
 b. the ability to read and write (§2)
 c. requiring the use of mental abilities (§4)

2. Complete the chart as shown in the example.

	Verb	Noun	Adjective
Example	to educate	education	educational
		evolution	
	to value		
			different

3. Combine each pair of sentences with one of the connectors given between brackets. Make changes where necessary.

- a. The Athenian society moved forward. Athens renounced military oriented education. (after)
 b. The teachers were preoccupied with other subjects. The moral aspect was not neglected. (although)

4. Classify the following words according to the pronunciation of the final "ed".

neglected - privileged - used - renounced

/t/	/d/	/id/

5. Reorder the following sentences to get a coherent passage.

- a. Their system was patterned after that of ancient Athens.
 b. However, they surpassed the Greeks in some fields like agriculture, law and engineering.
 c. By about 100 B.C., the Romans had built the most extensive educational system to that time.
 d. They adopted many Greek educational traditions.

Part two: written expression

Choose ONE of the following topics.

(06 points)

Topic One:

You recently read an article in a blog. Its author denied any contribution of the Muslims for human civilization. You felt very disappointed and decided to react.

Write an article as a response to the author in which you highlight the major contributions of Muslim civilization to the modern one.

The following notes may help you:

- Translate/Greek writings - Important medical discoveries (Ibn Sina)
 - Advances in mathematics (al-Khwarizmi) - Architecture (Alhambra palace)

Topic Two:

Your close friend has decided to drop out of school and find a job instead. You feel deeply worried about his future life. Write him an email of about 80 to 120 words to convince him on the importance of continuing his studies.

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

Part One: Reading A/ Comprehension

(14 points)
(07 pts)

Read the text carefully and do the activities below:

Whistleblowing is the act of telling the authorities or the public that the company you are working for is doing something immoral or illegal. **This** represents a positive reaction towards all kinds of malpractices.

One of the most valuable whistleblowing benefits is that it enables organisations to access hard-to-reach information that can help leaders to minimize a wide range of risks. In many cases, whistleblowing has also a preventive impact. The presence of a whistleblowing system will make potential wrong-doers think twice.

According to the Association of Certified Fraud Examiners (ACFE), whistleblowing benefits organisations through significant loss savings. The ACFE's Report to the Nations showed that organisations which did not have a whistleblowing system in place suffered more losses than **those** who had it.

To gain greater whistleblowing benefits, organisations should implement a secure whistleblowing system that allows for anonymous reporting. An anonymous reporting channel gives people more self-confidence to speak up. This will increase the chances of leaders to receive critical reports and thus will enable them to take action against the offenders.

Globally, there is a trend towards stricter anti-corruption and whistle-blower protection laws. **Such a system** in place for whistleblowing benefits organisations by reducing compliance risks.

Adapted from www.whistleb.com / March 21- 2019 Whistle B Blog.

1. Say whether the following statements are True or False..

- a- Whistleblowing consists in revealing companies' misconduct.
- b- It is difficult to access the information that shows unethical behaviours.
- c- Denunciation of malpractices causes great losses.
- d- Whistle-blowers should be protected.

2. Identify the paragraphs in which the following ideas are mentioned.

- a- Stringent regulations should be passed to safeguard the whistle-blowers' lives.
- b- Whistleblowing saves money.

3. Answer the following questions according to the text.

- a- Is whistleblowing an immoral practice?
- b- What are the benefits of whistleblowing?
- c- How can we encourage whistle-blowing?

4. Find what or who the underlined words in the text refer to.

- a- this (§1) b- those (§3) c- such a system (§ 5)

5. Give a title to the text.



B/ Text Exploration

(07 pts)

1. Find in the text words or phrases that are closest in meaning to the following.

a- reduce (§2) = b- profits (§3) = c- submission (§5) =

2. Divide the following words into roots and affixes.

immoral preventive compliance

<i>prefix</i>	<i>root</i>	<i>suffix</i>

3. Combine each pair of sentences with one of the connectors provided. Make changes where necessary.

unless - so that - despite - after

a- Whistleblowing is necessary. A lot of companies are not in favour of whistleblowing.

b- Companies apply whistleblowing rules. Companies suffer great financial losses.

4. Classify the following words according to the stressed syllable.

Information - protect - authorities - minimize

<i>1st syllable</i>	<i>2nd syllable</i>	<i>3rd syllable</i>

5. Fill in the gaps with words from the list given.

preventive - law - benefits - public - denounce - their

Some employees think they are blowing the whistle when their complaint is a personal grievance. Workers who ...(1)... their employers' abuses should believe that they are acting in the ...(2)...interest. They should not act for ...(3)...own benefits. This means that personal grievances and complaints are not usually covered by whistleblowing ...(4)... .

Part two: written expression

Choose ONE of the following topics.

(06 points)

Topic One:

You work for a company whose manager does not respect labour standards.

Write a letter of about 80 to 120 words to the authorities in which you denounce his wrongdoings.

The following notes may help you:

- Break the regulations
- Precarious working conditions/ low salaries
- Disrespect the code of ethics

Topic Two:

Your English key pal is conducting a research on historical sites in Algeria. He/ she asked you to supply him/her with information about these places.

Write an email of about 80 to 120 words telling him/her about one of these historic places.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول : Athenians)												
مجموعة	مجزأة													
<u>15pts</u> <u>07pts</u> 02	0.5x4	Part one : Reading A- Comprehension 1- A/ c. (abandon) B/ a. (different teachers in various places) C/ a. (personality) D/ b. (moral).												
0.75	0.25x3	2- c - a - b.												
	1	3- a. Yes, it did. The evolution of the Athenian educationincreasing democratization												
02.75	0.75 1	b. ...transmit traditional wisdom.....heroic exploits. c. ...because of the development of professional sports...disciplines.												
01	0.5x2	4- a. The evolution of Athenian education / The evolution. b. letters and numbers												
0.5 <u>07pts</u>	0.5	5- The text is... a. Descriptive.												
<u>01.5</u>	0.5X3	B- Text Exploration 1- a. evolution b. literacy c. intellectual												
01.5	0.25x6	2- <table border="1"> <thead> <tr> <th>Verb</th> <th>Noun</th> <th>Adjective</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>to evolve</td> <td>///</td> <td>evolutionary/ evolved /-ing</td> </tr> <tr> <td>///</td> <td>value</td> <td>valuable /valued /-less</td> </tr> <tr> <td>To differ</td> <td>difference</td> <td>////</td> </tr> </tbody> </table>	Verb	Noun	Adjective	to evolve	///	evolutionary/ evolved /-ing	///	value	valuable /valued /-less	To differ	difference	////
Verb	Noun	Adjective												
to evolve	///	evolutionary/ evolved /-ing												
///	value	valuable /valued /-less												
To differ	difference	////												
02	1x2	3- a. After Athens had renounced military oriented education, the Athenian society moved forward. - The Athenian society moved forward after Athens had renounced military oriented education b. Although the teachers were preoccupied with other subjects, the moral aspect was not neglected. - The moral aspect was not neglected although the teachers were preoccupied with other subjects.												
01	0.25x4	4- <table border="1"> <thead> <tr> <th>/t/</th> <th>/d/</th> <th>/id/</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Renounced</td> <td>privileged – used</td> <td>neglected</td> </tr> </tbody> </table>	/t/	/d/	/id/	Renounced	privileged – used	neglected						
/t/	/d/	/id/												
Renounced	privileged – used	neglected												
01	0.25x4	5- c - a - d - b.												
		NB: 0.25 for topic sentence.0.25 for each logical pair.												
<u>06pts</u>		Part two: Written Expression <table border="1"> <thead> <tr> <th>Relevance</th> <th>Semantic coherence</th> <th>Correct use of English</th> <th>Excellence (vocabulary and creativity)</th> <th>Final score</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.5</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1.5</td> <td>6</td> </tr> </tbody> </table>	Relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score	1.5	1	2	1.5	6		
Relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score										
1.5	1	2	1.5	6										

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني: Whistleblowing)												
مجموعة	مجزأة													
15pts		Part one : Reading												
07pts		A- Comprehension												
02	0.5x4	1- a- true b- true c- false d- true												
01	0.5x2	2- a-§ 5 b- § 3												
	0.5	3-												
	1	a- No, it isn't.												
02.5	1	b-The benefits of whistleblowing are : - It enables organisations to access hard-to- reach information that can help leaders to minimize a wide range of risks. It has a preventive impact. - It benefits organisations through significant loss savings.												
	1	c-We can protect whistle-blowers by passing stricter anti-corruption and whistleblowing protection laws.												
0.75	0.25x3	4- a-This (§1) : whistleblowing b- Those (§3) : organisations c-such a system(§5): stricter anti- corruption and whistle-blower protection laws.												
0.75	0.75	5- The suggested title : - The Benefits of Whistleblowing (Accept any logical possibility)												
07pts		B- Text Exploration												
1.5	0.5x3	1- Lexis: a-minimize b- benefits c- compliance												
		2- Morphology.												
1.5	0.25x6	<table border="1"> <thead> <tr> <th>prefix</th> <th>root</th> <th>suffix</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>im</td> <td>moral</td> <td>//////</td> </tr> <tr> <td>////////</td> <td>prevent</td> <td>ive</td> </tr> <tr> <td>////////</td> <td>comply</td> <td>ance</td> </tr> </tbody> </table>	prefix	root	suffix	im	moral	//////	////////	prevent	ive	////////	comply	ance
prefix	root	suffix												
im	moral	//////												
////////	prevent	ive												
////////	comply	ance												
2	1x2	3- a- Despite the necessity of whistleblowing, a lot of companies are not in favour of it. -Despite being necessary, a lot of companies are not in favour of whistleblowing. -A lot of companies are not in favour of whistleblowing despite its necessity. b-Unless companies apply whistleblowing rules, they will suffer great financial losses. -Companies will suffer great financial losses unless they apply whistle blowing rules.												
01	0.25x4	4-												
		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>1st syllable</td> <td>2 nd syllable</td> <td>3 rd syllable</td> </tr> <tr> <td>Minimize</td> <td>Authorities / Protect</td> <td>Information</td> </tr> </tbody> </table>	1st syllable	2 nd syllable	3 rd syllable	Minimize	Authorities / Protect	Information						
1st syllable	2 nd syllable	3 rd syllable												
Minimize	Authorities / Protect	Information												
01	0.25x4	5- 1 . denounce 2. public 3. their 4. law												
06pts		Part two: Written Expression												
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Criteria</th> <th>relevance</th> <th>Semantic coherence</th> <th>Correct use of English</th> <th>Excellence (vocabulary and creativity)</th> <th>Final score</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LE</td> <td>1.5</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1.5</td> <td>6 Pts</td> </tr> </tbody> </table>	Criteria	relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score	LE	1.5	1	2	1.5	6 Pts
Criteria	relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score									
LE	1.5	1	2	1.5	6 Pts									



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الألمانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Text:

Malek Bennabi ist ein algerischer Denker. Er wurde am 1. Januar 1905 in Constantine geboren. Sein Vater war ein ehemaliger Medresianer und zweisprachiger Gelehrter. 1911 begann Malek seine Schulausbildung an der Koranschule in Tébessa. Danach kehrte er nach Constantine zurück, wo er seine Studien am Ould-Ali-Kolleg und dann an der *Medersa von Constantine *fortsetzte. Bennabi besuchte diese Einrichtung drei Jahre lang, um sein Abschlussdiplom zu erhalten.

Er interessierte sich für die Probleme der Zivilisation im Allgemeinen und der muslimischen Welt im Besonderen. Von 1927 arbeitete er als Gerichtsassistent am Hof von Aflou und dann in Châteaudun-du-Rhumel. 1928 traf er zum ersten Mal mit dem reformistischen Theologen Ibn Bâdîs zusammen. Arbeitslos entschied er sich im Frühsommer 1942, in Deutschland zu arbeiten. Ende 1943 *beschloss Bennabi, nach Frankreich zurückzukehren. 1956 ging er nach Kairo. Dort perfektionierte er sein Arabisch. Er besuchte auch Syrien und den Libanon bei mehreren Gelegenheiten, um Vorträge zu halten.

1963 kehrte Malek Bennabi nach Algerien zurück, wo er zum Direktor für Hochschulbildung ernannt wurde. Die letzten Jahre seines Lebens verbrachte er in Algerien, wo er am 31. Oktober 1973 starb. Malek Bennabi hinterließ viele Werke und Studien wie z. B.: Le Phénomène coranique, Les conditions de la renaissance, Vocation de l'Islam, L'afro-asiatisme... usw

Aus : https://fr.wikipedia.org/wiki/Malek_Bennabi (Verarbeitet)

*Medersa: مدرسة قرآنية / Ecole coranique *fortsetzte : poursuivait / تابع *beschloss: قرر / décidait

I. Textverständnis. (07 Pkte)

1. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text

	richtig	falsch
a. Malek Bennabi wurde in Ostalgerien geboren. Zitat:.....		
b. Malek Bennabi war nie in Tébessa. Zitat:.....		
c. Im Jahr 1928 lernte Malek Bennabi Ibn Bâdîs kennen. Zitat:.....		
d. Malek Bennabi starb in Deutschland. Zitat:.....		

2. Fragen zum Text

- Wie alt war Malek Bennabi, als er starb?
- Wofür interessierte sich Malek Bennabi?
- Erklären Sie den folgenden Satz: " Sein Vater war ein ehemaliger Medresianer und zweisprachiger Gelehrter."

3. Kombinieren Sie.

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. der Maler | a. zur Welt kommen |
| 2. die Philosophie | b. das Gemälde |
| 3. der Geburt | c. der Schriftsteller |
| 4. der Roman | d. das Studium |



اختبار في مادة: اللغة الألمانية \ الشعبة: لغات أجنبية \ بكالوريا 2020

4. Geben Sie dem Text einen Titel

II. Sprachfähigkeit. (08 Pkte)

A. Wortschatz.

1. Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Synonym aus dem Text.

- Der Maler besichtigt die Kunsthochschule. .

2. Ergänzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Gegenteil aus dem Text.

- Mozart hat ein hartes erlebt, deshalb hat Niemand von seinem Tod gehört.

3. Wortbildung

a. Bilden Sie aus dem folgenden Substantiv das passende Verb.

das Studium:

b. Bilden Sie ein Kompositum.

der Islam + die Wissenschaft = d.....

4. Übersetzen Sie ins Arabische.

„Die letzten Jahre seines Lebens verbrachte er in Algerien, wo er am 31. Oktober 1973 starb.“

B. Grammatik.

1. Setzen Sie den folgenden Satz ins Perfekt.

- Er verbrachte sein Leben in Algerien.

2. Stellen Sie eine Frage zu den unterstrichenen Wörtern.

- Der Schriftsteller fragt nach der Geschichte „Yemma Gourava.“ in Bejaia.

3. Setzen Sie den folgenden Satz ins Passiv Futur.

- Der Dichter veröffentlicht viele Werke

4. Verbinden Sie die folgenden Sätze mit den passenden Konjunktionen (sowohl...als auch-weil).

- Der Maler hinterließ nicht nur Ölbilder, sondern auch Skulpturen aus Stein und Bronze.

- Er lernte den ganzen Koran auswendig, denn sein Vater war Koranlehrer.

5. Ersetzen Sie den unterstrichenen Ausdruck durch das passende Modalverb.

- Die Künstler haben die Möglichkeit, den Armen finanziell zu helfen.

III. Schreibfähigkeit. (05 Pkte) (ein Thema zur Wahl)

Thema 1: Schreiben Sie kurz die Biographie eines Künstlers.

Thema 2: Schreiben Sie Anhand folgender Stichpunkte über die Schriftstellerin „Sigrid Hunke.“

Person: Sigrid Hunke.

Geburtsort: Kiel, Deutschland.

Geburtsdatum: 26. April 1913.

Familie: Der Vater: Heinrich Hunke (Verleger)

Studium: Religionswissenschaft, Philosophie, Psychologie, Journalismus, Geschichte und Germanistik.

Universität: Kiel, Freiburg und Berlin.

Arbeit: Schriftstellerin.

Aktivitäten: NSDAP Mitglied, Orientalistin.

Werke: „ Allahs Sonne über dem Abendland“, „Allah ist ganz anders“.

Tod: 15. Juni 1999 in Hamburg.

انتهى الموضوع الأول



اختبار في مادة: اللغة الألمانية \ الشعبة: لغات أجنبية \ بكالوريا 2020

الموضوع الثاني

Text:

Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands und zugleich ein Bundesland. Mit etwa 3,7 Millionen Einwohnern ist sie die größte deutsche Stadt und auch die größte Stadt der europäischen Union. Sie liegt im Osten Deutschlands und wird von allen Seiten vom Bundesland Brandenburg umgeben.

Heute leben in der Stadt viele Menschen, die aus anderen Teilen Deutschlands oder aus anderen Ländern der Welt kommen. Dadurch ist Berlin eine sehr bunte Stadt mit sehr unterschiedlichen Stadtteilen.

Ein Drittel ($\frac{1}{3}$) der Stadtfläche besteht aus Wald, Wiesen und Wasser. Es gibt viele Parks und Seen, wohin die Berliner im Sommer gerne baden gehen. Durch die Stadt fließen auch zwei wasserreiche Flüsse, „die Spree“ im Osten und „die Havel“ im Westen.

Nach Berlin kommen auch viele Menschen aus aller Welt zu Besuch. Berlin ist sehr bekannt für seine Museen und hat ein großes Angebot an Kultur wie klassische Konzerte, Kinos, Galerien, Theater und auch *Sehenswürdigkeiten, wie das Brandenburger Tor, der Reichstag, der Fernsehturm oder der Zoo. Außerdem kann man in Berlin viel über die Geschichte Deutschlands lernen.

Viele Fernsehsender, Zeitungen und andere Firmen haben ihren *Sitz in Berlin. Es gibt auch mehrere Universitäten und Hochschulen, an denen viele ausländischen Studenten studieren.

Berlin ist eine Stadt des Sports. Man findet in Berlin mehrere bekannte Fußball-, Handball-, Basketball- und Eishockeyvereine. Zum großen Leichtathletikfest im Sommer kommen viele Menschen aus aller Welt

Aus: www.klexikon.zum.de/wiki/Berlin (verarbeitet)

*Sehenswürdigkeiten: sites touristiques / معالم سياحية *der Sitz : le siège / المقر

I. Textverständnis. (07 Pkte)

1. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

	richtig	falsch
a. Berlin hat die größte Einwohnerzahl in Deutschland. Zitat:		
b. In Berlin leben nur die Deutschen. Zitat:		
c. Berlin hat keine Waldflächen. Zitat:		
d. Die Berliner Sportvereine sind sehr bekannt. Zitat:		

2. Fragen zum Text.

a. Wie viele Einwohner zählt Berlin?

b. Welche Sehenswürdigkeiten bietet Berlin den Touristen?

c. Erklären Sie den folgenden Satz: „Nach Berlin kommen auch viele Menschen aus aller Welt zu Besuch.“

3. Kombinieren Sie.

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. Nachbarland | a. sprechen |
| 2. Industrie | b. grenzen |
| 3. Museum | c. produzieren |
| 4. Deutsch | d. besichtigen |

4. Geben Sie dem Text einen Titel.



اختبار في مادة: اللغة الألمانية \ الشعبة: لغات أجنبية \ بكالوريا 2020

II. Sprachfähigkeit. (08 Pkte)

A. Wortschatz.

1. Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Synonym aus dem Text.

- Die Ströme in Deutschland sind wasserreich.

2. Ergänzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Gegenteil aus dem Text.

- Wenige Leute besuchen „Sankt Augustinus“ in Annaba, aber kommen zu Besuch den Baum „Eldardara“ in Mascara

3. Wortbildung.

a. Bilden Sie aus dem folgenden Verb das passende Substantiv.

umgeben: d.....

b. Bilden Sie ein Kompositum.

das Land + der Bewohner = d.....

4. Übersetzen Sie ins Arabische

„Mit etwa 3,7 Millionen Einwohnern ist sie die größte deutsche Stadt sowie die größte Stadt der europäischen Union.“

B. Grammatik.

1. Setzen Sie ins Präteritum.

- Millionen Menschen kommen jährlich in Azeffoun, um ihre Sommerferien zu verbringen.

2. Setzen Sie ins Passiv Perfekt.

Viele Touristen haben die Hauptstadt Berlin besuchen können.

3. Ergänzen Sie die passende Präposition (zu - für - über - an).

a. Die Ausländer interessieren sich die Kultur des Landes.

b. Berlin gehört den meistbesuchten Städten Europas.

c. Dieser Ort verfügt viele Cafés und Restaurants.

d. Die Studenten denken den geplanten Urlaub.

4. Bilden Sie einen Relativsatz

- Die Stadt zählt drei Millionen Einwohner. Die Stadt besteht aus mehreren Stadtvierteln.

5. Bilden Sie einen Finalsatz mit „um ... zu“ oder „damit“.

- Die Touristen besuchen Berlin. Die Touristen wollen die Geschichte dieser Stadt kennenlernen.

III. Schreibfähigkeit. (05 Pkte) (ein Thema zur Wahl)

Thema 1: Schreiben Sie einen Abschnitt über ein Land oder eine Stadt, das oder die Sie gern haben.

Thema 2: Deutschland ist eines der reichsten Länder der Welt und ein wichtiges Mitglied der europäischen Union. Mit Hilfe folgender Stichpunkte schreiben Sie ein paar Zeilen dazu.

Lage: Mitteleuropa

Hauptstadt: Berlin

Fläche: 357.000 Km²

Bundesländer: 16

Nachbarländer: Dänemark, die Ostsee, die Nordsee, Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Belgien, Luxemburg und Holland

Einwohnerzahl: etwa 83 Millionen

Sprache: Deutsch

Export: Autos, Maschinen, Elektronik...

Import: Rohstoffe (Erdöl und Erdgas)...

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
07	0.50×4	I- TEXTVERSTÄNDNIS:
		1- Richtig - Falsch
		a. Richtig: Er wurde am 1. Januar 1905 in Constantine geboren.
		b. Falsch: 1911 begann Malek seine Schulausbildung an der Koranschule in Tébessa.
		c. Richtig: 1928 traf er zum ersten Mal mit dem reformistischen Theologen Ibn Bâdîs zusammen
		d. Falsch: Die letzten Jahre seines Lebens verbrachte er in Algerien, wo er am 31. Oktober 1973 starb.
		2- Fragen zum Text
		a. Er war 68 Jahre alt, als er starb.
		b. Er interessierte sich für die Probleme der Zivilisation im Allgemeinen und der muslimischen Welt im Besonderen.
		c. Erklären Sie den folgenden Satz: Sein Vater war sowohl ein Koranlehrer als auch ein zweisprachiger Religionswissenschaftler. (Andere Erklärungen können auch berücksichtigt werden)
1		
1		
0.50		
0.25×4		
01.50		
08	0.25×4	3- Kombination → 1-B 2-D 3-A 4-C
		4- Der Titel : Malek Bennabi (Andere Titel können auch berücksichtigt werden)
		II-SPRACHFÄHIGKEIT :
		A. Wortschatz :
		1. Synonyme besichtigt = besucht
		2. Gegenteil Tod ≠ Leben
		3. Wortbildung
		a. Bilden Sie aus dem folgenden Substantiv das passende Verb : das Studium → Verb studieren
		b. das Kompositum: → die Islamwissenschaft
		4. Übersetzen Sie ins Arabische: قضى مالك بن نبي سنواته الأخيرة في الجزائر إلى أن توفي فيها بتاريخ 31 أكتوبر 1973
05	01	B. Grammatik:
		1. Setzen Sie ins Perfekt: - Er hat sein Leben in Algerien verbracht .
		2. Stellen Sie Frage zu den unterstrichenen Wörtern. - Wonach fragt der Schriftsteller in Bejaia?
		3. Passiv Futur - Viele Werke werden von dem Schriftsteller veröffentlicht werden .
		4. (sowohl.....als auch - weil) - Der Maler hinterließ sowohl Ölbilder als auch Skulpturen aus Stein und Bronze.
		- Er lernte den ganzen Koran auswendig, weil sein Vater Koranlehrer war .
		5. Modalverb. - Die Künstler können den Armen finanziell helfen .
		III- SCHREIBFÄHIGKEIT :
		- Plan
		- Orthografie / Stil / Ideen / Wortschatz
- Grammatik		

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
7	0.5 x4	I- TEXTVERSTÄNDNIS: 1. Richtig - Falsch? a. Richtig: Mit etwa 3.7 Millionen Einwohnern ist Berlin die größte deutsche Stadt. b. Falsch: Heute leben in der Stadt viele Menschen, die aus anderen Teilen Deutschlands oder aus anderen Ländern der Welt kommen. c. Falsch: Berlin ist eine grüne Stadt: Ein Drittel(1/3) der Stadtfläche besteht aus Wald, Wiesen und Wasser d. Richtig: Es gibt mehrere bekannte Fußball-, Handball-, Basketball-, und Eishockeyvereine. 2. Fragen zum Text. a. Berlin zählt etwa 3,7 Millionen Einwohner. b. Berlin bietet den Touristen viele Sehenswürdigkeiten wie das Brandenburger Tor, den Reichstag, den Fernsehturm und den Zoo. c. Satzerklärung: - Viele Touristen aus der ganzen Welt besichtigen Berlin. - Viele Leute wollen Berlin entdecken. (Andere Antworten können auch berücksichtigt werden.) 3. Kombination. → 1- B / 2- C / 3- D / 4 - A 4. Titel: Berlin (Andere Titel können auch berücksichtigt werden.)
	1x3	
8	0.25x4 1	II-SPRACHFÄHIGKEIT : A. Wortschatz. 1. das Synonym: Ströme = Flüsse 2. das Gegenteil: wenige ≠ viele 3. Wortbildung: a. das Substantiv → die Umgebung oder das Umgeben b. das Kompositum → der Landesbewohner / der Landbewohner 4. die Übersetzung ins Arabische. - تعد برلين بعدد سكانها حوالي 3.7 مليون نسمة من أكبر مدن ألمانيا وكذلك في الاتحاد الأوروبي
	0.50 0.50 0.50 0.50 1	
5	1 0.50 0.50x4 0.50 1	B. Grammatik. 1. Präteritum: Millionen Menschen kamen jährlich in Azeffoun,..... 2. Passiv Perfekt: die Hauptstadt Berlin hat von vielen Touristen besucht werden können. 3. die Präpositionen : für - zu - über - an 4. Relativsatz: - Die Stadt, die aus mehreren Stadtvierteln besteht, zählt 3 Millionen Einwohner. 5. Finalsatz: - Die Touristen besuchen Berlin, um die Geschichte dieser Stadt Kennenzulernen oder - Die Touristen besuchen Berlin, damit die Touristen (sie) die Geschichte dieser Stadt kennenlernen.
	1 3 1	
5	1 3 1	III- SCHREIBFÄHIGKEIT: - Plan - Orthografie /Still /Wortschatz - Grammatik
	1 3 1	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

La tecnología domina nuestra vida. Nos despertamos con ella y nos acostamos con ella. Las grandes empresas como Facebook, Instagram o YouTube manipulan sus algoritmos para que los usuarios aumenten el uso de su producto, se enganchen más, y ellos puedan aumentar sus ganancias a través de la publicidad. Para los niños, el problema es mayor: debido al uso constante de dispositivos, el 50% de los adolescentes se considera adictos; el 48% de los que pasan más de cinco horas con su teléfono ha sufrido sentimientos de depresión, aislamiento o suicidio.

Vale añadir que la tecnología es un producto adictivo como las drogas. Más allá de las cifras, la dependencia de la tecnología conlleva otros efectos emocionales y culturales, ya que vivimos en un ambiente diseñado por Samsung y Apple. Es un drama existencial. La tecnología nos separa de nuestros padres, de nuestros amigos y hasta nos quita horas de sueño. O sea, el uso permanente de ordenadores, tabletas y teléfonos también conlleva una pérdida gradual de habilidades como la planificación y organización o la toma de decisiones, y aumenta la impulsividad y el nerviosismo. Además, la tecnología tiene efectos negativos a nivel individual, familiar y social.

La solución para disminuir el daño que causa la tecnología, es que, los padres deben educar a sus hijos sobre el uso correcto de la tecnología. [...]

Texto adaptado, Periódico "El País", el 12 de febrero de 2018.

I- COMPRENSIÓN DEL TEXTO: (07 ptos)

-Contesta las siguientes preguntas:

- 1) ¿Qué objetivos tienen las grandes empresas?
- 2) ¿Con qué es comparada la tecnología?
- 3) ¿Cómo afecta la tecnología nuestras relaciones y nuestra vida?
- 4) ¿Por qué los padres deben educar a sus hijos sobre el uso correcto de la tecnología?
- 5) Comenta la frase siguiente:

"la tecnología tiene efectos negativos a nivel individual, familiar y social."



II- COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: (07 ptos)

A-Léxico:

1) Saca del texto el sinónimo de:

- agregar =.....

- perjuicio =.....

2) Busca en el texto el antónimo de:

- unir ≠.....

- colectivo ≠.....

3) Completa los vacíos por las palabras siguientes:

- **quieren** - **aplicaciones** - **teléfono** - **importan**.

- Hoy en día, las compañías de.....crean.....para niños. No les.....los efectos negativos, solo.....vender.

B-Gramática:

1) Pasa la oración siguiente a la condición real.

- Si (**practicar**) (tú) bien la tecnología (**realizar**) buenos resultados.

2) Pon el verbo entre paréntesis en la forma adecuada.

- Aunque la tecnología tenga inconvenientes los jóvenes no (**dejar**)..... de usarla.

3) Usamos la tecnología sin riesgo de adicción.

- Comienza la frase por: ¡**Quién**.....!

4) Completa con “**Ser**” o “**Estar**”

-claro que la tecnología....indispensable en la vida diaria.

III- PRODUCCIÓN ESCRITA: (06 ptos)

Trata uno de los dos temas:

Tema 1:

La tecnología es una bendición, al mismo tiempo es una maldición. ¿Qué piensas?

En unas líneas desarrolla tu opinión sobre este tema.

Tema 2:

Aunque la tecnología facilita la vida, su uso abusivo genera efectos negativos a nivel personal, familiar y social.

A partir de las siguientes ideas, expresa tu punto de vista acerca de este tema.

- El aislamiento y la adicción.
- Provoca el paro.
- Causa la pereza y el sedentarismo.
- Influye negativamente en los valores morales.
- Contamina el medio ambiente.

انتهى الموضوع الأول



الموضوع الثاني

Mi mundo ideal sería un mundo en el que reinara la paz. Un mundo en el que todos vivamos en armonía, sin peleas, sin problemas de dinero, sin que nos quedáramos sin un techo donde vivir y no dependiéramos del dinero.

Un mundo en el que nadie sea más que nadie y en el que seamos lo que somos por nosotros mismos no por lo que poseemos. Un mundo en el que nadie abandone a sus mascotas y le demos importancia a lo que verdaderamente lo tiene: la salud, la familia, los amigos y todo lo que nos rodea. Un mundo donde no existen las armas, la violencia está fuera de nuestras vidas, donde las guerras no existieran y los asesinatos fueran historias pasadas. Un mundo en el que todos tuviéramos lo que necesitamos, el hambre y la pobreza estuvieran extinguidos. Un mundo en el que la enfermedad fuera cosa del pasado que no tuviéramos que ver con el sufrimiento de los demás y tampoco soportar el nuestro. Un mundo en el que cada día amanezca con un arco iris, en el que vea la luz del sol todas las mañanas; en el que cada vez que habrá los brazos, tenga a quien quiero abrazar y que me abracen muy fuerte. Que todos tengamos quien nos quiera y a quien querer y en el que nadie se burle de otros por ser diferentes.

En definitiva, mi mundo ideal sería aquel en el que reinara la paz, el amor, la amistad, la salud y la igualdad.

Yuly 2008.blog.spot.com / miércoles, 18 de noviembre de 2015

I-COMPRESIÓN DEL TEXTO: (07 ptos)

-Contesta las siguientes preguntas:

- 1) ¿Cómo quiere vivir el autor?
- 2) ¿Qué mascotas tienen más importancia en un mundo ideal?
- 3) ¿Cómo se consigue un mundo con paz?
- 4) ¿Con qué mundo sueña al final el autor?
- 5) Explica la siguiente frase del texto: « Que todos tengamos.....ser diferentes ».

II-COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: (07 ptos)

A-Léxico:

- 1) Saca del texto el sinónimo de:
- aguantar =..... - desaparecidos =.....
- 2) Da el antónimo de:
- riqueza ≠..... - odiar ≠.....
- 3) Da el verbo de: **ideal**.
- 4) Escribe el adjetivo de: **violencia**.



B- Gramática:

- 1) Pasa la siguiente oración al pasado:
«Yo deseo un mundo en el que cada día amanezca con un arco iris».
- 2) Expresa la idea de progresión:
- El hombre cree en un mundo sin guerras.
- 3) Reescribe la frase siguiente empezando por «**Es imposible que no...**»:
- Hay un mundo sin hambre y pobreza.
- 4) Completa los huecos con la partícula adecuada:
sin - con - para - en.
- Sueño.....un mundo ideal donde reine la paz entre los humanos.....vivir.....armonía y.....guerras.

III- PRODUCCIÓN ESCRITA: (06 ptos)

Trata uno de los dos temas:

Tema 1:

¿Cómo imaginarías tu mundo ideal?

Tema 2:

¿Qué deberían hacer los responsables de tu país para que tus sueños se realizaran?

- Mejorar la calidad de estudios.
- Crear más oportunidades de trabajo.
- Justicia social.
- Seguridad y paz.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعه	مجزأة	
7ptos	1.5pto	I- COMPRENSIÓN DEL TEXTO: 1) Los objetivos que tienen las grandes empresas son : • Aumentar el uso de su producto. • Los usuarios se enganchan más. • Aumentar sus ganancias a través de la publicidad.
	1pto	
7ptos	1.5pto	2) La tecnología es comparada con las drogas. 3) La tecnología nos separa de nuestros padres, de nuestros amigos y hasta nos quita horas de sueño... familiar y social. 4) Para disminuir el daño que causa la tecnología. 5) El comentario: La tecnología influye negativamente en el comportamiento y la conducta de la persona también puede romper las relaciones familiares causando aislamiento y afecta los valores morales de la sociedad. Otra respuesta: Según el autor, la tecnología tiene consecuencias en el entorno familiar y en las relaciones sociales. En realidad, eso depende del tipo de uso. A mi modo de ver, la tecnología separa a las familias cuando son dependientes de estos aparatos, lo que impide la comunicación entre sí.
	1pto	
6ptos	1pto	II-COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: A. Léxico: 1) El sinónimo de agregar = añadir / perjuicio = daño. 2) El antónimo de unir ≠ separar / colectivo ≠ individual. 3) Hoy en día, las compañías de teléfono crean aplicaciones para niños. No les importan los efectos negativos, solo quieren vender.
	1pto	
6ptos	1pto	B. Gramática: 1) Si practicas realizas / realizarás 2) Aunque la tecnología tenga inconvenientes, los jóvenes no dejarán de usarla. 3) ¡ Quién usara/ usase la tecnología sin riesgo de adicción! 4) Está claro que la tecnología es indispensable en la vida diaria.
	2ptos	
6ptos	4ptos	III- PRODUCCIÓN ESCRITA: Forma: (Cohesión) - Hacer una producción bien estructurada (introducción/desarrollo/conclusión) Contenido: (Coherencia) - Dominar las reglas del discurso y de la cohesión. - Uso adecuado y correcto de la lengua (competencia lingüística)
	4ptos	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
7ptos	1pto	I- COMPRENSIÓN DEL TEXTO: 1) El autor quiere vivir en armonía, sin peleas, sin problemas de dinero. 2) Las mascotas que tienen más importancia en un mundo ideal son: la salud, la familia, los amigos y todo lo que nos rodea. 3) Se consigue un mundo con paz sin violencia y sin guerras. 4) Al final, el autor sueña con un mundo donde reina la paz, el amor, la amistad, la salud y la igualdad. 5) Tenemos que amarnos sin reírnos de nadie porque todos somos iguales.
	1.5pto	
	1pto	
	1.5pto	
	2ptos	
7ptos	1pto	II-COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: A- Léxico: 1) El sinónimo de aguantar = soportar / desaparecidos = extinguidos. 2) El antónimo de riqueza ≠ pobreza / odiar ≠ querer 3) El verbo de ideal → idealizar. 4) El adjetivo de violencia → violento. B- Gramática: 1) Yo deseaba un mundo en el que cada día amaneciera / amaneciese con un arco iris. 2) El hombre va creyendo en un mundo sin guerras. 3) Es imposible que no haya un mundo sin hambre y pobreza. 4) Sueño con un mundo ideal donde reine la paz entre los humanos para vivir en armonía y sin guerras.
	1pto	
	0.5pto	
	0.5pto	
	1pto	
6ptos	2ptos	III-PRODUCCIÓN ESCRITA: Forma: (Cohesión) - Hacer una producción bien estructurada (introducción/desarrollo/conclusión) Contenido: (Coherencia) - Dominar las reglas del discurso y de la cohesión. - Uso adecuado y correcto de la lengua (competencia lingüística)
	4ptos	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
الشعبة: لغات أجنبية

دورة: 2020

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإيطالية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

L'App " Farmacia Aperta"

La nuova applicazione "Farmacia Aperta" è ora disponibile. Sviluppata da Federfarma Lombardia, l'applicazione permette di geolocalizzarsi e individuare rapidamente la farmacia aperta più vicina, con informazioni dettagliate su orario, turni e percorso più rapido per raggiungerla.

L'applicazione è gratuita. Dopo aver localizzato la propria posizione corrente e inserito un indirizzo specifico è possibile individuare sulla mappa le farmacie aperte nelle vicinanze; per **ciascuna** farmacia sono indicati i dati di dettaglio come ragione sociale, indirizzo, telefono ed e-mail, gli orari e i turni. [...] Le farmacie chiuse in un determinato momento sono mostrate con un marker di colore diverso.

"Questa nuova applicazione è uno strumento tecnologico, di semplicissima fruibilità, che si aggiunge agli altri strumenti di individuazione delle farmacie aperte", dichiara Annarosa Racca, presidente di Federfarma Lombardia. "È un'altra iniziativa che rivela l'attenzione della farmacia per le esigenze e le abitudini dei consumatori, che ormai cercano sul proprio smartphone la maggior parte delle informazioni utili alla vita quotidiana. Attraverso **questo** strumento, la farmacia conferma la propria prossimità ai cittadini, e si rende reperibile in ogni momento in modo ancora più rapido e immediato."

Adatt. da "Lombardia, arriva l'App. Farmacia Aperta", *clicMedicina* , 18 /01/2019.

I turni= les gardes / المداومات الليلية

Farmacia = pharmacie / صيدلية

App. = application / تطبيق على الهاتف الذكي

I. COMPRESIONE DEL TESTO (07 pti)

- 1) Chi ha realizzato l'App Farmacia Aperta?
- 2) L'App offre informazioni sulle farmacie disponibili. Estrare dal testo (06) informazioni.
- 3) Come vengono mostrate le farmacie fuori servizio da questa applicazione?
- 4) Secondo te, come questo tipo di applicazioni può migliorare la vita quotidiana ?



II. COMPETENZA LINGUISTICA (08 pti)

A. Lessico

1) Completare con i sinonimi.

- identificare = (paragrafo n°1) - mezzo = (paragrafo n° 3)

2) Completare con i contrari.

- aperte ≠ (paragrafo n°2) - lentamente ≠ (paragrafo n°1)

3) Trovare la parola intrusa tra quelle date.

Instagram – Twitter- smartphone – Facebook .

4) Completare con le parole mancanti.

rete - Internet - chattare- comunicano .

Uno studio ha evidenziato che i bambini passano molto tempo a navigare su e a cercare nuovi amici in Molti non raccontano ai genitori cosa vedono o con chi Inoltre, cresce la tendenza a con chiunque e non solo con i coetanei.

B. Grammatica

1) Coniugare i verbi tra parentesi al tempo giusto.

- Mentre Maria (**Scaricare**) l'App Farmacia Aperta, (**Trovare**) una farmacia fuori servizio.

2) A che cosa rimanda il pronome "**la**" sottolineato nel testo.

3) Dare la classe grammaticale delle parole "**ciascuna**" e "**questo**" scritte in grassetto nel testo.

4) Riscrivere le frasi mantenendo il grado superlativo assoluto dell'aggettivo.

-La nuova applicazione è semplicissima.

a) La nuova applicazione è

b) La nuova applicazione è

III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pti)

- Svolgere a scelta uno dei due temi. (80 a 100 parole)

Tema 1

L'applicazione di cui si parla nel testo è un esempio di come Internet e le tecnologie moderne hanno migliorato il nostro modo di vivere. In qualche riga, prova a descrivere un'applicazione che hai sul tuo smartphone parlando di:

- Il nome di questa applicazione.

- A che cosa serve?

- Se ti ha veramente facilitato le cose?

- E se quest'applicazione abbia qualche inconveniente?

Tema 2

Lo smartphone è uno strumento che ha rivoluzionato il mondo della comunicazione.

Descrivi uno smartphone che hai già acquistato o che ti piace particolarmente: modello, colore, opzioni, applicazioni, prezzo ecc...



الموضوع الثاني

La giovane coppia che porta pane caldo in paese

«Acqua e farina», così si chiama la forneria che Sara ed Alberto hanno aperto sabato scorso in via Bertella a Sabbio Chiese, invitando gli amici e tutto il paese ad un inaugurale buffet. Una scommessa giovane per un radioso futuro, bello almeno quanto i loro sorrisi.

Lei ha 19 anni e ha studiato per impiegarsi nel mondo del sociale, lui ne ha 21 e dopo l'Alberghiero si è dato da fare fra stage e fornerie per approfondire il mestiere del panificatore. Una coppia giovanissima, per la vita e nel lavoro, alla quale da questo sabato tutti augurano di proseguire con la gioia di questi giorni.

L'idea di trasformare i tre garage di proprietà della famiglia nel negozio «Acqua e farina» è venuta ad Angelo, nonno materno di Sara, e sul futuro dei due giovani hanno poi investito i genitori: chi nel ruolo di finanziatore chi in quello più concreto nell'aiuto materiale. «Acqua e farina», promettono Sara ed Alberto che hanno deciso di fare coppia non solo per il lavoro ma anche nella vita, non sarà solo un panificio attento alle diverse sfumature della panificazione. Accanto alle ricette per cuocere pane energetico, pane adatto a chi soffre di diabete oppure a chi combatte (ogni) giorno con i livelli di colesterolo, accanto ai pani speciali alle noci, al latte e via diversificando, vicino a pizze e focacce, infatti, troveranno spazio anche prodotti diversi. Ravioli e lasagne ad esempio, ma anche gastronomia già pronta da portarsi a casa.[...]

Adatt. da Ubaldo Vallini, *Giornale di Brescia*, 25/02/2019.

scommessa giovane : شبيبة رفعت التحدي

proseguire: andare avanti / استمرار

sfumature: تفاصيل

inaugurale : افتتاحي

radioso : مشرق

I. COMPrensione DEL TESTO (07 pti)

- 1) Come si chiama la forneria di Sara ed Alberto?
- 2) Cosa ha fatto Alberto prima di cominciare la nuova attività?
- 3) Perché il negozio «Acqua e farina» non sarà solo un panificio?
- 4) Secondo te, Sara e Alberto sarebbero riusciti senza l'aiuto della famiglia?

II. COMPETENZA LINGUISTICA (08 pti)

A. Lessico

- 1) Trovare nel testo i sinonimi delle parole seguenti:
 - panetteria = (1° paragrafo)
 - lavoro = (2° paragrafo)
- 2) Trovare nel testo i contrari delle parole seguenti:
 - chiuso ≠ (1° paragrafo)
 - lontano ≠ (3° paragrafo)



3) Cosa significa l'espressione seguente:

“per approfondire il mestiere”

a) per conoscere meglio il mestiere.

b) per trovare un mestiere.

- Scegliere la risposta giusta.

4) Mettere negli spazi le parole adeguate:

via Bertella – paneficatore – forneria - Sara e Alberto

- Negozio —→

- Coppia —→

- Indirizzo —→

- Mestiere —→

B. Grammatica

1) Cosa sostituisce la parola (**ne**) nella frase seguente:

- " Lei ha 19 anni e ha studiato per impiegarsi nel mondo del sociale, lui (**ne**) ha 21 ".

2) Dare la classe grammaticale della parola (**ogni**) scritta tra parentesi nel testo.

3) Estrarre dal testo un:

- aggettivo dimostrativo

- pronome dimostrativo

4) Coniugare i verbi della frase al **condizionale presente**:

“ « *Acqua e farina* » non sarà solo un panificio attento alle diverse sfumature della panificazione, infatti troveranno spazio anche prodotti diversi ”.

III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pti)

Svolgere a scelta uno dei due temi. (80 a 100 parole)

Tema 01

Il pane è il re della tavola. È un elemento essenziale nel cibo degli algerini, c'è chi lo compra in panetteria e c'è chi lo preferisce fatto in casa.

- Quali altre varietà di pane ci sono? Che tipo ti piace?

- Lo compri in panetteria o lo preferisci fatto in casa?

- Con quali piatti tipici lo mangi?

- Puoi fare a meno del pane?

Tema 02

Ognuno ha un mestiere preferito che vuole fare nel futuro.

Tu che lavoro vuoi fare da grande? Parlane!

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
07 pti	1.5	I. COMPRESIONE DEL TESTO 1) Chi ha realizzato l'App Farmacia Aperta? R- È la Federfarma Lombardia che ha realizzato l'App. Farmacia Aperta. - (Si accetta anche la risposta "Annarosa Racca")
	0.25x6	2) L'App offre informazioni sulle farmacie disponibili. Estrarre dal testo (06) informazioni. R- Le sei (06) informazioni offerte sulle farmacie disponibili sono: <u>la ragione sociale, l'indirizzo(percorso più rapido), il telefono e l'e-mail, gli orari e i turni.</u> - (Si accetta anche la risposta " geolocalizzarsi e individuare " per l'indirizzo)
	2	3) Come vengono mostrate le farmacie fuori servizio da questa applicazione? R- Le farmacie fuori servizio vengono mostrate <u>da un marker di colore diverso.</u>
	2	4) Secondo te, come questo tipo di applicazioni può migliorare la vita quotidiana? R- <u>Secondo me, queste applicazioni migliorano la vita quotidiana perché facilitano l'accesso del cittadino ai vari servizi, rendendolo rapido e immediato.</u> - (Si accettano le risposte coerenti e grammaticalmente giuste)
08 pti		II. COMPETENZA LINGUISTICA A. Lessico
	0.5x2	1) Completare con i sinonimi - identificare = individuare - mezzo = strumento
	0.5x2	2) Completare con i contrari - aperte ≠ chiuse - lentamente ≠ rapidamente
	1	3) La parola intrusa è: smartphone.
	0.25x4	4) Completare con le parole mancanti. 1- Internet 2- rete 3- comunicano 4- chattare Uno studio ha evidenziato che i bambini passano molto tempo a navigare su Internet e a cercare nuovi amici in rete . Molti non raccontano ai genitori cosa vedono o con chi comunicano . Inoltre, cresce la tendenza a chattare con chiunque e non solo con i coetanei.
	0.5x2	B. Grammatica 1) Coniugazione: Mentre Maria scaricava l'AppFarmacia Aperta, ha trovato una (Imperfetto) (passato prossimo) - (Si accetta anche la risposta Mentre Maria scarica / trova .
	1	1) "la" rimanda a "la farmacia aperta" .
0.5x2	2) "ciascuna" è un aggettivo indefinito "questo" è un aggettivo dimostrativo.	
0.5x2	3) Riscrivere le frasi mantenendo il grado superlativo assoluto. -La nuova applicazione è semplicissima. a- La nuova applicazione è molto semplice. b- La nuova applicazione è semplice semplice. - (Si accetta anche "super semplice")	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)				
مجموعة	مجزأة					
05 pti		<p>III. PRODUZIONE SCRITTA</p> <p>Svolgere a scelta uno dei due temi. (80 a 100 parole)</p> <p>Tema 1</p> <p>L'applicazione di cui si parla nel testo è un esempio di come Internet e le tecnologie moderne hanno migliorato il nostro modo di vivere. In qualche riga, prova a descrivere un'applicazione che hai sul tuo smartphone parlando di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il nome di questa applicazione. - A che cosa serve? - Se ti ha veramente facilitato le cose? - E se quest'applicazione abbia qualche inconveniente? <p>Tema 2</p> <p>Lo smartphone è uno strumento che ha rivoluzionato il mondo della comunicazione.</p> <p>Descrivi uno smartphone che hai già acquistato o che ti piace particolarmente: modello, colore, opzioni, applicazioni, prezzo ecc.</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Forma (2 pti.)</th> <th style="text-align: center;">Fondo (3pti.)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata. </td> </tr> </tbody> </table>	Forma (2 pti.)	Fondo (3pti.)	<ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.
Forma (2 pti.)	Fondo (3pti.)					
<ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata. 					

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)				
مجموعة	مجزأة					
07pti	01.5	I. COMPRESIONE DEL TESTO 1) La forneria di Sara ed Alberto si chiama <i>Acqua e farina</i> . 2) Prima di cominciare la nuova attività Alberto ha fatto l'alberghiero , e dopo si è dato da fare fra stage e fornerie per approfondire il mestiere del panificatore . 3) « <i>Acqua e farina</i> » non sarà solo un panificio perché troveranno spazio anche prodotti diversi. Ravioli e lasagne ad esempio, ma anche gastronomia già pronta da portarsi a casa. 4) (Si accettano le risposte coerenti e grammaticalmente giuste.)				
	0.5x3					
	02					
	02					
08pti	0.5x2	II. COMPETENZA LINGUISTICA A. Lessico 1) Sinonimi: - panetteria = forneria - lavoro = mestiere 2) Contrari: - chiuso ≠ aperto - lontano ≠ vicino 3) L'espressione: "per approfondire il mestiere" significa: a. per conoscere meglio il mestiere. 4) Negozio → forneria Coppia → Sara e Alberto Indirizzo → via Bertella Mestiere → panificatore B. Grammatica 1) La sostituzione: ne = di anni / degli anni 2) La classe grammaticale: diverse = un aggettivo indefinito 3) Estrare dal testo: - Un aggettivo dimostrativo = questo sabato / questi giorni - Un pronome dimostrativo = chi in quello più concreto 4) La coniugazione al condizionale presente: « <i>Acqua e farina</i> » non sarebbe solo un panificio perché troverebbero spazio anche prodotti diversi.				
	0.5x2					
	01					
	0.25x4					
	1					
	0.5x2					
05pti	0.5x2	III. PRODUZIONE SCRITTA: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Forma (2pti.)</th> <th style="width: 50%;">Fondo (3pti.)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata. </td> </tr> </tbody> </table>	Forma (2pti.)	Fondo (3pti.)	<ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.
	Forma (2pti.)		Fondo (3pti.)			
<ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata. 					
0.5X2						